

高級小學用

南洋華僑國語讀本教授書

第一冊

朱麟

編者

韓業

陳醉雲

校者

黎錦暉

中華書局印行

## 編輯大意

- 一 本書依據南洋華僑高級國語讀本編輯，共計四冊，供教員教授時應用。
- 一 本書編定教案不分次數，教員可以隨着實際情形，伸縮活用。
- 一 本書是采用最新的教學方法編輯的。
- 一 本書每課列爲三大綱：首列課文，次列參考資料，又次教學方法。詳細分述如下：
  1. 課文 將教科書上的課文，列入本書中，使教員預備時和教授時，都非常便利。
  2. 參考資料 參考資料分下列兩方面：
    - 【文字方面】 詳載本課中生字的音義（複音詞亦一併提出）
    - 【實質方面】 詳載關於實質方面的說明及補充材料。
  3. 教學方法
- 【目的】 提出課文中的主要目的，在教學時可以認定要旨所在。
- 【準備】 載明與教學本課時有關係的教具、實物、標本、模型、儀器、圖畫等，使教員可以先行準備，以便教學時可以觀察應用。
- 【指導預習】（甲）略讀 兒童先將課文略讀一遍。（乙）檢查、記載 兒童略讀後，課文中如有



不識、或懷疑、或雖知其一二義、而覺其置於此處與上下文不甚合之字、以及難解之詞、意義不明之句、一摘記於簿、然後出字典詞書檢查、檢查後、音義已明瞭者、可即記入簿中、（註解須用國語）音義仍不明瞭者、留待質問。檢查時之注意：（1）我國文學、一字數音、一字數義者極多。兒童檢查字典時、如遇數音或數義之字、務與課文中上下文對照、擇其最適當之音或義。（2）詞與字不同、一字與他字聯合成一詞時、往往變其本義、故當使兒童養成不但查單字、并且能設查詞之習慣。（丙）參考 學習本課所應參閱之圖書、所應觀察之實物、圖片、教師當指示之、使自行參考。

【補正】（甲）補充訂正 檢查所得之字、詞句之音義、使兒童提出、師生共同訂正之；有不足之處、再由教師補充之。補正時之注意（1）單字成一詞者、提出單字；合字成一詞者、須提出合成之詞、不要提出單字。（2）如兒童檢查所得不盡同——有二種以上之註解時、則須令參照上下文、師生共同討論其孰是孰非、以定去取。（3）課文中字或詞之意義、字典或詞書之各種註解、往往有不盡適用者、此時師生必須共同討論、另作新註解、勿為字典詞書所束縛。（乙）質疑 補正後、兒童如對於文字方面、仍有不明瞭者、提出質問、共同解答。

【讀】讀之作用、在考察兒童對於本課文字是否認識正確；僅注意矯正其謬誤已足、方法不必過於麻煩。如遇文藝教材、則讀後加「吟味」一目、使兒童美讀課文、並使欣賞。

【話】 話之作用，在使兒童以實際說話之聲調，照課文口述，期紙上言語與實際言語之一致，並以考察兒童對於教材之領會程度。如遇含有文言之教材，則須加「講」一目，使兒童將文言譯為白話。

【寫】 使兒童默寫課文之全體或一段，或由教師口念課文，使兒童聽寫，一愈速愈佳。

【文字研究】 (甲)詞性研究：初步——詞之類屬；第二步——詞之用法；第三步——詞之轉變。(按兒童程度，逐漸增高。)(乙)詞位研究：詞在句中位置之更易。(丙)句法研究：先單句後複句。(

丁)摘成語：使兒童摘錄課文中之成語，(無成語者從略)或精美的語句。(戊)文段研究：各段之起訖，各段之大意，各段之關係。(己)文體研究：本文體裁之說明，各體文章之作法，——教材為最淺易之韻文，可略述用韻法。(庚)……

【實質研究】 (甲)問題 提出事實方面之重要問題，使解決之。(乙)觀察、實驗 課文中含有

自然科教材者用之。(丙)想像 文藝教材用之，如課文中人物之心理狀態，及名勝地之情形……等，皆可使兒童想像之。(丁)……

【整理】 (甲)比較 使比較字之形、音、義，及句子篇法……(乙)彙類 使彙集同偏旁或

同意義，或同音之字，同類詞，同意義而形式不同之句……(丙)圖解 分句之圖解，篇之圖解兩種，使明白全句或全篇的組織法。(丁)表解 使兒童將本課意義之要領作為簡表。(戊)……

【文字運用】（甲）翻譯 含有文言之教材用之。方言與國語相去太遠者，亦可將課文譯方言。

（乙）正誤 採用本課中文字，另行作成誤文，或劣文，使訂正之。（丙）填充 使在課文中擇可增之處，

插加數句。（丁）仿造 另行命題，使仿課文全篇，或一段之形式而仿作。（戊）改造 文段易置，或韻

文改散文，散文改韻文……等。（己）敷衍 就課文全篇或一段伸長之。（庚）節約 就課文全篇或

一段節短之。（辛）……

【語言運用】（甲）對話 課文為對話體時，當然適用。課文為非對話體時，亦可使兒童擇其可以

對話之部分而實行之，且不必限於二人，課文中有三人，即由三人對話；有四人，即由四人對話——此與

表演異，表演兼有動作，此則僅用言語。惟同一單元下，有表演時，對話可省去。（乙）略述大意 使兒童

就課文內容，節短而口述之。（丙）演說 使兒童就課文內容，敷衍而演說之。（丁）辯論 就課文中，

擇一可以辯論之問題，使兒童分正反兩組辯論之。（戊）……

【表演】 使兒童就課文內容設計表演之。（不能表演者可缺）

【聯絡】 與各課聯絡，如課文中事實，可以圖畫表示者使繪圖；可唱歌者，使唱歌……等是。

（說明） 以上各目下之小目，每單元不必全有，只須擇用若干，擇用之標準如下：

（1）視學生程度擇用；例如【文字研究】下之「詞位研究」一小目，初時儘可從略，即同一小目下之

事項，亦不必應有盡有。如「文段研究」一小目下之「各段關係」，「文體研究」一小目下之「各體文章作法」，均當至高級小學最後一學期，始略略提及。

(2) 視教材性質擇用；例如【讀】下之「吟味」，適用於文藝教材，其餘教材可從省；【觀察實驗】適用於自然科教材，其餘教材可從省。

(3) 同作用之小目可以擇用一二小目；如【文字運用】下有七小目，每單元只須擇用一二小目，不必全用。

(4) 遇有必要而後擇用之；例如【指導預習】下之參考，【整理】下之「表解」，「圖解」，必有「參考」，「表解」，「圖解」之必要時而後用之，不必課課皆有，勉強爲之。

## 南洋華僑國語讀本教授書

小學高級第一冊

## 目次

頁數	內容	頁數
一	快樂	一
六	國旗	六
一	孔子	一
一	天然的音樂	一
八	鳥語	八
二	小鴿子喜阿米	二
四	何伶	四
三	鱔魚吞猴子	三
六	欺人反害己	六
一	瞎子和顏色	一
九	杯弓蛇影	九
五	近視眼	五
六	萬能的手	六
四	城市人和鄉下人	四
七	昆蟲類的工業和農業	七
五	二百年前的中國製造家	五

三四	三三	三二	三一	三〇	二九	二八	二七	二六	二五	二四	二三	二二	二一	二〇	一九	一八	一七
榕樹	黑風洞	山中落雨	唐老頭子打虎	我 是 很 喜 歡 替 人 家 服 務 的	永 州 鼠	不 要 看 輕 你 的 朋 友	痛 快 的 賞 賜	聰 明 能 幹 的 小 女 兒	三 兒	對 於 「 工 讀 」 的 討 論	八 達 嶺 登 長 城 記	鐵 路 和 火 車 的 發 明 者	空 中 遊 覽	湯 池 —— 黃 山 遊 記 的 一 段	上 山	童 子 時 代 的 牛 頓	勤 學 的 好 榜 樣
七 九	七 四	七 〇	六 五	六 〇	五 五	五 〇	四 四	四 〇	三 四	三 〇	二 四	一 八	一 二	〇 七	〇 二	九 七	九 二



## 南洋華僑國語讀本教授書

小學高級第一冊

## 一 快樂

## 課文

工作！工作！求學！求學！快樂！快樂！我們天天很辛苦的工作，我們天天很勤奮的求學，辛苦，勤奮，得快樂。有了暗的夜，才能顯出月的明；經過狹的河，才能知道海的闊；忙過了，得安閒；苦過了，得幸福；才是真快樂。工作！工作！求學！求學！快樂！快樂！

## 參考資料

【文字方面】 用心思努力去做正當的事業，叫做工作。樂、夕亡、音落，去聲。快樂，就是快活的意思。辛、丁一、音心，平聲。辣味叫辛苦，夕、枯五切，上聲。甘味的反面叫苦，從不容易吃引伸到不容易幹，所以形容幹艱難勞苦的事，可用辛苦二字。勤、く一、音琴，平聲。奮、亡、音憤，去聲。勤奮，就是勤勉盡力，毫不怠惰的意思。顯、下一、音憲，上聲。表現出來使人一看就明白的叫做顯。闕、夕、己、枯豁切，去聲。就是寬廣的意思。閒、下一、音咸，平聲。安閒，就是適意閒暇的意思，和辛苦正相反對。幸、丁一、荷梗切，去聲。福、亡、音幅，平聲。幸福，就是境遇順遂而有幸運福澤的意思。

【實質方面】學生的讀書，農夫的耕種，工人的製造，商人的販賣，從廣義說，都可以稱為工作。一個人在社會上，必定要有一種知識技能，做經營事業的基本，方才能設對於自身謀衣食，對於人類盡互助的責任。但是知識技能不是一個人人生來就會的，必須經過一番學習磨練的工夫。所以一個人不可不求學。求學的方法，雖然很多，但是要諳熟一種知識技能，不是一學就會的，必須經過長時間的研究，多次的複習。假使貪圖安逸，時作時輟，那麼，今日所學，明日忘記，結果學與不學等。所以求學必須辛苦勤奮。世上沒有一事是沒有困難阻礙的，只要做事的人，能設辛苦勤奮，日積月累，終有成功的一日。等到成功之後，享受獲得的效果，欣賞勞苦的成績，回想以前慘澹經營，心力交瘁的情狀，自覺有無限的快樂。忙碌和安閒，辛苦和幸福，都是從比較上顯明出來的。要是一個人安閒慣了，便覺安閒一點也沒有什麼稀罕了。必定要忙碌以後，得着安閒，才覺得快樂。辛苦和幸福，也是如此。這個道理，正同久苦寒威，忽逢陽春，鳥語花香，倍覺可愛。如果終年長春，那麼日久生厭，對於春景也覺得平淡無奇了。所以有了暗的夜，才能顯出月的明；經過狹的河，才能知道海的闊；忙過了得安閒，苦過了得幸福，才是真快樂。

## 教學方法

【目的】本課目的，在使兒童明瞭快樂的旨趣。

【指導預習】（甲）略讀 使兒童先把課文大略誦讀一遍。（乙）檢查記載 兒童略讀後，課文

中如有不識，或懷疑，或雖知其一二義，而覺得用在此處和上下文不甚合的字，以及難解的詞，意義不明的句，一一摘記於筆記簿，然後出字典檢查。檢查後，音義已明瞭的，就記入簿中。（註解要用國語。）音義仍不明瞭的，留待質問。檢查時的注意（1）我國文字，一字數音，一字數義的極多，兒童檢查字典時，如果遇見數音數義的字，須得和課文中上下對照，選擇一個最適當的音或義。（2）詞和字不同，一字和他字聯合成一詞時，往往變其本義，所以應當使兒童養成不但能查單字，并且能查詞的習慣。（丙）參考學生字典、淺近詞書等參考書，以及公民課本、名人傳記、和本課有關的文字，教師應當指示兒童，使自行參考。

【補正】（甲）補充訂正 檢查所得的字、詞、句的音義，使兒童提出，由師生共同訂正；如有不足之處，就由教師補充。補正的注意（1）單字成一詞者，提出單字，合字成一詞者，須提出合成之詞，不可提出單字。（2）如果兒童檢查所得不一致，——有二種以上的註解時，那就要使他們參照上下文，師生共同討論那一個對的，那一個不對的，以定去取。（3）課文中字或詞的意義，字典或詞書的各種註解，往往有都不適用的，此時師生須得共同討論，另作新註解，不要受字典詞書的束縛。（乙）質疑 補正後兒童如果對於文字方面，還有不明瞭的，可使其提出質問，由師生共同解答。

【讀】（甲）指名讀 指名兒童讀課文，考查他們對於課文能否認識正確，注意矯正他們的謬誤。

(乙)吟咏 使兒童依課文組織中自然的音調，朗聲吟咏，以養成兒童欣賞美文的能力。

【話】 使兒童用口語的聲調，照課文口述。(指名兒童或輪流試話，不必每次都要輪到。)使言語文字可以漸趨一致，並借此考察兒童對於教材的領會程度。

【寫】 教師誦課文全體或一段，使兒童聽寫。(愈速愈佳。)或使兒童默寫亦可。

【文字研究】 (甲)詞性研究 「我們」是代名詞。「夜」「月」「河」「海」是名詞。(

注意)名詞和代名詞二類，在詞性研究上，比較的容易解釋，所以先提出研究。其餘各詞，按照程度的深淺，每課摘要附釋。(乙)句法研究 我們天天很辛苦的工作一句中，何詞可省？如省去「天天」，使

此句變成「我們很辛苦的工作」可以麼？再省去「很」，使此句變成「我們辛苦的工作」可以麼？

再省去「辛苦的」，使此句變成「我們工作」可以麼？「我們」和「工作」二詞，再省去一詞，那還成句麼？所以這一句中最重要的一部分，是「我們」和「工作」二詞。「天天」「很」「辛苦的」

三詞，是添加上去的，是可以有，可以沒有的。再這一句中，「我們」一部分叫做主語；「天天很辛苦的工作」一部分，叫做敘述語。凡是句，都是由主語、敘述語、兩部分合成的。(丙)文段研究 「工作……快

樂」是第一段，頌揚工作求學的快乐。「我們……得快樂」是第二段，說明工作要辛苦，求學要勤奮，才得快樂。「有了暗的夜……才是真快樂」是第三段，說明忙後安閒，苦後幸福的快樂，才是真的。「工作……

……快樂」是末段，重行頌揚工作求學的快乐。(丁)文體研究 這篇爲歌體的韻文，以「作」、「學」、「樂」、「鬧」、「福」等字爲韻。

「樂」、「鬧」、「福」等字爲韻。

【實質研究】(甲)問題 什麼是工作？一個人爲什麼要求學？求學目的爲什麼？工作和求學何以能得快樂？何以忙過了得安閒，苦過了得幸福，才是真快樂？(乙)聽講 聽教師演講求學的方法。

【整理】(甲)比較 「辛」「幸」「樂」二字字形上有何不同？「快樂」的「樂」和「音樂」的「樂」字音有何不同？字義有何不同？(乙)彙類 使兒童舉出所知同是「旁」的字。(不必限定課文所有的) 使兒童舉出本課中同韻字。(丙)圖解 圖解「我們天天很辛苦的工作」一句如左：

我們天天很辛苦的工作

(丁)表解全文意義的要領如左：

我們  
 { (辛苦的) 工作 } 忙  
 { (勤奮的) 求學 } 苦  
 安閒  
 幸福  
 { (真) 快樂 }

【文字運用】(甲)敷衍 使兒童敷衍「我們……得快樂」一段。我們天天都是很辛苦的工作。

作，我們天天都是很勤奮的求學，辛苦勤奮之後，自然得着一種快樂。

【語言應用】

(甲)略述大意

令兒童用口語略述工作求學的快樂。

(乙)演說

令兒童演說

「人爲什麼要工作？」(1. 所以維持自己的生活。2. 所以盡社會中一分子的責任。)  
「我們爲什麼要求學？」(1. 我們要在社會上生活，必定要有一種知識技能。2. 知識技能，必由學習而得。)

【聯絡】

將課文配以簡單的曲譜，使兒童歌唱，和音樂科聯絡。

二 國旗

課文

青天葱蔥，

白日融融，

萬道光芒滿地紅。

掃除了黑暗，

湧現出光榮。

青天葱蔥，

白日融融，

萬道光芒滿地紅。

光明存正氣，

和平見國風。

青天葱蔥，

白日融融，

萬道光芒滿地紅。

臨風

看招展，  
光耀亞洲東。

參考資料

【文字方面】

葱、ㄘㄨㄥ、音聰，平聲。本來是蔬類植物，色青像天空。這裏葱蔥二字疊用，是形容天色

的青。融、ㄩㄥ、音榮，平聲。融融，本來作和樂講，這裏是溫暖的樣子。

萬道，有萬千條的意思，是形容其多。

芒、ㄇㄨㄥ、尤讀如忙，平聲。光芒，就是所發的光，銳利像鋒芒一般的耀眼。但在旗上的光芒，也可作尖角講。

青天白日滿地紅，是我國國旗的圖案。湧、ㄥ、音勇，上聲。水上騰叫湧。凡是從下而上發現的統叫湧。光榮，有光彩而又榮耀的樣子。正氣，就是正誼的氣派。凡是無形質可見而相感應的叫氣。國風是國家的風俗，就是民族性的表現。臨風，就是當風的意思。招展，是招搖伸展的意思，是形容旗的卷舒。光耀，就是光明照耀的意思。我國立國於亞細亞洲的東部，所以稱亞洲東。

【實質方面】我國的國旗，圖案是青天白日滿地紅，由革命先烈陸皓東先生所創製，經同盟會議決，作為國旗。陸皓東在公元一八九五年——清光緒二十一年謀在廣東發難，事洩被逮就義。河口、鎮南、廣州、武昌歷次發難，都以此旗為前導。辛亥革命成功後，孫中山先生也曾提議，以此旗為國旗，惜未採用。及至癸亥失敗，出走日本東京，重組中華革命黨，遂以此旗為國旗。後至國民政府成立，始正式採用。青白象徵光明純潔；紅是熱烈的表示，含有流血以爭自由的意思。國旗用青白紅三種顏色：青色白色位居左上角，作小方形，方形中白日，有十二角；紅色占地最多，作闊方形。製作國旗尺度的比例：四邊的橫度與縱度，為三與二之比。國旗中的黨徽，（即青天白日）在左上方（即靠旗桿的上方處）占全旗四分之一，不得過大或過小。黨徽橫度，等於國旗橫度的二分之一。黨徽縱度，等於國旗縱度的二分之一。太陽是發光體，陽光的強度，等於滿月的光六十萬倍；地面所受的光度，相當於十九萬枝的燭光。太陽一出地平線，萬道光芒，照耀得滿地通紅。黑暗統給他掃除盡了。彷彿湧現出光榮一般。我們中華民族，本來是

愛好和平的民族，所以「和平」就成爲我們中華民族的民族性。亞洲就是亞細亞洲的簡稱。世界五大洲之一。當我國漢文景時，羅馬國威，遠震東方，那時在小亞細亞西岸，有個別伽摩王國，國王臨終的時候，獻國於羅馬，始置亞細亞洲，後來用爲全洲的通稱。亞洲爲五洲中最大的一洲，東臨太平洋，南臨印度洋，北臨北極海，西與歐洲爲界，西南以蘇彝士河界非洲。面積凡四萬一千五百萬方公里。占地球表面十分之一，陸地面積三分之一，大於歐洲四倍多，人口八萬萬，占全球人數之半；我中華民國人數，又占亞洲人數之半。民族不一，西人稱在中國日本朝鮮者爲蒙古利亞種；在印度波斯阿剌伯高加索者爲高加索種；在馬來半島者，爲馬來種。產業：西伯利亞南部，中國東南部，印度中部，平原沃野，農業甚發達，著名農產有中國日本錫蘭的茶，印度的棉，中國與印度支那的米，中國日本的蠶絲，馬來半島馬來羣島的橡皮、香料等，著稱於世界。工商業以橫濱神戶上海香港新嘉坡孟買爲中心。礦產有阿爾太山的金，馬來半島馬來來的錫，中國的煤鐵，印度支那的寶石，印度的鑽石，波斯灣的真珠，中國庫頁島馬來半島波斯高加索的煤油等。

## 教學方法

【目的】 本課目的，在使兒童知道國旗對於國家的關係，並引起他們尊重愛護國旗的觀念。

【準備】 中華民國國旗，中國地圖，世界地圖。



【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查,記載(方法見前) (丙)參考 自然和社會教科書中和本課有關的文字,教師當指示兒童,使自行參考。

【補正】 (甲)補充訂正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)輪讀 指名一部分的兒童,輪讀課文。

【話】 (方法見前)

【寫】 使兒童把全課鈔寫一遍。

【文字研究】 (甲)詞性研究 「亞洲」是專名詞。「黑暗」「光榮」「光明」「和平」等是抽象名詞。「掃除」「湧現」「招展」是動詞。(乙)句法研究 「掃除了黑暗」「湧現出光榮」二句,把「了」字「出」字二字省去,還勉強可以讀得通;若把「光明存正氣」「和平見國風」的

「存」「見」二字省去,便不成句了。青天白日滿地紅,這一句句子,加上「葱葱」「融融」「萬道光芒」,就化成三句,現在把「葱葱」「融融」二疊詞省去,變成「青天白日,萬道光芒滿地紅」亦通。

(丙)文段研究 「青天葱葱……湧現出光榮」是第一段,寫青天白日把黑暗消滅而見光榮,比喻國旗的色彩鮮明。「青天葱葱……和平見國風」是第二段,寫國旗足以代表我們的國民性。「青天葱葱……光耀亞洲」是第三段,寫我國國旗的光耀亞洲。(丁)文體研究 本課是詩歌體,敘國旗代

表中華民國的偉大。全篇三段，都以三句相同的句子起首，用「葱」「融」「紅」「榮」「風」「東」押韻。

【實質研究】（甲）問題 中華民國的國旗是何種標幟？可以代表我們國民性的是什麼？國

旗的圖案，是誰創製的？青天白日有何種含義？滿地紅是什麼意思？地球上的光明，是從那裏來的？

假使沒有日光，地球上的景狀將怎樣？黑暗給與我們的是什麼？怎樣叫做正氣？和平的民族，有

怎樣可貴？亞洲在世界何部？對於世界的關係如何？我們對於國旗，應當怎樣愛護他，尊重他？國旗

對於國民的關係如何？（乙）觀察，令兒童觀察太陽系圖和國旗圖案。

【整理】（甲）比較（一）字法 「見」與「看」字的意義有怎樣分別？「臨風」的「風」

字與「國風」的「風」有怎樣不同？（二）句法 「掃除了黑暗」把這句顛倒一下，改為「把黑暗

掃除」意思有沒有改變？「臨風看招展」改為「看臨風招展」那一句句法來得好？（乙）彙類

「葱葱」和「融融」是疊詞。「光明」與「黑暗」是反對語。「青天」「白日」是對偶句。（

丙）圖解 把「青天葱葱白日融融萬道光芒滿地紅」三句圖解如左：

青天——葱葱  
 白日——融融  
 萬道光芒——滿地紅

(丁)表解全文意義如左：

青天葱葱  
白日融融

萬道光芒滿地紅

- |     |       |
|-----|-------|
| (一) | 掃除了黑暗 |
| (二) | 湧現出光榮 |
| (三) | 光明存正氣 |
| (四) | 和平見國風 |
| (五) | 臨風看招展 |
| (六) | 光耀亞洲東 |

【文字運用】 (甲)翻譯 使兒童將第一段譯為散文：「葱綠色的青天，暖融融的白日，放射着萬道光芒，映得滿地通紅。把人間的黑暗，都掃除盡了，在大地上，陡的湧現出光榮來。」 (乙)創作 令兒童把本校的校旗編一齣歌或一首小詩。 (丙)填充 把「……葱葱，……融融」「……黑暗，……光明」這幾句填補一下。

【語言運用】 (甲)略述大意(方法見前) (乙)演說 以「怎樣使中華民國國旗受全世界

的歡迎」為題，使兒童演說。  
【聯絡】 使兒童製一張紙國旗，與勞作科聯絡。 使兒童畫青天白日圖案，與美術科聯絡。

### 三 孔子

## 課文

孔子名丘，字仲尼，周朝魯國人。生在二千四百多年前。他是我們中國第一個聖人，後世的人都很尊崇他。孔子的學問，博大高深，無所不包。孔門弟子把他的言行，記錄下來，做了一部書，叫做論語。他論爲弟子之道，說：『入則孝，出則弟，謹而信，汎愛衆，而親仁；行有餘力，則以學文。』他論爲人之道，說：『己所不欲，勿施於人。』他更進一步說：『己欲立而立人，己欲達而達人。』我們把這幾句話記着，能發實行，就不算聖人，也可以算賢人了。

### 參考資料

【文字方面】子是男子的美稱，凡有道德有學問的人，都可稱子。稱孔丘爲孔子，就是這個意思。丘，く一又，欺優切，平聲。地上高起的土阜，四方高中央低的，叫做丘。因爲孔子的頭形如丘，所以取名丘。字，尸讀如自，去聲。「字」的取意，往往和「名」有關係，就是將取「名」的意義，用二個字表示出來。比方孔子名丘，所以字仲尼，尼是孔子家鄉有尼山，丘和山都有關係，仲是第二的排行。聖，尸，音勝，去聲。學問道德最完善的人，叫做聖人。崇，彳，厶，鋤紅切，平聲。尊重的意思。博，勺，乙，補郝切，平聲。就是廣的意思。包，勺，么，音苞，平聲。就是容的意思。弟，勿，一，迪禮切，去聲。孔門弟子就是傳習孔子學術的人。行，下一厶，音幸，去聲。言行就是言語和行爲。錄，力，又，音綠，去聲。記錄就是記載的意思。論，力，又，魯魂切，平聲。語，呂，切，上聲。論語，書名。道，方法的意思，行爲的經常法則叫做道。「爲弟子之道」和「弟

子入則孝」的「弟子」是幼者之稱，對父兄而言；和「孔門弟子」的「弟子」略有不同。則「亡子黑切平聲，有「就」「那麼」的意思。孝，下一么，喜效切，去聲。人子對於父母能盡為子之道，叫做孝。弟（出則弟的弟）勿一，迪詣切，去聲。對於長於我的，能盡盡幼者之道，叫做弟。謹，ㄩ一，音緊，上聲。仔細、鄭重的意思。汎，ㄩ一，音汎，去聲。普遍的意思。衆，就是衆人。親，親近的意思。仁，就是「仁者」，指德行最完善的人說。餘力，就是剩餘的工夫，換言之，就是「暇日」的意思。文，指藝文說。己，ㄩ一，音紀，上聲，自稱叫做己。施，尸，式澣切，平聲。行為及於他人叫做施。立，是成立的意思。立人，就是使他人成立的意思。達，是發展的意思。達人，就是使他人發展的意思。賢，下一マ，音咸，平聲。人的性情和行為都好，叫做賢。

【實質方面】孔子是周朝魯國人，生於周靈王二十一年——民國前二四六二年，死在周敬王四十一年——民國前二三九〇年。其產生地在魯國昌平鄉陬邑，在今山東曲阜縣東南。孔子生而首上圩頂，所以名為丘，字仲尼。兒時嬉戲，常陳俎豆，設禮容。家貧，三歲喪父。年十五，即立志向學。學成之後，適魯國有亂，孔子就到齊國。齊國不用他，他就回到魯國。魯定公命他做中都宰，後又命他做大司寇。孔子年五十六，以大司寇代理相事，不到三個月，魯國大治。齊人看見魯國強起來，心中怕懼，送一班女樂給魯君；魯君因此三日不管政事。孔子就去魯，往來宋陳蔡衛等國，凡十三年。當時的各國諸侯，專以爭城奪地為事，和

孔子的主張，格格不入，所以都不能用他。他在政治方面既不得志，就仍舊回到魯國。一方面從事著述：刪詩、書，定禮、樂，贊周易，修春秋，於中國學術上的貢獻，實在不少。一方面又從事教育，傳授學術，弟子三千人，身通六藝者七十二人。孔子的學術，集古代學者的大成，傳先王的治術，為後世儒家的祖，後人尊之為聖人。他的學問非常淵博，教授弟子，因材施教，所以他的弟子中，政治家也有，實業家也有。孔子應對當時人的話，和那些弟子請問孔子孔子所回答的話，當時的門弟子各有記錄。等到孔子死了，孔門弟子就拿各人的記載，彙集編輯，成一部書，叫做論語。這部書，可以算得是孔子的言行錄。『弟子入則孝，……則以學文。』見論語。孔子的意思，就是說，一個人總以德行爲要，德行學識兼備，自然是個人格完全的人。有品而無學，亦不失爲善人。有學識而無德行，那就要作奸犯科，利用他的知識去做惡事了。所以孔子論弟子之道，以德行爲本，學識爲末。『己所不欲，勿施於人。』見論語。孔子的意思，是說凡是人，都要有同情心。我所不歡喜的事，別人也是不歡喜的；所以我們不可只圖自利，不顧他人，將自己所不歡喜的事施到別人的身上去。如果將『己所不欲，勿施於人』這話更進一步，從積極爲善方面來說，那麼，施於人者，都是己所欲者；愛人的同情心，更加擴大了；所以孔子又說：『己欲立而立人，己欲達而達人。』

## 教學方法

【目的】

本課使兒童明瞭孔子學說的大概。

【準備】 孔子像、論語。

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查記載(方法見前) (丙)參考 歷史教科書中有關於孔子的文字和論語中本課所引用的孔子的學說，指示兒童，使自行參考。

【補正】 (甲)補充訂正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)輪讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【講】 (甲)指名講 指名兒童將本課中之文言文口譯為國語而講解之。 (乙)範講 由教師講解課文中之文言文。

【寫】 使兒童自行默寫『弟子入則……學文。』

【文字研究】 (甲)詞性研究 「生在二千四百餘年前」的「生」，「做一部書」的「做」，「他論為弟子之道」的「論」，「入則孝，出則弟」的「入」，「出」，都是表示一種動作的，所以都是動詞。博大高深四字是形容孔子的學問的，所以都是形容詞。 (乙)句法研究 「孔子名丘，字仲尼，周朝魯國人。」這一句中，「孔子」是主語，「名丘，字仲尼，周朝魯國人」是敘述語。這一句，實在可以分做三句——「孔子名丘」，「孔子字仲尼」，「孔子(是)周朝魯國人」現在把三句聯起來，三個敘述語

「名丘」「字仲尼」「(是)」周朝魯國人「合用一個主語」「孔子」所以這句是複句。組成這複句的三單句：「孔子名丘」「孔子字仲尼」「孔子(是)周朝魯國人」都是分句。(丙)摘錄成語

使兒童將「入則孝……則以學文」「己所……施於人」和「己欲立而立人……達人」幾句成語，摘錄入筆記簿。(丁)文段研究 「孔子名丘……後世的人都很尊崇他」為第一段，略述孔子的姓名、籍貫、生年和他的受人重視。「孔子的學問……也可以算賢人了」為第二段，略舉孔子學說的大概。(戊)文體研究 這篇是敘述體，敘述孔子的家世、學說。

【實質研究】(甲)問題 孔子是什麼時候人？離開現在有多少年？孔子的學問如何？我們要詳細知道孔子的言行，應該看那一部書？孔子論為弟子之道如何？弟子之道何以要這樣？孔子論為人之道如何？為人之道何以要這樣？為什麼孔子說己欲立而立人，己欲達而達人？己欲立而立人，己欲達而達人，是什麼意思？我們讀了孔子說的為弟子之道和為人之道，有何感想？假使個人都能實行孔子的話，己所不欲，勿施於人，則人類社會將如何？(乙)想像 想像孔子的為人和他當時和弟子論學的狀況。

【整理】(甲)比較 (一)字法 己已二字字形上有何不同？「孔門弟子」「弟子之道」之二「弟子」，意義有何不同？「弟子之道」「出則弟」之二「弟」字，字音字義上有何不同？(二)句法



「己所不欲，勿施於人，」與「勿以己所不欲施於人，」意義有否同異？（乙）彙類 集本課所有動詞。

（丙）圖解 （一）句之圖解 他是我們中國第一個聖人。「他」為主語，「是聖人」為敘述語。「第一個」是形容「聖人」的，中國是形容「第一個」的，「我們」是形容「中國」的，可作圖解如左：



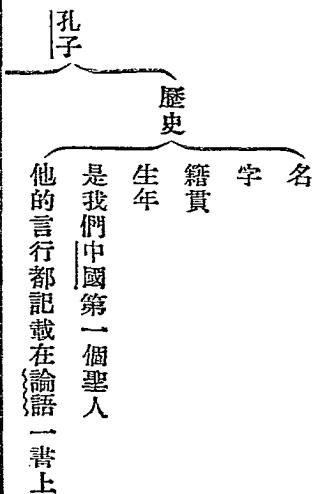
（一）篇之圖解 本課可

孔子的歷史

孔子的學說

弟子之道  
為人之道

（丁）表解 使兒童將本課意義的要領，作為簡表：



學說

論爲弟子之道  
論爲人之道  
能設實行，可成聖人或賢人

【文字運用】（甲）翻譯 使兒童將課文中含有的文言文，譯成國語。如譯「入則孝，出則弟，謹而信，汎愛衆，而親仁；行有餘力，則以學文。」爲「凡是做弟子的人，在家對於父母要盡爲子之道，出外對於長於我的要盡幼者之道，要謹慎而誠實，要博愛衆人，而且親近仁人，照這樣做了，如果還有餘力，那麼就用這餘力去學習文藝。」譯「己所不欲，勿施於人。」爲「自己所不歡喜的事情，不要加到別人身上去。」譯「己欲立而立人，己欲達而達人。」爲「我自己要成立，就要使別人成立；我自己要發展，就要使別人發展。」（乙）仿造 使兒童就自己所信仰的人，（不論從前和現在的）仿本課體裁作文一篇。

【語言運用】（甲）演說 使兒童就孔子所說的爲弟子之道，敷衍而演說之。（乙）講述 使兒童講述孔子的生平和學問道德，以及怎樣可以爲人家的模範。

【聯絡】研究孔子之歷史，與歷史科聯絡。參考山東曲阜之孔廟、孔林，與地理科聯絡。繪孔子像，與美術科聯絡。

四 天然的音樂

## 課文

我們走到音樂場裏，聽他們唱的唱，吹的吹，敲的敲，彈的彈，五花八門，好不熱鬧。這個當兒，無論甚麼人，都要拍手稱贊道：『好音樂！好音樂！』但是這些音樂，是人造的，並不是天然的。甚麼叫做天然的音樂呢？說起來，種類是多得很，現在只略舉幾種。譬如山林的鳥聲，田野的蛙聲，草地的蟲聲，以及那蕭蕭瑟瑟的風聲，淅淅瀝瀝的雨聲，澎澎湃湃的波濤聲。這些不都是天然的音樂麼？這些聲音假使合起來，那時候大家聽着，鳥聲就似唱歌，蛙聲就似敲鼓，蟲聲的唧唧瞿瞿好比吹笛子，再和着風雨波濤的聲音，更好像那大鑼大鼓，鬧個不休。我們住在這熱帶，隨時隨地，都能聽到這種天然的音樂，你道快樂不快樂呢！

## 參考資料

【文字方面】天然，彷彿是自然。敲，ㄟ、ㄛ、欺巧切，平聲。打下去叫敲。譬如「打鼓」也可以說「敲鼓」。彈，ㄊㄢˊ，音談，平聲。用手輕輕撥動叫彈。五花八門，就是式樣繁多的意思。當，ㄉㄨㄥˊ，德浪切，去聲。當兒就是時候的意思。蛙，ㄨㄚˊ，烏瓜切，平聲。是水陸兩棲的脊椎動物。蕭，ㄒㄠˊ，西么切，平聲。瑟，尸亡，讀如失，去聲。樂器。蕭瑟瑟，是風的聲音。淅，ㄒㄧˋ，音析，去聲。瀝，ㄌㄧˋ，音歷，去聲。淅淅瀝瀝，是雨的聲音。澎，ㄆㄥˊ，音烹，平聲。湃，ㄆㄞˋ，音派，去聲。澎澎湃湃，是波濤的聲音。濤，ㄊㄠˊ，音桃，平聲。大的波浪。鼓，ㄍㄨˇ，音古，上聲。是皮革製成的樂器。唧，ㄐㄧˊ，音即，平聲。瞿，ㄑㄩˊ，音于切，平聲。唧唧、瞿瞿，都是蟲鳴的聲音。笛，

刁、音狄，平聲。樂器就是簫。鑼、刁、音羅，平聲。鑼是用銅做成的樂器，形平圓如盤，邊穿二孔，用以繫繩，是提在手中敲的。鬧、了么，膩效切，去聲。不安靜的意思。

【實質方面】音樂是指韻調和諧，能使人聽了發生悲歡各種感情的聲音，也是藝術的一種。人工造成的如琴聲、簫聲、笛聲、鑼鼓聲之類，叫人造音樂；天然所有的如鳥聲、蟲聲、泉聲、風雨聲、波濤聲之類，叫天然音樂。蛙是水陸兩棲的動物，身體扁闊，頭部和尾部略成三角形；有四足，前腳短小，後腿很長；皮膚有皺紋和斑點，種數很多，有青蛙、金線蛙、蟾蜍、蝦蟆……等；大都生息在池水、稻田和低溼的地方；專喜捕食小蟲，於農家很有益處，所以叫做「益蟲」。雄的蛙很會叫，在春盡夏初的時候，「閣」「閣」「閣」的聲音尤多，田野間幾乎時時可以聽到。鼓是一種皮革做的樂器，形圓，四圍用木板箍成，上面或上下兩面用皮革綑釘着；敲下去能鏗鏗發聲。笛、樂器，就是有七孔的簫，用竹製成，長一尺八寸，左一孔為吹口，吹孔加竹膜，右六孔皆上出，出音孔二，相對旁出。古時叫做橫吹，就是現在的橫簫。熱帶，地球表面依緯線分為五帶：就是熱帶、南溫帶、北溫帶、南寒帶、北寒帶。赤道南北各二十三度半之間，溫度最高，謂之熱帶。距兩極各二十三度半以內，溫度最低，北叫北寒帶，南叫南寒帶。寒帶與熱帶之間，氣候溫和，南叫南溫帶，北叫北溫帶。依照音調的抑揚快慢，用手或樂器——拍板、鼓、磬等——去拍節，叫做「拍子」。舊樂稱做「板眼」。現在有一種拍節器，是專拍拍子用的。

## 教學方法

【目的】使兒童知道欣賞自然的音樂。

【準備】鑼、鼓、笛等樂器或掛圖，蛙的標本。

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查、記載（方法見前）（丙）參考 使兒童參

考自然科教科書中關於鳥、蛙、蟲之文字；並觀察樂器、蟲、鳥等掛圖或標本。

【補正】（甲）補充訂正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】（甲）指名讀（方法見前）（乙）輪讀（方法見前）

【話】指名或輪流試話（方法見前）

【寫】聽寫「譬如山林的鳥聲……天然的音樂麼」（方法見前）

【文字研究】（甲）詞性研究 「他們唱的唱，吹的吹，敲的敲，彈的彈」的唱、吹、敲、彈，都是動詞。今各附以「的」字，意思就成爲「唱的人」「吹的人」「敲的人」「彈的人」的。字下的唱、吹、敲、彈，仍是動詞。「好不熱鬧」的「好不」是副詞。「現在只略舉幾種」的「現在」「只」「略」都是副詞。「以及」是連詞，是連接「譬如山林……草地的蟲聲」和「蕭蕭瑟瑟的風聲、澎湃澎湃的波濤聲」的。「這些不都是天然的音樂麼」的「這些」是代名詞，是代替上面的鳥聲、蛙聲、蟲聲、風聲、

雨聲、波濤聲的。「再和着風雨波濤的聲音」的「和着」是動詞。(乙)句法研究「好音樂！好音樂！」是稱贊的話，在文法上稱爲「感嘆句」。「甚麼叫做天然的音樂呢？」是疑問的口氣，在文法上稱爲「疑問句」。(丙)文段研究「我們……好音樂！」是第一段，述人造的音樂。「但是……不都是天然的音樂麼？」是第二段，述天然音樂的種類。「這些聲音……你道快樂不快樂呢！」是第三段，述天然音樂的妙趣。(丁)文體研究 這篇是敘述文，敘出天然音樂的種類和妙趣，不亞於人造音樂。

【實質研究】(甲)問題 什麼叫做音樂？你們喜歡聽音樂麼？聽音樂有什麼好處？什麼叫做人造的音樂？什麼是天然的音樂？人造的音樂和天然的音樂有什麼不同？天然的音樂有什麼妙趣？試述幾種人造的樂器。試述幾種天然的音樂。(乙)觀察實驗 遇有機會，率領兒童到音樂會去聽音樂。實驗田野間鳥、蛙、蟲……各種的聲音。(丙)想像 使兒童想像聽人造音樂的樂趣。使兒童想像聽天然音樂的樂趣。

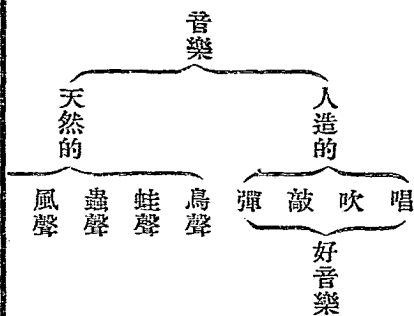
【整理】(甲)比較 (一)字法 「無論」和「不論」、「隨便」意義相彷彿。「甚麼叫做天然的音樂呢」的「呢」和「這些都不是天然的音樂麼」的「麼」，二字的語氣有何不同？「鳥聲就似唱歌，蛙聲就似敲鼓」的「就似」和「蟲的唧唧瞿瞿好比吹笛子」的「好比」意義相同。「這個當兒」和「那時候」都是指示時候的意義相彷彿；不過一是近指，一是遠指。(二)句法 「好

不熱鬧」和「真好熱鬧」意義相同。「好音樂！好音樂！」和「這是好音樂！這是好音樂！」意義相同。「這些不都是天然的音樂麼？」和「這些都是天然的音樂！」意義相同。（乙）彙類 使寫出所知的樂器名。使集錄本課的名詞。（丙）圖解 本篇可圖解如下：

人造的音樂

——天然的音樂——天然音樂的妙趣

（丁）表解 全文意義的要領，可列表如下：



雨聲

波濤聲

【文字運用】 以「天然的圖畫」命題，使兒童仿造課文全篇。

【語言運用】 (甲)約述大意(方法見前) (乙)辯論 分兒童為兩組，使辯論人造音樂和天

然音樂的優劣。(那一組主張人造，那一組主張天然，用拈鬮法定之)

【表演】 使兒童就校中所有的樂器，開一音樂會。

【聯絡】 使研究發音的原理，與自然科聯絡。

## 五 鳥語

### 課文

有一天，燕子飛到天空，遇着黃鸝。黃鸝對燕子說：『你住在那裏？』燕子說：『人家廳堂裏，你呢？』黃鸝答道：『橡皮樹上。』燕子說：『你住的橡皮樹，可有我那廳堂的安適麼？』黃鸝說：『你莫自己誇獎，待我說給你聽。我住的橡皮樹，靠着山，臨着風；我要來就來，要去就去；一會兒站在柔嫩的枝兒上，誰也沒有我快活；一會兒躲在茂密的葉兒裏，誰也沒有我安穩；而且要歌就歌，要舞就舞，不受拘束，何等自由自在！』

像你，住在人家廳堂裏，有門，有簾，密密層層，開閉都由着主人，由不得你。你若是發起雅興來，有了噪聒的



聲音，他們還要厭惡你萬一那家失火，房屋焚燬，你的窩還能存在麼？我想，你住的地方好沒趣，好危險，不及我多呢！

### 參考資料

【文字方面】 鷓、力、音離，平聲。黃鷓，鳥名。廳、去一、音聽，平聲。高大的房屋叫廳堂。臨、力一、音林，平聲。臨着，就是當着的意思。躲、力×、音朵，上聲。把身體藏匿着叫躲。誇、力×、音跨，平聲。自己贊美叫做誇獎。噪、么、音燥，去聲。聒、×、音括，平聲。聲音喧雜叫噪聒。密密，是極言他的緊密。雅與是說高雅的興致。

【實質方面】 燕是一種鳥名，體小翼大，尾很長，分歧成人字形，口闊喙短，背黑腹白，每年春來秋去，他的築巢在人家屋梁上，歡喜吃小蟲，所以稱他益鳥。黃鷓就是黃鶯，又叫倉庚，背黃腹白，體小如雀，雌雄常雙飛，春初才叫，聲音宛轉清脆，非常好聽。橡皮樹，可大別為三種：（一）產於阿拉伯的，為常綠亞喬木，英名 Gum tree。葉為二次羽狀複葉，花黃，幹有巨刺下間，乾燥時，由皮上裂處洩出樹脂，乾後，可作藥及漿糊等物，黏性很強。（二）產於東印度的，亦為亞喬木，葉長橢圓形，質厚有光，花小，單性，隱於花托內，實如無花果。（三）產於南美熱帶地的，為常綠喬木，複葉，花小，單性，無花冠，後二種英名皆為 Rubber tree。以刀裂其幹，採取白色像乳狀的液汁，乾後可以製彈性橡皮，以作車輪皮球等物。南美橡皮，需用尤繁，又

在橡皮中和入硫黃華等，可製硬性橡皮，以製梳、櫛、假齒、電氣絕緣板等。黃鸝的叫就是歌，黃鸝的飛就是舞，所以說要歌就歌，要舞就舞。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查記載（方法見前）（丙）參考 自然教科

書中關於「燕」「黃鸝」的形態、生活、和那「燕」「黃鸝」「橡皮樹」的掛圖和實物。

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】（甲）指名讀（方法見前）（乙）對讀 由兩個人對讀，一個讀燕子說的話，一個讀黃鸝

說的話。（注意對答語氣）（丙）齊讀（方法見前）

【話】（甲）指名話（方法見前）（乙）對話 一個當作燕子，一個當作黃鸝，雙方對話。

【講】 指名講（方法見前）

【寫】 抄寫黃鸝反駁燕子的一段。（注意反駁的理由）

【文字研究】（甲）詞性研究 飛、遇着、住、來、去、站、躲、開、閉都是動詞。你、我、是代名詞；你是對稱代

名詞，我是自稱代名詞。一會兒，是形容「躲」「站」的，是副詞。自由自在是形容詞。密密層層是

疊字形容詞。「你若是發起雅興來」的「若是」和「萬一那家失火」的「萬一」都是聯詞。「

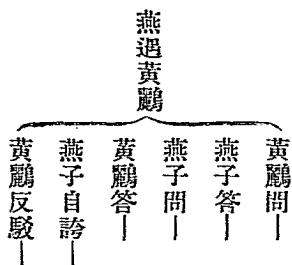
要歌就歌」的「歌」，「要舞就舞」的「舞」都是動詞。(乙)文段研究 「有一天……遇着黃鸝」三句是第一段，敘燕子遇着黃鸝。「那黃鸝對燕子說……橡皮樹上」六句是第二段，敘燕子和黃鸝各自說出住的地方。「燕子說……不及我多呢！」三十二句是第三段，敘述燕和黃鸝辯論住所的安適。(丙)文體研究 這篇是記敘文，敘出燕子和黃鸝辯論住所的安適。顯出一個人要依賴自己，不去依賴別人，才能自由自在。

【實質研究】(甲)問題 燕子住在什麼地方？黃鸝住在什麼地方？燕子對黃鸝怎樣自誇？

黃鸝怎樣去反駁燕子？住在樹上和廳堂上究竟那一處好？燕子和黃鸝的話，那一個對？我們要求自由，怎樣才能得到？(乙)觀察 燕子和黃鸝的生活，住所。

【整理】(甲)比較 (一)字法 「橡皮」「樹」「枝」都是名詞。「誰也沒有我快活」「誰也沒有我安穩」的「誰」字，都是代名詞。「而且要歌就歌」的「而且」，「你若發起雅興來」的「若是」，「萬一那家失火」的「萬一」，都是聯詞。(二)句法 「你呢」是「你住在什麼地方呢？」的省略句。「你住在那裏」「你呢」「可有我那廳堂的安適麼」「你的窩還能存在麼」都是問句。「你莫自己誇獎」是撇開上文，引起下文的，是撇句。「靠着山臨着風……而且要歌就歌，要舞就舞」都是對句。「你若是發起雅興來」「萬一那家失火」是假設句。(三)篇法 這篇

借燕子和黃鸝的問答，顯出一個人應當依賴自己，不可靠托別人。全篇黃鸝作主，燕子作賓；黃鸝的一番議論，全從燕子問他「可有我廳堂的安適麼」一句生出，先說自己的自由自在，後說燕子住所的不安，一反一正，結出燕子的住所，不及他的安適。（乙）彙類 「安」「密」從宀字部。「空」「窩」從穴字部。「要來就來」「要去就去」和「要歌就歌」「要舞就舞」的「要」字都是同動詞，「就」字都是副詞。「住在」「站在」「躲在」的「住」「站」「躲」都是動詞；「在」都是介詞，介紹那「那裏」「人家廳堂裏」「柔嫩的枝兒上」「茂密的葉兒裏」和上面的動詞發生關係。「一會兒」誰也沒有我快活，和「一會兒……誰也沒有我安穩」意義不同，形式卻是同的。（丙）本篇圖解：



(丁)全文意義的要領列表如左：

黃鸝問——你住在那裏？

燕子答——我住在人家廳堂。

燕子問——你呢？

黃鸝答——橡皮樹上。

燕子誇——可有我安適麼？

黃鸝駁——不及我多呢！

### 鳥語

【文字運用】 獸語。(豬和牛) 仿照這篇課文體例，創作一篇。(不必拘定字句多少)

【語言運用】 (甲)對話 一個當作黃鸝，一個當作燕子，練習對話。(乙)演說 一個人應當靠着自己。(方法見前) (丙)辯論 廳堂和橡皮樹，那一處住所安適。(方法見前)

【表演】 一個扮做黃鸝，一個扮做燕子，共同設計表演。(行了表演或可省卻對話)

【聯絡】 畫黃鸝和燕子對話時想像圖。

## 六 小鴿子喜阿米

### 課文

「喜阿米。」法國語作親愛的朋友解。小鴿子能設得着這個名稱，是拿生命換來的。在歐戰的時候，他曾出過一番大力，救活一百九十四個美國兵士。歐戰的時候，美國兵在法國作戰，用許多鴿子幫助戰爭，在空中飛來飛去，傳遞消息。這些鴿子，好像一隊航空的小兵士。有一次，美軍第七十七師向敵軍戰線某點前進，這灰藍色的喜阿米，和他的同伴裝在袋裏，也跟着同去。有一隊兵士前進得太快，和大隊人馬離遠了。因為他們走得很疲勞，心中又仗着後面有大隊人馬接應，大家就在一座山腳下躺着休息，不知不覺的都睡着了。第二天早晨，他們睡醒起來，一看，叫苦不迭，原來在夜間已經被德軍的大隊人馬包圍了。要想衝破德軍的陣線，無奈衆寡不敵，只得躲在樹林裏暫避敵人的槍礮，一面設法討救兵。這隊兵士被圍困了三天，德軍要他們投降，這些好男子立刻很堅決的拒絕。他們將遞信的鴿子放出，想討救兵；但是眼看着那些鴿子，被德軍的快槍一隻一隻的射下來，於是他們被救的希望，也就一點一點的減少。食物吃完了，飲料斷絕了，槍彈用盡了，他們被救的希望簡直要絕了。在這最危急的時候，喜阿米左腿上縛着二個信筒，還在袋裏，不會放出。他們在萬死一生中，只好拿他也拋向空中，作為最後的希望。拍拍！德軍放快槍了。小喜阿米在空中，忽然兩隻翅膀亂拍，好像要跌下來的樣子。他們擡頭看見各人的心裏不約而同的說道：『完了！完了！』但是不久他們看見這隻勇敢的小鴿子，在空中掙扎着，漸漸的飛到快槍射力距離以外，一翻身，好像一條灰藍色線，從空中一直回到司令部去。看守鴿子的人，

拾起這一隻受傷的鴿子，看見他胸部有一條鮮紅的血痕，左腿差不多被槍彈射斷了。但是一個信筒還依舊縛在那隻腿上，就將他解下來，送給主帥。主帥讀罷這張信，便立刻派出生力軍，攻破德軍陣線，救出一百九十四個差不多要餓死的兵士。因為這一次的功勞，喜阿米得受十字勳章，這是美國戰時遞信鴿中獨一無二的榮譽。這個小鴿子卻並不知道勳章的用處，只掙扎着他的一條斷腿，一步一蹶的走，胸口帶着一條血色傷痕，恰好做個紀念。

### 參考資料

【文字方面】遞、刁、音梯，去聲。傳送的意思。躄、ㄉㄨㄛˊ、音倘，上聲。身體橫臥在地上叫躄。敵、ㄉㄨㄛˊ、音炮，去聲。用鐵造成的火器，戰爭時用以攻擊敵人的。普通作「砲」和「炮」。降、ㄉㄧㄥˊ、音伏，平聲。投服別人叫降。腿、ㄊㄨㄟˋ、音退，上聲。脛和股的總稱，股叫大腿，脛叫小腿。縛、ㄈㄨˊ、音伏，平聲。用繩布綁繫叫縛。勳、ㄒㄨㄥˊ、音熏，平聲。功績叫勳。也可寫作「勛」。掙、ㄓㄨㄥˊ、音曾，去聲。用力掙動，想脫去束縛，叫掙扎。

【實質方面】鴿子飛翔很快，記憶力很強，放到遠的地方，能够飛還；所以戰爭時常用他傳遞消息。法國就是法蘭西，France，在歐洲西部，是歐洲最早的共和國。從一千九百十四年起，爲了奧太子非迪南被塞爾維亞人暗殺，牽動大戰，歐洲各國，都加入戰爭，德奧同盟，俄英法美協約，一直到一千九百十八年十一月十一日才停；這真是歐洲一場空前的大戰爭，大家都把這場戰爭稱做歐戰。美國就是

美利堅, The United States of America 或稱合衆國。本來是英國的殖民地,到一七七六年,因為英政府增加重稅,殖民不堪擔負,宣告獨立,血戰八年,才脫離英國,建設一個共和國家。歐洲大戰經過了許多年月,美國起先本守中立,後來因為德國擊沉中立國的商船,才加入協約,對德宣戰。後來德國戰敗,力不能支,又由美國出面調停訂立和約,所以這次歐戰,也可以稱為世界大戰。德就是德意志國 Deutschland 的簡稱,也稱日耳曼帝國。German Empire 從這次歐戰失敗,已改為共和國了。沒有出戰過,戰鬥力很健全的軍隊叫生力軍。表示功績的獎章,作十字形的,叫做十字勳章。

## 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查,記載(方法見前) (丙)參考 歐洲地圖,歐戰事實,和那鴿子的習性功用。

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 指名讀(方法見前)

【話】 指名或輪流試話(方法見前)

【寫】 教師讀末了一段,叫他們聽寫。

【文字研究】 (甲)詞性研究 法國美國歐洲德國是地方專名詞。 「一百九十四個美國兵士



「的」一百九十四個，」和「許多鴿子幫助戰爭」的「許多，」都是數量形容詞。不過一個是指明的，一個是混稱的。「和他的同伴裝在袋裏」「和大隊人馬離遠了」的「和，」是聯詞。因為原來，只好，是聯詞。了，是助詞。鮮紅的，要餓死的，是形容詞。主帥，兵士，鴿子，是普通名詞。（乙）文段研究

「喜阿米……救活一百九十四個美國兵士」七句是第一段，敘小鴿子所以能得「喜阿米」名稱的來原。「歐戰的時候……好像一隊航空的小兵士」七句是第二段，敘鴿子在歐戰時的功用。「有一次……也就一點一點的減少」二十八句是第三段，敘一隊兵士的被困。「食物吃完了……作爲最後的希望」十一句是第四段，敘一隊兵士對於喜阿米的希望。「拍拍……從空中一直回到司令部去」十六句是第五段，敘喜阿米的勇敢。「看守鴿子的人……救出一百九十四個差不多要餓死的兵士」十一句是第六段，敘喜阿米的受傷，和那一隊被困兵士的得救。「因爲這一次的功勞……恰好做個紀念」八句是第七段，敘出喜阿米的榮譽。（丙）文體研究 這篇是紀敘文，敘述歐戰時小鴿子喜阿米的功勞和榮譽。

## 【實質研究】

（甲）問題 鴿子何以能够用他傳遞消息？ 一隊美國兵士何以會被德軍圍困？

被圍的兵士，對於喜阿米的放出抱着什麼希望？ 喜阿米受了德軍槍傷怎樣？ 一百九十四個差不多

要餓死的兵士，何以能够救出？ 喜阿米因爲有了這一次的功勞，受着什麼褒獎？ 喜阿米的真正紀念

是什麼？戰爭對於人類有利的，還是有害的？（乙）觀察 鴿子的生活，和那歐戰時的影片。（丙）想像 一百九十四個兵士被困和喜阿米傳信的情形。

【整理】（甲）比較 （一）字法 「喜阿米」本是普通名詞，現在用以叫那小鴿子，就變成專名詞。「這些鴿子」「這些好男子」的「這些」是複數的指示形容詞；「這灰色的喜阿米」和「這隻小鴿子」的「這」「這個」那是單數的指示形容詞。「拍拍！」是形容槍的聲音。「勇敢的小鴿子」的「勇敢的」「受傷的鴿子」的「受傷的」都是形容那小鴿子的，叫形容詞。（二）句法 「好像一隊航空的小兵士」「好像一條灰藍色線」是比喻句。「因為他們走得很疲倦……」「原來在夜間已經被德軍的大隊人馬包圍了」是申明上文中的原由，叫作申明句。「完了！完了！」是表示失望的疊句。「但是眼看著那些鴿子被德軍的快槍一隻一隻射下來」「但是不久他們看見這隻勇敢的小鴿子」是轉折句。「食物吃完了……槍彈用盡了」是層層推進句。（三）篇法 這篇敘述小鴿子喜阿米在戰爭時的功績；戰爭的危狀，卻可在言外見得；末了說出喜阿米的真正紀念，是在他一條斷腿，一條血色傷痕；那十字勳章，在他有什麼榮譽，使人不知不覺可以見得黷武主義的毒害。

（乙）彙類 「進」「這」「遠」「迭」「避」「道」「遞」都是屬辵字部。「脚」「腿」是屬肉字部。「一番」「一百九十四個」「許多」「第七十七」「一隊」「第二」都是數量形容

詞。「不知不覺的」「一隻一隻的」「一點一點的」「漸漸的」「一步一步一蹶的」都是疊字副詞。  
 「胸部有一條鮮紅的血痕，」和「胸口帶着一條血色傷痕，」意義大致相同。「救活一百九十四個美國兵士」和「救出一百九十四個差不多要餓死的兵士，」意義也大致相同。（丙）全文意義的要領：

功勞——救活一百九十四個美國兵士。

美國兵在法國和德國打仗。

美兵第七十七師的一隊失羣。

一隊兵士被德軍圍困。

放出的傳信鴿都被德軍快槍射下。

喜阿米的放出。

德軍的射擊和喜阿米的勇敢及回到司令部。

主帥得信和生力軍的派出。

一百九十四個兵士的救出。

得着名稱——喜阿米。

### 小鴿子

救活兵士情形

得受榮譽——十字勳章。

真正的紀念——一條斷腿和一條血色傷痕。

【文字運用】 節約 把這篇長的課文節約成爲簡單的一二段。

【語言運用】 (甲)約述大意(方法見前) (乙)演講(方法見前)

【表演】 就課文中的情形，設計表演。(注重事實)

【聯絡】 畫歐戰時想像圖。

## 七 何 伶

### 課文

清朝道光時候，廣東有一個伶人，姓何，他的名字已經失傳了，所以就叫他何伶。何伶強健矯捷，力舉千鈞，擅長小武這個角兒。——小武是專演豪俠劍客一類故事的，何伶演來，慷慨激昂，有聲有色，好似古人復活。所以在廣東伶界裏，他很有點名氣。那時候，廣東的風俗，每逢大官到任，必定在衙署中布置劇場，演劇三天，以爲慶賀。民間男女，也可以去參觀。那劇場的布置：上面用蒲葦等葉，編好了蓋起來，作爲屋頂；中央是演臺；左右搭起廣棚，容納觀衆，那坐位是男女分坐的。適值某大官到任，照例召集名角，在衙署中演劇，那擅長小武的何伶，不消說，自然也在其中了。民衆聽得這個消息，成羣結隊，紛紛來看，場中非

常擁擠。不料演到第二天，劇場忽然失火，一霎時延燒到棚上。棚後便是牆，牆後雖是空地，但和棚門相通。觀眾呼號慌急，一時無路可走；尤其是婦女們，嚇得個個面無人色，真是除死以外無他法。這時候，何伶從演臺上一躍而下，狂奔入棚，提着婦女們，一個一個，從牆頭上設法送到牆外。約莫半小時光景，救了數百人。這時全棚已經盡燃，棚中還有幾個婦女，呼號求救；何伶奮不顧身，冒煙蹈火，連拖帶挾，一齊救出；可是他自己頭髮上、衣服上，都着了火，不及撲滅，竟被焚死。事後檢查：這一場火，男子死的不計其數，那些屍首，堆在灰燼之中，焦頭爛額，慘不忍觀。獨有這些弱女子，居然一個都沒有死。

### 參考資料

【文字方面】矯，ㄇ一ㄠ，音皎，上聲。捷，ㄉ一ㄝ，平聲。卽矯健敏捷。鈞，ㄍ一ㄨㄣ，音均，平聲。三十斤。豪，ㄉㄠ，平聲。俠，ㄒ一ㄚ，音匣，平聲。能仗義扶弱抑強的人。劍客，就是善擊劍的俠客。慷，ㄎㄤ，上聲。慨，ㄎㄞ，去聲。激，ㄐ一，音汲，平聲。昂，ㄨㄥ，平聲。是感動奮發的樣子。蒲，ㄆㄨ，去聲。草名，生於水澤中。霎，ㄕㄚ，去聲。一霎時，猶言一忽兒。號，ㄏㄠ，平聲。就是大聲哭喊叫呼。躍，ㄩㄝ，去聲。就是跳。約莫，猶言大約。蹈，ㄉㄠ，去聲。踐踏的意思。焚，ㄈㄣ，平聲。就是燒。燼，ㄍ一，去聲。物經火焚後的殘餘叫灰燼。慘，ㄘㄢ，上聲。悽慘的意思。觀，ㄍㄨㄢ，上聲。就是看。

### 【事實方面】

清爲滿洲族入主中國的朝代名，起於民國前二六八年，其第一帝爲順治帝福臨，傳

到第十帝宣統而亡。道光為清宣宗年號，自清入主中國後的第六主，名旻寧，起民國前九一年，迄民國前六二年，在位共三十年。何伶是廣東番禺人。小武是粵劇中角色的名稱，就是武生。

## 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查記載(方法見前)

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 指名讀(方法見前) 輪讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前) 輪話(方法見前)

【講】 指名講(方法見前) 輪講(方法見前)

【寫】 聽寫「清朝道光時候……他很有點名氣」一段。

【文字研究】 (甲)詞性研究 「強健矯捷」是形容詞。「好似」是表比較的連詞。「忽然」是副詞。「真是」是表真確的副詞。「約莫」是表估量的副詞。(乙)句法研究 「小武是專

演豪俠劍客一類故事的」是註釋句，故中間用夾註號。「適值……」是表適逢其時的句式。「尤

其是」是表特別提出的句式。(丙)文段研究 從「清朝道光時候……他很有點名氣」是第一段，

記何伶的姓名、籍貫、時代、體力及職業。從「那時候……那坐位是男女分坐的」是第二段，記廣東的風

習。

俗及劇場的布置。「適值某大官到任……竟被焚死」是第三段，敘劇場失火，何伶因救人而被火焚死。「事後檢查……居然一個都沒有死」是第四段，記事後檢查的結果，以表何伶的功勞。（丁）文體研究 這篇文體為傳記文，何伶生平可傳述者，惟在此失火的劇場中搭救婦女一件事，故全篇記敘，皆以此事為中心。

【實質研究】問題 何伶是什麼時候人？ 廣東省在中國何處？ 何伶的體格怎樣？ 他為什麼擅長小武這個角兒？ 那時候何以大官到任，要演劇慶賀？ 那時候何以男女分座？ 失火後何以一霎時就延燒到棚上？ 何伶為什麼半小時光景能救了數百人？ 他為什麼救護婦女？ 當時倘無何伶救援，在場的婦女結果如何？ 何伶何以能捨身救人？ 這種見義勇為奮不顧身的行為值得仿效麼？ 此種行為之價值如何？

【整理】（甲）比較 （一）字法 「每逢大官到任」的「每」是表多次的副詞，「適值某大官到任」的「適」是表現在時的副詞。「一霎時」是表極短促的時間，「一時」是表暫時。「個個」是指每個，「一個一個」是含有累進的意思。（二）句法 「每逢……必定……」是表回回如此的句式。「適值……」是表適逢其時的句式。「除……以外無……」是限制範圍的句式。本課寫失火及何伶救人的一段，所用詞語，都含有緊張的神情：如「不料」「忽然」「一霎時」「無……」

可……」「尤其是」「真是」「除……以外……無……」「一躍」「狂奔」「提着」「冒烟蹈火」「連拖帶挾」「不及」「竟」等，都能把當時的一種緊張、危迫、急遽的狀態描寫出來，使我們讀了這一段文字，在心理上，也覺得非常緊張、危迫、急遽，這就是字句方面用得系統而又適當的緣故。

(三) 篇法 這篇是順敘法，凡敘一事，必須前後照應，使他有根據，合情理。在本課第一段先敘何伶的體力、職業，以及表演技術的精妙，以為下文救人號召觀衆的張本。第二段敘述劇場的佈置，男女的分坐，以為下文火易延燒和婦女得救的伏根。第三段纔來寫劇場失火，何伶救人的正文。第四段借事後的檢查，以表出何伶的功德。前後迴環照應，事事都有根據，無一遺漏。

(乙) 彙類 「清」「演」「活」「消」「法」都是屬水部。「個」「伶」「何」「他」「傳」「俠」「似」「俗」「任」都是屬「人」部。「一個」「三天」「一時」「數百人」「幾個」都是數量形容詞。「好似」「不料」都是連詞。「真是」「約莫」都是副詞。(丙) 全文意義的要領，有如下表：

姓——何

生時——清道光

名——失傳

籍貫——廣東



職業——伶人

何伶 體力——強健矯捷力舉千鈞

特長——擅長小武專演豪俠劍客一類故事

演劇地——廣東某衙署

義行

在劇場大火中救出婦女數百人

因頭髮衣服着了火不及撲滅被焚死

【文字運用】

(甲) 改造 把敘述何伶義勇的行爲，改爲論說體，以褒揚何伶的功德。(乙) 述對

於何伶的感想。

【語言運用】

(甲) 約述大意(方法見前) (乙) 對話(方法見前，不限定兩人)

【表演】 把本課事實表演出來。

## 八 鱷魚吞猴子

### 課文

猴子是很狡猾的動物，他的本領又好，無論甚麼猛獸要和他爲難，他都不怕；獅子來咬他，他一溜就上了樹。野獸之中，只有象的性情最溫和，大家都很尊敬他。猴子偏偏不服氣說：『我很像人，你們應該

尊敬我。象是一個最笨的東西，有甚麼本領，值得你們尊敬！他雖說了這樣不客氣的話，大家還是不理他，象也不和他計較。有一天，山上的野獸都來找象，請他設法懲罰這猴子，說：『這猴子太可惡了，要是不懲戒他一回，將來一定要鬧出大亂子來。』象說：『讓他去罷，好在他快要變人了。』隔了幾天，象在河邊走來走去，監視河裏的大鱷魚，防他上岸來打擾岸上的動物。那時候，猴子正爬在河邊一棵很高的椰子樹上，恰巧象從樹底下走過，猴子便摘了一個椰子，對準象頭擲下去，撲的一聲，打得這隻象痛的了不得。象擡頭一看，原來是這個討厭的猴子欺弄他，他惱了，向猴子說：『你這是做甚麼？』猴子笑嘻嘻的說：『我請你的腦袋吃椰子。』象說：『腦袋也能吃東西麼？』猴子說：『我在樹上看不到你的嘴，我便以為你吃東西是從腦袋上吃進去的。』象說：『你不要欺侮我，我辛辛苦苦的替你們防備河裏的大鱷魚。』猴子搶着說：『你這笨東西，你也配麼？我才豈得上抵禦他哩。要是他這時候肯爬上岸來，你看我也是照樣的給他一個椰子吃。』象聽了這話，大怒，就用鼻子纏住了椰子樹，用力一搖，猴子在樹上那裏蹲得住，被他這一下，直甩得好幾丈高。這時候，鱷魚正想上岸來尋覓食物，忽見半空中落下一隻猴子來，連忙把嘴張開，猴子恰巧落在他的嘴裏。

### 參考資料

【文字方面】

鱷、么或亡、去聲。魚名，也寫作「鱷」。溜、力一又音留，去聲。一溜，極言他的快。笨、勺

ㄌ、去聲。不聰明叫笨，是形容那無知無識的。做、ㄩㄥ、音敬，上聲。罰他使他下次不敢做，叫做做戒。椰、一廿、音耶，平聲。椰子，植物名。擲、ㄓ、音直，平聲。拋下叫擲。蹲、ㄆㄨㄥ、音存，平聲。屈脚而臀不著地，好像坐的一般。甩、ㄩㄞ、上聲。拋得很高的叫甩。偏偏、心裏不願意而故意的樣子。嘻嘻、是笑的樣子。

【實質方面】 鱷魚是爬蟲類中大而凶惡的。長的有一丈多長，嘴大齒尖，背上有鱗甲，很堅硬，有四隻腳，趾間有蹼，所以常住水裏；產在熱帶河中，往往要攫食人畜。猴子形狀像人，能坐能立，四肢都像手，性很狡猾，善於模仿人的動作，所以有人養了他做猴戲。象是哺乳類動物，身體高大，鼻很長，形狀好像圓筒，能夠屈伸，牙齒很長，功用極大；力強性馴，多產在熱帶地方。獅子是一種猛獸，大都產在熱帶，頭大尾長，雄的頸有長毛，叫起來聲音很大，好像雷響一般。野獸，是指性情凶猛，不受人飼養的獸。椰子樹是一種常綠喬木，幹高五六丈，生在熱帶，果實叫椰子，內有漿汁，可以解渴，可以造酒。木材很堅緻，可以作建築的材料。

## 教學方法

### 【指導預習】

(甲) 略讀 (方法見前)

(乙) 檢查，記載 (方法見前)

(丙) 參考 自然科教

科書中關於「鱷魚」「猴子」「象」的習性，和他的標本或畫片。

### 【補正】

(甲) 補正 (方法見前)

(乙) 質疑 (方法見前)

【讀】 指名讀（方法見前）

【話】 指名或輪流話（方法見前）

【講】 指名講（方法見前）

【寫】 聽寫「向猴子說……也是照樣的給他一個椰子吃」一段。

【文字研究】（甲）詞性研究 「猴子是很狡猾的動物」的狡猾的是形容詞，很是副詞。大家是複數的普通代名詞，你們是複數的對稱代名詞。「讓他去罷」的罷是助詞。「走來走去」是動詞。「一棵很高的椰子樹上」的一棵是數量形容詞，很高的是性態形容詞。「打得這隻象痛的了不得」的痛的了不得，是副詞短語。辛辛苦苦是形容防備的疊字副詞。「象聽了這話」的這，是指代名詞。（乙）文段研究 「猴子是很狡猾的東西……他一溜就上了樹」六句是第一段，敘猴子的狡猾和本領。「野獸之中……象也不和他計較」十二句是第二段，敘象的性情溫和。「有一天……好在他快要變人了」九句是第三段，敘象的肚量寬大。「隔了幾天……防他上岸來打擾岸上的動物」四句是第四段，敘象保護岸上的動物。「那時候……打得這隻象痛的了不得」七句是第五段，敘猴子對象的施行狡猾。「象擡頭一看……直甩得好幾丈高」廿八句是第六段，敘猴子的不佩服象，和那象的發怒。「這時候……猴子恰巧落在他的嘴裏」五句是第七段，敘狡猾自誇的猴子，結局的可笑。

## (丙) 文體研究

這篇是記敘文，敘那猴子的狡猾，象的溫和；結果那狡猾的猴子，被那凶惡的鱷魚吃掉。

## 【實質研究】

(甲) 問題 猴子怎樣的狡猾？ 猴子不服氣象，抱着什麼理由？ 象爲什麼不和他

計較？ 猴子怎樣去欺弄象？ 象爲什麼能受大家尊敬？ 猴子像人，何以大家反不理他？ 猴子的結局

怎樣？ (乙) 觀察 動物園中的象和猴子。

## 【整理】

(甲) 比較 (一) 字法 「偏偏」有故意的樣子，是副詞。「應該尊敬我」的「應該」

是含有當然的意思；「值得你們尊敬」的「值得」，是含有不配的意思。「大家還是不理他」的「

不」和「象也不和他計較」的「也不」，都是副詞。「恰巧象從樹底下走過」和「恰巧落在他的

嘴裏」的「恰巧」，都是副詞作用。(二) 句法 「只有象的性情最溫和」是提示句。「原來是這

個討厭的猴子欺弄他」是說明句。「你這是做甚麼」是詰問句。「腦袋也能吃東西麼」是反詰

句。「忽見半空中落下一隻猴子來」是轉折句。(三) 篇法 這篇是敘猴子的狡猾，鱷魚的凶惡，象

的溫和；象雖粗笨，却能受大家尊敬，猴子雖是像人，非但大家不理會他，結果還被那鱷魚吃掉，借了這

一段故事，可以顯出一個人應當忠厚待人的意思。(乙) 彙類 「猴」「狡」「猾」「獅」都是從犬

字部。「鱷魚」「猴子」「獅子」「象」都是動物名字。「他是一個最笨的東西」「你這笨

東西」這兩句意思相仿；不過前一個是他稱，後一個是對稱。「那時候」「這時候」都是指時候的。

「有一天」「過了幾天」都是指日期的。分別代名詞「我」的功用，像下列一表：

我

猴子自稱

我很像人

你們應該尊敬我

我請你的腦袋吃椰子

我在樹上看見你的嘴

我便以為你吃東西是從腦袋上吃進去的

我才殼得上抵禦他哩

你看我也是照樣的給他一個椰子吃

象自稱——我辛辛苦苦的替你們防備河裏的大鱷魚

分別代名詞「你」的功用，像下列一表：

我請你的腦袋吃椰子

我在樹上看見你的嘴

我便以為你吃東西是從腦袋上吃進去的

你這笨東西

猴子指象

你

你也配麼

你看我也是照樣的給他一個椰子吃

象指猴子

你這是做甚麼

你不要欺侮我

分別代名詞「他」的功用，像下列一表：

他的本領又好

無論甚麼猛獸要和他為難

他都不怕

獅子來咬他

他一溜就上了樹

他雖說了這樣不客氣的話

大家還是不理他

象也不和他計較

要是不做戒他一回

指猴子

他

指象

讓他去罷

好在他快要變人了

大家都很尊敬他

他是一個最笨的東西

請他設法懲罰這猴子

原來是這個討厭的猴子欺弄他

他惱了

被他這一下

防他上岸來打擾岸上的動物

我才够得上抵禦他哩

要是他這時候肯爬上岸來

你看我也照樣的給他一個椰子吃

猴子恰巧落在他的嘴裏

(丙)全文意義的要領：



猴子

本性——狡猾

行爲  
不服象  
欺侮象

大家對他  
不理

請象設法懲罰

結局——落在鱔魚嘴裏

【文字運用】(甲)仿作 設想兩種動物對話，照課文第六段仿作。(乙)填充 把「……」之中，

只有……，大家……」幾句填充。

【語言運用】(甲)對話 擬作猴子和象的對話(方法見前) (乙)約述大意(方法見前)

【表演】 扮作猴子、象和許多野獸，設計表演。

## 九 欺人反害己

### 課文

虞孚在計然先生處，學得種漆的方法，他便儘所有的資本，種了許多漆樹。三年之後，割得二百多斛上好的漆，每一斛裝一甕，將甕口封好，打算運往外國去銷售。他的妻舅向他說：『我常到吳國經商，知道

他們最愛裝飾，漆業很盛，所以漆在吳國，算是頂需要的貨品。但是我看見有些賣漆的，用漆樹的葉子熬成膏，和在漆裏，可以多得一倍的利。只要臨時攪和好，在十天八天以內，銷售得快，決不會被人看破。『虞孚聽了，很歡喜，便依着他的話，把漆樹葉熬了二百多甕膏，連漆甕一起運到吳國去。當時吳越不和，越國的漆不易通運，吳國市場上，漆正非常缺乏。吳國商人聽得虞孚帶了大宗的漆來，十分歡迎，特意到郊外去迎接他，並引導他進城，替他找了一座旅館安住。虞孚開了一甕漆，讓吳國商人驗看，果然是上好的貨色。他們便約定第三天帶款來取貨。虞孚十分得意，儘一天一夜的工夫，暗地裏把漆葉膏一齊攪和。到期，吳國商人果來點查貨物，但覺得漆甕的封口有重封的痕迹，心中懷疑得很，便託詞請虞孚改期，約定二十天再來交款取貨。虞孚的漆不到二十天早已潰壞，一個錢也不值了。虞孚離家千里，不得回去，就是回去，資本已經折盡，也無計謀生。因此他便流爲乞丐，受凍挨餓，不久竟死在吳國。』

### 參考資料

【文字方面】 甕、ㄨ、音翁，去聲。陶器，口小腹大，可以裝漆。熬、么、音敖，平聲。煎煮叫熬。攪、个、平聲。用別種東西夾雜進去叫攪。痕、厂、平聲。東西上有了迹癢，叫做痕迹。潰、ㄨ、去聲。流散叫潰。挨、歹、平聲。用身去受叫挨，也可寫作「捱」。妻子的兄弟，稱做妻舅。營業的本錢，叫做資本。

【實質方面】 虞孚本來沒有這個人，是假設的姓名。計然名研，是越王句踐的臣子，范蠡的師；善

於講求生產，句踐用了他的計策，越國因此富強。漆是漆樹裏流出的膠汁，這種樹產在安徽浙江湖南湖北……許多省裏，皮內有黏汁，割開了皮，用竹管插入，就有黏汁流出，這就叫漆。用以塗飾各種器具，可以免除污垢朽腐，而且光澤非常好看。斛是一種量東西的器具，剛合五斗。吳國越國，都是春秋時候的國名；吳國是在現在的江蘇，越國是在現在的浙江。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查，記載（方法見前）（丙）參考「漆樹」

的栽培和「漆」的取法功用。春秋時代圖、漆樹圖，以及吳越兩國的交涉史。

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】指名讀（方法見前）

【話】指名話（方法見前）

【講】指名講（方法見前）

【寫】聽寫虞孚的妻舅和他說的一番話。

【文字研究】（甲）詞性研究。虞孚計然是人的專名詞。「上好的漆」的「上好的」是形容

詞。「我常到吳國經商」的「常」是副詞。「吳國、越國」是國的專名詞。「非常缺乏」的「非

常，「是形容「缺乏」的副詞。「並引導他進城」的「並」是聯詞。「暗地裏把漆葉膏一齊攪和」的「暗地裏」和「一齊」都是副詞。「一個錢也不值了」的「了」是助詞。(乙)文段研究

「虞孚在計然先生處……打算運往外國去銷售」九句是第一段，記虞孚的種漆和做漆買。「他的妻舅向他說……連漆甕一起運到吳國去」十九句是第二段，記虞孚的妻舅教孚作偽和虞孚的輕信他的話。「當時吳越不和……他們便約定第三天帶款來取貨」十三句是第三段，記吳國少漆，和那商人的歡迎，約期取貨。「虞孚十分得意……約定二十天再來交款取貨」九句是第四段，記虞孚的作偽，和那商人的看破，改期取貨。末了十句是第五段，記漆壞本折，弄得流為乞丐而死。(丙)文體研究 這篇是記敘文，借了虞孚作偽失敗行乞身死的事實，拿來警戒世界上一般好行欺詐，貪圖小利的人。

【實質研究】(甲)問題 虞孚種漆的技術從那裏學來？虞孚爲什麼要作偽？吳國商人爲什麼要改期取貨？虞孚何以做了乞丐而死？你們對於虞孚有什麼感想？作偽貪利，究竟是得是失？

(乙)觀察 到學校園或植物園裏去觀察漆樹。(丙)研究 漆的取法和功用。(丁)推想 虞孚受禍的原因。

【整理】(甲)比較 (一)字法 「他便儘所有的資本」的「儘」是描寫他的求富心切。「我常到吳國經商」的用「常」字，把他熟悉情形，暗暗寫出。「便依着他的話」的「便」是敘虞

「孚輕信人言的急率。」「儘一天一夜的工夫的。」「儘」是描摹他作僞的急切。「很歡喜」和「虞孚十分得意」意思相同。(一)句法「但是我看見有些賣漆的……」是轉折句。「當時吳越不和」是緊接句。「特意到郊外去迎接他……替他找了一座旅館安住」是形容句，形容商人十分歡迎虞孚的情形。「就是回去……也無計謀生」是插敘句。「受凍挨餓」是形容句。(二)篇法「通篇都是順敘法，只有「吳國市場上，漆正非常缺乏」和「就是回去……也無計謀生」幾句是插敘法。全篇是記虞孚的作僞受禍；但是孚的作僞，是由於他妻舅的勸告，妻舅的勸告，是要使他多得利；結出孚的爲了作僞求利，弄得漆壞身死。(乙)彙類「虞孚」「計然」「吳國」「越國」都是專名詞。「種」「學」「售」「見」「熬」「攪」「運」都是動詞。「他們便約定第三天帶款來取貨」和「約定二十天再來交款取貨」句法相同。「上好的漆」和「上好的貨色」意思相同。(丙)全篇互相照應的句子現在列表如下：

## 全篇互相照應的句

連漆甕一起運到吳國去……打算運往外國去銷售……	吳國人愛裝飾漆業很盛
吳國市場上漆正非常缺乏……	正應
吳國商人聞虞孚帶了漆來十分歡迎	
虞孚十分得意……虞孚聽了很歡喜……	

(丁)全文意義的要領：

不到廿天早已潰壞……割二百多斛上好的漆……果然是上好的貨色  
覺得漆甕封口有重封痕迹心中懷疑……暗地裏把漆葉膏攪和……  
便流為乞丐不久竟死在吳國……可以多得一倍的利……

反應

欺人反害己

事實

虞孚種漆

打算運銷外國

妻舅勸他作偽

虞孚輕信妻舅

吳國漆正缺乏

商人的歡迎

虞孚的作偽

商人的改約

虞孚的乞食身死

寓意……戒作偽

【文字運用】 (甲)仿作 照第一段的文法，仿作一段。(乙)節約 把全篇文字節短。

【語言運用】 (甲)約述大意(方法見前) (乙)演講(方法見前)

【表演】 扮作計然、虞孚、妻舅和許多吳國商人，設計表演。

## 一〇 瞎子和顏色

### 課文

一個瞎子，他從生下來時候，眼睛就是瞎的。有一回他問旁的人道：『牛乳的顏色是怎樣的？』那人答道：『牛乳的顏色和白紙一樣。』瞎子道：『那麼，當手拿着牛乳的時候，也同紙一樣有沙沙的聲音麼？』那人答道：『不是，牛乳是像白麵粉一樣的。』瞎子道：『這樣說來，牛乳是柔軟而且輕鬆的和兔子皮相同麼？』那人答道：『不是，牛乳的白像白兔子。』瞎子道：『這是甚麼道理？牛乳是細軟的和兔子皮相同麼？』那人答道：『不是，牛乳的顏色大概和雪的顏色一樣。』瞎子道：『那麼牛乳像雪那樣的冷麼？』那人用了許多的比方，瞎子到底還是不明了白的顏色是怎樣的。

### 參考資料

【文字方面】 瞎，丁一丫，平聲。眼睛失明，看不見東西，叫做瞎子。麪，一乃，音面，去聲。麥磨成的粉，叫麪粉，就是做麪的原料。俗寫作「麵」，又誤作「麪」。柔，口又，平聲。輕弱而沒有抵抗性的意思。鬆，

△×△、音松，平聲。質地疏散而不堅實的叫鬆。沙沙、輕微細碎的聲音。

【實質方面】牛乳就是牛的乳汁，色白質潔，富於滋養料，所以人多飲他。兔子是一種小動物，他的顏色，有灰色的，有白色的，白的就叫白兔子。雪是雨點在空中，遇了冷而凝結成功的，色白，形像飛花，所以又叫雪花。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查，記載（方法見前）

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】指名讀（方法見前）

【話】指名話（方法見前）

【寫】抄寫那人和瞎子一問一答的許多話。

【文字研究】（甲）詞性研究 「旁的人」的「旁的」是形容詞。「那人」的那，是指示形容詞。「牛乳的顏色是怎樣的」的「怎樣」是疑問形容詞。「那麼當手拿着牛乳的時候」的「那麼」是承接聯詞。「這是甚麼道理」的這，是指示代名詞。「牛乳的顏色大概和雪的顏色一樣」的和，是介詞，大概，是副詞。「到底還是不明了」，是副詞短語。（乙）文段研究 「一個瞎子……眼



「瞎就是瞎的」三句是第一段，敘瞎子瞎眼的時候。「有一回他問旁的人道……那麼牛乳像雪那樣的冷麼？」二十四句是第二段，記瞎子和旁人的一問一答。末三句是第三段，敘瞎子到底明白了白的顏色是怎樣。（丙）文體研究 這篇是記敘文，敘瞎子和旁人的一問一答，還不明白牛乳的白色是怎樣，瞎了眼睛的苦，可在言外見得。

### 【實質研究】

（甲）問題 瞎子問牛乳的顏色怎樣，那人怎樣去答他？瞎子何以到底還不明白白的顏色是怎樣？有什麼方法可以使得瞎子知道顏色？瞎子不能見東西，有甚麼方法去補救他？

（乙）觀察 牛乳、白紙、白麪粉、兔子皮、雪等顏色的比較。（丙）想像 瞎子的苦楚。（丁）調查 附近有盲啞學校，就到這校裏去調查他們求學的方法，或是看盲啞學校的照片。

### 【整理】

（甲）比較 （一）字法 「他從生下來的時候」的「從」是個介詞，表示形容瞎眼的由來的作用。「沙沙的」是形容紙的聲音。「……道」「……答道」一個是問，一個是答。「瞎子到底還是不明了白的顏色是怎樣的」的「到底」是形容瞎子的終究不明了「白」的顏色。（二）句法 「那人答道」「瞎子道」是問答敘明句。「和白紙一樣」「和白麪粉一樣的」「像白兔子」「大概和雪的顏色一樣」是比喻句。「不是」是否認句。「也同紙一樣有沙沙的聲音麼」「和麪粉一樣的麼」「和兔子皮相同麼」「像雪那樣的冷麼」都是疑問句。「用了許多的比方」是

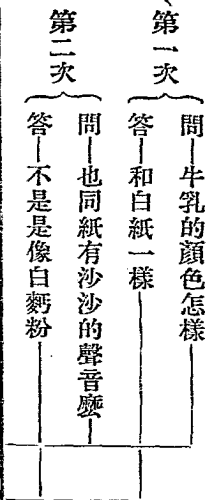
問答後的總結句。「這是甚麼道理」是驚疑句。(三)篇法 先直敘瞎子的從小就瞎，後用問答法，把瞎子和那人的一問一答敘出，結果歸束到瞎子到底還是不明了白的顏色是怎樣。他的文法，如同下表所列：

瞎子

瞎子問——一次——二次——三次——四次——五次……  
那人答——一次——二次——三次——四次……

不明了白的顏色

(乙)彙類 「瞎」「眼」「睛」都是屬目字部。四個「那人答道」四個「瞎子道」三個「不是」都是同樣的句法。「牛乳的顏色和白紙一樣」「牛乳是像白麪粉一樣的」「牛乳的白像白兔子」「大概和雪的顏色一樣」都是用作比喻，句法却是句句變化。「也同……一樣……」和「一樣的麼」「和……相同麼」「像……那樣……麼」用意都是相同，句法却是力求變化。(丙)全文意義的要領：



## 瞎子和顏色

## 第三次

問——牛乳是柔輕輕鬆的麼——瞎子

答——不是像白兔子

那人

## 第四次

問——牛乳是細軟的像兔子皮麼

答——不是大概和雪的顏色一樣

## 第五次

問——牛乳像雪那樣的冷麼

答——不是……

到底——瞎子還是不明了白的顏色是怎樣

## 【文字運用】

仿作

「聾子和聲音」照這篇問答體，仿作一篇。

## 【語言運用】

對話（方法見前）

## 【表演】

一個扮作瞎子，一個扮作旁的人，照着課文中的一問一答，表演出來。

## 一 杯弓蛇影

## 課文

樂廣留一個朋友飲酒，兩人對面坐下。樂廣舉杯斟酒，敬這個朋友。朋友接杯一喝而盡，但覺喝的時候彷彿會見杯中有一條小蛇，無如酒已落肚了；他肚中立時覺得有點作痛，便謝主人道：『我身體忽然

不舒服，只好失陪了。」他急忙回家，越想越怕，就此得病。後來樂廣去看他朋友的病，說道：「你在我家喝了一杯酒，回家就病，我非常抱歉，莫不是酒裏有毒麼？」朋友搖頭答道：「不是，你那酒杯裏有一條小蛇，我喝了下去，當時就覺着肚中作痛，回來就病了。」樂廣且聽且想，說道：「原來如此哦！我有妙藥可以治你這病，但須你到我家裏去，妙藥才靈，快和我一同去罷！」樂廣不由分說，拉了這朋友就走。他們倆到家之後，仍在那間屋裏對面坐下。樂廣舉杯斟酒，說道：「這就是妙藥，快喝下去，你的病就好了。」朋友很奇怪的道：「酒就是妙藥麼？」正說着，看見杯裏又有一條蛇，他面色立變，喊道：「啊呀！又是一條蛇！」樂廣一面笑，一面指着壁上，說道：「你試瞧。」朋友更驚異的說道：「壁上有什麼？」隨向壁上一看，原來掛着一張弓。樂廣說道：「這弓背上不是畫着一條蛇麼？蛇影子照到酒杯裏，你就瞎疑心，當他真是蛇了。」朋友恍然大悟道：「是弓的影子哦！原來是弓的影子！」這才放心，把酒喝了，病也立刻就好了。

### 參考資料

【文字方面】斟、出、音針，平聲。注酒於杯叫做斟酒。喝、丁、音察，平聲。吞飲流質叫喝。哦、仄、平聲。表示覺悟的感嘆詞。啊、丫、平聲。啊呀，表示驚駭的聲音。瞧、く、一、音喬，平聲。和「看」字的意思相同。恍、丁、尤、音荒，上聲。恍然，忽地明白瞭解的樣子。功效神奇而巧妙的藥，叫做妙藥。不由分說，就是強制執行，不給對方以問訊聲說的機會的意思。立刻，就是即時。

【實質方面】樂廣是晉朝清陽人，號彥輔；善於談論，時常用簡短的語言，辨析事理，壓服人心。王戎做荊州刺史時，曾舉他做秀才。衛瓘曾有幾句評論他的話，很是確切：「這人是人們的水鏡，人見了他，好像撥雲霧而見青天一般。」後來他官做到尚書令。弓，是古時射箭用的器具，形狀彎曲像蛇。蛇，是一種有毒的爬蟲，人家都厭惡他，怕懼他。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查，記載（方法見前）

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】指名讀（方法見前）

【話】指名話（方法見前）

【寫】聽寫課文第一段（方法見前）

【文字研究】（甲）詞性研究。「樂廣舉杯斟酒」的「舉」「字」，「斟」字，是他動詞。「彷彿會見杯中有一條小蛇」的「彷彿」，是副詞。「無如酒已落肚了」的「了」，是助詞。「且聽且想」的「且」，是聯詞。「哦」，是表覺悟的歎詞。「他們倆到家之後」的「他們倆」，是複數的他稱代名詞。「啊呀」，是表驚訝的歎詞。「恍然」，是形容「大悟」的副詞。「是弓的影子」的「

的，」是介詞。(乙)文段研究 「樂廣留一個朋友飲酒……就此得病」十四句是第一段，敘樂廣留朋友飲酒，和那朋友所以得病的原因。「後來樂廣去看他朋友的病……拉了這朋友就走」二十二句是第二段，敘樂廣去看朋友的病，並且想出治病的妙藥。「他們倆到家之後……病也立刻就好了」三十五句是第三段，敘樂廣的設法使他朋友自悟，病也因此立刻就好。(丙)文體研究 這篇是記敘文，敘樂廣的替朋友治病，和朋友的所以得病，一個能够析理，一個有了疑心，足見一個人疑心不可有，析理心不可無。

【實質研究】

(甲)問題

樂廣的朋友何以喝了酒會得病？

樂廣去治他朋友的病，是用什麼妙

藥？他朋友的病，怎能立刻就好？

他朋友所以得這個病，是爲了什麼？

(乙)實驗 用弓、酒實驗，可以

證明杯弓蛇影的，確是疑心。(丙)研究 病和心理的關係。

【整理】

(甲)比較

(一)字法

「飲」「喝」兩字通用，「飲」是文語，「喝」是口語。「彷彿

會見杯中有一條小蛇」的「彷彿」是描寫他所見小蛇的不確實。「他肚中立時覺得有點作痛

」的「立時」「有點」都是形容疑心病如靈如驗。「又是一條蛇」的「又是」描寫他的得病的

確是由於深信杯中有蛇。「原來掛着一張弓」和「原來是弓的影子」的「原來」是表示他的覺悟。

(二)句法

「越想越怕」是重疊敘述句。

「原來如此」是領悟句。

「酒就是妙藥麼」是反詰

句。「正說着」是插敘句。「你試瞧」是撇句。「是弓的影子，哦！原來是弓的影子」是疊句，使這句話格外有力。「把酒喝了」是插敘句。（三）篇法 先敘樂廣留朋友飲酒，次敘朋友的因疑得病，再敘樂廣替朋友治病，就是從使他自已覺悟入手，空說還恐怕他不相信，就重行實驗一番，不知不覺，自然使得朋友疑去病好。全篇都是順敘法，一問一答，文勢就覺得不落平直。（乙）彙類 「忽然」「只好」「就此」「非常」「原來」都是副詞。「他」「我」「他們倆」「你」「如此」都是代名詞。「了」「麼」「罷」「罷」都是助詞。「哦」「啊呀」都是歎詞。「立時」「立刻」的意思相同，都是用作副詞。「肚中立時覺得有點作痛」和「當時就覺着肚中作痛」意義相仿，形式却是不同。「原來掛着一張弓」和「原來是弓的影子」形式和語氣，都是相同。（丙）全文意義的要領：

樂廣留朋友飲酒

友人彷彿見杯中有蛇因此得病

樂廣去看朋友的病

樂廣知道朋友的病原

樂廣設法治友人的病

友人的覺悟

杯中蛇影

事實

病立刻就好

寓意——戒疑心

【文字運用】 創作 就自己所知道和這種相類的事實，例如「見了自己的影子當做鬼……等

」創作一篇。

【語言運用】 (甲)約述大意(方法見前) (乙)對話 擬樂廣和他朋友的對話。

【表演】 就這篇事實，設計表演。

## 二二 近視眼

某醫生有三個女兒，都已許人。他聽說三個女婿都是近視眼，倒有些不相信。恰巧有人要送醫生一地圖，正在一個漆匠鋪裏做着。醫生就和他的妻商量，預定在上圖的這一天，請三個女婿吃飯，借此試試他們的目力。那三個近視眼聽了這個消息，便都去運動漆匠，將圖上的字，告訴他們，暗暗記熟。到了那一天，三個女婿同時到醫生家中。大女婿走進大門，說：「恭喜岳父，原來今日上圖。」一面說着，一面便假意張開眼睛，擡頭望着，口中念着：「這「著手回春」四個字，真寫得不錯。」第二個女婿接着說：「大哥！你看，原來上首還有一行小字，「中華民國十二年五月，」筆畫多麼秀氣呀！」三女婿到了此時，也忍不住，忙說：「大哥；二哥；讓我來看，喝！原來下首還有一行小字，「張得勝李得功敬贈，」這兩位都是很有名



的。」三人說完，都意氣揚揚的，以為岳丈一定不疑他們是近視眼了。不料他那岳丈岳母兩個人站在那裏，嘻嘻的冷笑。他們詫異得很，心裏想着：難道當時不留心，記錯了字麼？後來岳丈說：『上面那裏有匾？還沒有乾透，今天不會送來哩！』

## 參考資料

【文字方面】 墻、丁、音膏，去聲。稱女的夫叫墻。匾、勺、一、音扁，上聲。用木板題字掛在門屏上的，叫做匾，又稱匾額。詫、丫、去聲。驚異的樣子，叫做詫異。透、去、去聲。乾透，完全乾燥的意思。哩、力、音里，上聲。語助詞。

【實質方面】 醫生是指行醫的人。稱妻的父親叫岳父，稱妻的母親叫岳母。眼睛不能看見遠處東西的，叫做近視眼。他的原因，大都由於過用力，眼睛裏頭的水晶體凸起很厚，屈折的度數過強，遠處來的光線，都從網膜直到內部，所以他能够看見的距離，比較平常人的眼睛短，因此遠處的東西便看不清楚。補救的方法，只有帶凹面透鏡，才可減少屈折力，增加視力的距離。稱醫生的本領大，叫做著手回春，就是病人一經他手治，就能回復的意思。笑中含有冷酷的譏諷的，叫做冷笑。

## 教學方法

【指導預習】

(甲)略讀(方法見前)

(乙)檢查，記載(方法見前)

(丙)參考 衛生教科

書中「近視眼的成因、現狀、和補救法。」

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 指名讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【寫】 默寫三個女壻的幾句話。(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「近視」是形容詞，「眼」是名詞，現在合成爲一個名詞。「暗

暗記熟」的暗暗，是形容「記熟」的副詞。「著手回春」是名詞短語；分析開來，「着」、「回」是動

詞，「手」、「春」是名詞。「中華民國」是國的專名詞。「筆畫多麼秀氣呀」的「多麼」是副詞。

「岳丈」「岳母」是特稱的人稱代名詞。「哩」是助詞。(乙)文段研究 「某醫生有三個女

兒……借此試試他們的目力」十句是第一段，敘某醫生要試試三個女壻是否都是近視眼。「那三個

近視眼聽了這個消息……暗暗記熟」五句是第二段，敘三個近視眼的預備應試。「到了那一天……

以爲岳丈一定不疑他們是近視眼了」三十句是第三段，敘三個女壻的瞎說亂話，自鳴得意。末十句是

第四段，敘岳丈岳母的冷笑，和那岳丈的最後揭穿。(丙)文體研究 這篇是記敘文，敘述三個女壻運

動漆匠，要想使岳丈不疑他們是近視眼，倒底瞎說亂話，受人冷笑，足見事事都貴實在。

【實質研究】(甲)問題 某醫生爲什麼要試他三個女婿？三個近視眼用什麼方法去預備應試？三個女婿到了岳丈家中，怎樣說法？岳丈岳母爲何要冷笑他們？(乙)研究 近視眼的成因、現狀和衛生法。

【整理】(甲)比較 (一)字法 「某醫生」的「某」是不定的指示代名詞。「倒有些不相信」的「倒有些」是形容不相信的程度。「暗暗記熟」的「暗暗」是描寫他記熟的困苦。「都意氣揚揚的」「揚揚的」是形容三人的意氣。「一定不疑他們是近視眼了」的「一定」是描寫他們預料的堅決。(二)句法 「恰巧有人要送醫生一塊匾」是緊接句。「正在一個漆匠鋪裏做着」是插敘句。「假意張開眼睛，抬頭望着」是形容句。「大哥」「二哥」是招呼句。「喝」是表示知道的得意。「難道當時不留心記錯了麼」是「心裏想着」的說明句。(三)篇法 全篇都是直敘法，先敘醫生的所以要試他三個女婿；次敘近視眼的運動漆匠，暗暗記熟；再敘三個女婿的臨時應試，瞎說亂話；末了被那岳丈揭穿，把近視眼的趣事，描寫得淋漓盡致，好一篇白描體的敘述文。(乙)彙類 「三個」「一塊」「一個」「一行」「兩個」都是數量形容詞。「恰巧」「正在」「都是」「原來」都是副詞；「揚揚的」「嘻嘻的」都是帶着語尾的副詞。「岳丈」「岳母」「大哥」「二哥」「女婿」都是特稱的人稱代名詞。「真寫得不錯」「筆畫多麼秀氣呀」是贊美句。

「原來今日上匾」「原來上首還有一行小字」「原來下首還有一行小字」語氣都同。「中華民國」「張得勝」「李得功」都是專名詞。「這一天」「這個消息」「這著手回春四個字」「這兩位都是有名的」這三個「這」字一個「這個」都是指示形容詞。

(丙)全文意義的要領：

人數——三個

受試原因——岳丈不相信三個女婿都是近視眼

受試機會——上匾這天

預先準備——運動漆匠暗暗記熟

近視眼

臨時瞎說

大女婿——一面說恭喜一面念「著手回春」四個字寫得不錯

二女婿——說上首一行小字寫得秀氣

三女婿——說下首一行贈的兩位都很有名

說後得意——以為岳丈一定不疑心他們是近視眼

結果失望

岳丈岳母冷笑

岳丈揭穿

【文字運用】（甲）節短 把這篇事實，節成短文。（乙）創作 就自己所知類乎這般的趣事，就近視眼的趣事說，也不止這一端，描寫出來。

【語言運用】（甲）約述大意（方法見前）（乙）演講（方法見前）

【表演】 把這段事實設計表演。

### 一三 萬能的手

#### 課文

手的功用，除了觸覺以外，還能做種種工作，幫助耳、目、口、鼻，發展他們的能力。譬如耳聽不到的，手替他造了電話；目看不見的，手替他造了眼鏡、顯微鏡、望遠鏡；就是口、鼻，要吃的，由手拿給他吃；要嗅的，由手拿給他嗅；這不是都要手幫助麼？倘使他們有時失了能力，手也能代替他們代理；所以盲人用手代目，聾子用手代耳，啞吧用手代口；至於耳、目、口、鼻，所不喜的東西，手也會替他們除去。腳雖可以自己行動，也要手去造車，造船，造飛機，來幫助他，才能行遠，行空呢！手有了這許多的功用，并且還能發揮人的才藝：給他一管筆，他就能殼寫字；給他一把斧，他就能殼斬木；給他一副犁，他就能殼耕田；而且像電線，便是一枝替人寫字的長筆；汽機，便是一隻替人做工的好手；大而至於宮室、城郭、運河、鐵路，小而至於一根針、一絲線，那一種不是經過手才造成的呢？所以手是萬能的。

## 參考資料

【文字方面】幫、勺、尤、音邦、平聲。相助的意思。盲、一、尤、音忙、平聲。眼睛看不見東西的人，叫做盲人。或是叫瞎子。聾、夕、乙、音籠、平聲。耳朵聽不見聲音的人，叫做聾子。啞、一、丫、上聲。吧、夕、平聲。口不能說話的人，叫做啞吧。件、件都能毀做，叫做萬能。一個人的才能技藝，簡稱才藝。

【實質方面】觸覺，是身體和外物接觸而生的感覺。身體上的末梢神經，觸了外物，把所受的激勵，傳到大腦的神經細胞裏去，因此而知道寒暖的，叫做溫覺；因此而知道痛癢壓迫和物體的大小軟硬的，叫做痛覺、壓覺。眼鏡，是用玻璃片或是水晶做成的，可以保護目光，幫助視力。有近視、遠視、平光等分別。近視眼鏡，是用凹玻璃做的，患近視的人，戴了可以看見遠處的東西。遠視眼鏡，是用凸玻璃做的，患遠視的人，戴了可以看見目前細微的東西；因為用這種眼鏡的，大都是老年人，所以又叫做老光眼鏡。平光眼鏡，是用平面玻璃做的，可以遮蔽灰塵，和防避光線的刺激。顯微鏡，是放大物像的器械。細微的東西，用這鏡一照，可以放大若干倍，或者大到五六千倍。簡單的顯微鏡，不過一塊凸鏡；複式的，却用凹凸鏡兩三塊，放在圓筒裏頭，還有螺旋可以上下移動，以調節各人的視力。望遠鏡，俗稱千里鏡，用銅做成一筒，筒中放着凹凸二片鏡子；因為凹鏡能夠縮近物形，凸鏡能夠擴大物形，所以就利用他照見遠處的物象。飛機，是航空的器具。他的製造，大約分做四部：一種是螺旋推進機，是使機體前進的；一種是平帆機，是

使機體不致落下的；一種是前後帆，是用以定趨向的；一種是輪，是靠他轉動的。電線，是傳導電力的線，不論電報、電話、電車、電燈，都要用他來傳電。用人力開成的河，叫做運河。通行火車的路，叫做鐵路。犁，是農家鬆土的工具。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查、記載（方法見前）（丙）參考 自然教科

書中關於「眼鏡」「顯微鏡」「望遠鏡」「飛機」「電線」「汽機」……等的構造和功用。

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】指名讀（方法見前）

【話】指名話（方法見前）

【講】指名講（方法見前）

【寫】聽寫「耳聽不到的……這不是都要手幫助麼？」一段（方法見前）

【文字研究】（甲）詞性研究 「發展他們的能力」的「他們」是代名詞，代替那耳、目、口、鼻的。

「耳聽不到的」的「的」字，是代替耳聽不到的東西的代名詞。「就是口鼻」的「就是」是聯詞，有遞進一層的意思。「並且還能發揮人的才藝」的「並且」是表示進一層的聯詞。「大而

至於「是形容詞短語；分析開來，「大」是形容詞，「至於」是動詞，「而」是聯詞。（乙）文段研究  
 「手的功用，……能發行遠行空呢」二十五句是第一段，說手的可以幫助耳目口鼻，代理耳目口鼻，「手有了這許多的功用，……所以手是萬能的」十五句是第二段，說手能發揮人的才能技藝。（丙）文  
 體研究 這篇是說明文，把手的功用，一層一層的敘述出來，真是可稱萬能。

【實質研究】（甲）問題 手的功用，大概有幾種？手怎能知道他可以幫助口鼻？手怎樣去代理耳目和口？我們何以能行遠行空？手和人的才藝，有什麼關係？手和足、耳、目、口、鼻的功用，那一種最大？（乙）研究 眼鏡、顯微鏡、望遠鏡、飛機、電線，……等的功用。（丙）實驗 手的使用；單就學校裏的各種功課說，大概都要用手，簡單舉出，略如下表所列：

學生的手	社會	實踐筆記繪圖
	國語	作文寫字筆記
自然	算術	做算題
	勞作	—— 實地操作
衛生	筆記實踐	
都要用手		



美術

音樂

體育

其他

【整理】(甲)比較 (一)字法 「手也能够替他們代理」的「也」是副詞，「能够」是助動詞。「譬如耳聽不到的」的「譬如」，「倘使他們有時失了能力」的「倘使」，是假設聯詞；「就是口鼻」的「就是」，「至於耳目口鼻所不喜的」的「至於」，「並且还能够發揮人的才藝的」的「並且」，「而且像電線」的「而且」，都是聯接詞。「一根針」的「一絲線」的「一根」，「一絲」，都是形容詞。(二)句法 「譬如耳聽不到的」……手替他造了眼鏡、顯微鏡、望遠鏡」四句是排句；「要吃的」……由手拿給他嗅」四句也是排句。「盲人用手代目」……啞吧用手代口」三句是疊句。「給他」管筆……他就能夠耕田」六句是排句；「而且像電線……做工的好手」兩句，也是排句。「這不是都要手幫助麼」，「那一種不是經過手纔造成呢」是宕句。(三)篇法 這篇用敘述的方法，說明手的功用，通篇都拿能字做眼目，要寫出他的萬能，用除了，譬如，就是，倘使，至於，雖，並且，便是，等詞，把手的功用，層層說出；末句點題作結，非常有力。(乙)彙類 「耳」「目」「口」「鼻」「手」「脚」

都是人體各部分的名稱。「眼鏡」「顯微鏡」「望遠鏡」「犁」「汽機」「電線」「斧」都是器具的名稱。「造」「吃」「嗅」「斬」「耕」「寫」「做」都是動詞。「耳聽不到的……」「四句，「要吃的……」「四句，「盲人用手代目……」「三句，「給他」管筆，……」「六句，「而且像電線……」「二句，「大而至於宮室……」「二句，每節的句法都是相同。(丙)全文意義的要領：

司理觸覺

萬能的手

幫助官能

代理官能

耳——給他聽

目——給他看

口——給他吃

鼻——給他嗅

脚——給他行遠行空

盲人用來代目

聾人用來代耳

啞人用來代口

能寫字

所以叫做萬能的手

## 發揮才藝

能斬木

能耕田

能製造

【文字運用】(甲)仿作「萬能的腦」照本課第一段仿作。(方法見前) (乙)列表 把人

身許多官能的功用，分列一表，板書共同訂正，記入筆記簿。

【語言運用】演講 把「手的功用」演講(方法見前)

【聯絡】應用了手(一)寫一頁字(二)畫一張圖(三)做一種手工(四)兼及手工的衛生方法

## 一四 城市人和鄉下人

## 課文

我到鄉下去，看看我家的墳，覺得山色、湖光，在在可愛。到了墳丁家，墳丁卻不在家裏，祇見一個孩子，約莫有十二歲左右。我同他搭趣着說：『你到過城裏麼？』他說：『我到過三次了。』

『好玩麼？』

『真好玩！男男女女的人，來來往往的不斷。』

『我雖是城裏人，倒羨慕你們鄉下的景緻，想來往下呢！』

他說：『呀！鄉下人要耕田，要砍柴，你會做麼？』

『你怎見得我不會？』

他笑着說：『你們城裏人，只會吃吃，喝喝，逛逛。』

## 參考資料

【文字方面】墳、冢、平聲。人死葬身的地方叫墳。越、尸、音山，平聲。嬉戲的樣子。羨、下、一、馬、去聲。愛慕叫羨。緻、出、音致，去聲。美麗的風景叫景緻。逛、X、尤、音廣，去聲。閒遊叫逛，或單稱逛。在在，是處處的意思。

【實質方面】有城垣有市廛的，叫做城市；沒有城沒有市的，叫做鄉下。墳丁是指看墳的人。山色水光，處處現出那自然的美；所以鄉下的景緻，很有許多人羨慕他。住在城市裏的，叫城裏人；住在鄉間的，叫鄉下人。城裏人並非都是只會吃吃喝喝逛逛，不過那只會吃吃喝喝逛逛的却比較的多；鄉下人却個個要會耕田，要會砍柴；兩兩比較，自然顯出鄉下人的高貴。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查記載（方法見前）（丙）參考 蔡元培的

「勞工神聖」和「勞農研究」……等

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】（甲）指名讀（方法見前）（乙）行讀（方法見前）

【話】 指名話（方法見前）

【寫】默寫「我到鄉下去……約莫有十二歲左右」一段（方法見前）

【文字研究】

（甲）詞性研究

「看看我家的墳」的「看看」是疊用動詞。「到了墳丁家」

的「到了」是動詞帶着語尾的。

「約莫有十二歲左右」的「約莫」是副詞。「我同他」的「

同」是介詞。「來來往往的不斷」的「來來往往的」是由動詞變成的形容詞。「呀」是表示驚

異的助詞。

「吃吃喝喝逛逛」都是疊用動詞。

（乙）文段研究

「我到鄉下去……在在可愛」四

句是第一段，敘鄉下景緻的可愛。「到了墳丁家……約莫有十二歲左右」三句是第二段，敘墳丁家的

小孩。末了二十句是第三段，敘和小孩的一問一答。

（丙）文體研究 這篇是敘述體的小詩。一問一答，

從小孩口中，說出鄉下人的勤勞，城市人的懶惰；這種白描體的語體詩，不講音韻，不講格律，讀時只要注

重語調語氣。

【實質研究】（甲）問題 墳丁家的小孩，有多大年紀？他怎樣問小孩？小孩怎樣回答他？小

孩的話，我們對他有什麼感想？鄉下的景緻怎樣？（乙）觀察 鄉村風景和城市狀況。（丙）研究

城市人爲什麼要想往鄉下？和鄉下人生活上的比較。

【整理】

（甲）比較

（一）字法

「在在」就是處處，「在在可愛」就是說處處可愛。「約莫」是形容小孩子的年紀。「搭趟着」是描寫並非真要和他說話，不過借此消閒罷了。「真好玩」

是形容小孩子的年紀。「搭趟着」是描寫並非真要和他說話，不過借此消閒罷了。「真好玩」

是形容小孩子的年紀。

「搭趟着」是描寫並非真要和他說話，不過借此消閒罷了。「真好玩」

真是合着小孩的口氣。「呀」是表示小孩驚異的口吻。「只會吃吃喝喝逛逛」的「只會」是表示一般城裏人的能力，是「吃吃」「喝喝」「逛逛」總用的副詞。(二)句法。「約莫有十二歲左右」是說明句，說明他所見孩子的年紀。「好玩麼」「你怎見得我不會」之前，都省掉了「我問他道」一句，這叫做省略法。「真好玩，……來來往往的不斷」之前，省了「他說」一句；「我雖是城裏人，……想來住下呢」之前，省了「我同他玩」一句，這都叫做省略法。(三)篇法。全篇都用敘述的方法，先寫鄉下的風景，再述所見的孩子，然後把和孩子的一問一答，順次敘出，借着小孩的回答，揭出鄉下人的勤勞；城裏人的只會吃吃喝喝，做城市人的，讀了這篇真可當作當頭棒喝。(乙)彙類。「看看」「來來」「往往」「吃吃」「喝喝」「逛逛」都是疊用動詞。「在在」是疊用代名詞。「男男」「女女」是疊用名詞。「我家的」「男男女女的」「鄉下的」都是形容詞短語。(丙)全文意義的要領：

城市人和鄉下人

我（城市人代表）問——到過城裏麼  
 孩子（鄉下人代表）答——到過三次  
 我問——好玩麼  
 孩子答——真好玩

城市人懶惰鄉下人勤勞

我說——羨慕鄉下景緻要想來住

孩子問——你會像鄉下人的耕田砍柴麼

我問——怎見得我不會

孩子答——城裏人只會吃喝逛

【文字運用】（甲）改作 把這一首詩改成散文。（乙）約述 把本鄉（不限城市鄉下）的風景和生活狀況，大略筆述。

【語言運用】（甲）對語（城市人和鄉下人）（乙）演講 本鄉的風景和生活狀況。

【表演】 把這課事實設計表演。

【聯絡】 把本鄉湖山風景，畫一張想像圖。

## 一五 昆蟲類的工業和農業

### 課文

小小的蟲類中，有些很辛苦的勞動者，好比我們人類中的工人和農夫。我們所常見的，如同蠶的吐絲結繭，彷彿是紡績工；蜜蜂的釀蜜，彷彿是製糖業。蜘蛛做網，先從中央引出絲來，向四周牽掛，作成放射形；再從四周向中央，一圈圈的連絡起來，便成功了一面整齊精密的網；這好像我們的編物細工。

螞蟻造巢，穿地作穴，四周疊砌許多細砂和石屑作牆，又堆積許多小草細枝架成房屋的形狀；這也很像我們的泥木工的蓋屋了。美洲有一種「收穫蟻」，時常揀那有果實的草類，集合在他的根旁，咬去雜草，以便保護果實，這正像農夫的耘田；等到果實熟透，落在地上，他們便運到巢裏去，這又像農夫的收穫。還有一種螞蟻，是仗着小蟲供給食料的。小蟲中有一種竹蝨，身上有兩條細管，能分泌甜汁出來。這種螞蟻便就着他們身上去吸食甜汁。所以竹蝨集合的地方，這種螞蟻常常在旁看守，保護他們；或者把他們的卵子移到安全的植物上去，使他們容易長成；這種工作和人類養牛取乳的工作一樣，正好比我們的畜牧業哩！

### 參考資料

【文字方面】 繭，ㄩ一ㄇ，音簡，上聲。是蠶吐了絲做成的，形狀長圓，像小蛋一般。釀，ㄌ一ㄨ，去聲。將米麥等發酵，使他成酒叫釀。疊，ㄨ一ㄝ，音蝶，平聲。一重一重的堆積上去叫疊。耘，ㄌ一，音云，平聲。除去田中的雜草叫耘。蝨，ㄕ一，平聲。寄生在物體上的小蟲，種類很多。泌，ㄨ一，音比，去聲。從細孔裏排洩一種流質出來，叫做分泌。四面放射出來由小而大由密而疎的形狀，叫做放射形。安穩而完全的，簡稱安全。蟲類的子叫做卵子。

【實質方面】 蠶，是節肢動物，長約一寸，吃了桑葉，經過三次的眠起，就會吐絲作繭。古時嫗祖發明



養蠶，抽絲織綢，因此大家多種桑養蠶。我國的江浙兩省，都當他一種重要的職業。蜜蜂，是一種飛蟲，他能採取花蜜，釀成蜜汁，還能造成蜜蠟；蜜和蜜蠟，都是人生有用的東西，所以我國各地近來漸有把養蜂當做專業的。蜘蛛，是一種節足動物，肛門前有瘤狀突起的東西，從這裏抽出絲來做網，用以捉捕昆蟲；蚊蠅之類飛過，只要一觸他的網，就給絲上的油汁黏住了。收穫蟻，是蟻的一種，產在美洲；他能够耕耘收穫，像農夫一般。竹蝨，就是蚜蟲，又叫木蝨，種類很多，形狀像人身體上的蝨一樣，嘴作管狀，刺入植物的新芽嫩葉間，吸取他的汁液，再從肛門裏排出甘蜜，繁殖非常之快，這是植物的害蟲，驅除的方法，用石灰撒在植物葉上，或者把那生有竹蝨的葉子摘去，殺死他。

## 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查，記載(方法見前) (丙)參考 昆蟲的種類、功用、和昆蟲掛圖。

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)行讀(方法見前)

【話】 (甲)指名話(方法見前) (乙)輪流話(方法見前)

【講】 指名講(方法見前)

【寫】聽寫「蜘蛛做網，……好像我們的編物細工」一段。（方法見前）

【文字研究】（甲）詞性研究 「小小的蟲類中」的「小小的」是帶着語尾的形容詞。「有些很辛苦的勞動者」的「勞動者」是從動詞加了「者」而成的名詞。「彷彿」是副詞。「一圈圈的連絡起來」的「一圈圈的」是副詞短語。「這好像我們的編物細工」的「這」是代名詞。「是仗着小蟲供給食料的」的「的」是指定助詞；「我們的畜牧業」的「的」是介詞；同是一個「的」字，有兩種功用，他的分別，凡是在一句之末的，就是表示指定的助詞；介在名詞或代名詞之間的，那是介詞。（乙）文段研究 「小小的蟲類中，……好比我們人類中的工人和農人」三句是第一段，總說出蟲類中有像人類的工人和農人的。「我們所常見的，……這也，很像我們的泥木工的蓋屋了」十八句是第二段，是記昆蟲類的工業；這段分做四層：第一層三句，說蠶像紡績工，第二層二句，說蜜蜂像製糖業，第三層八句，說蜘蛛像編物細工，第四層五句，說螞蟻像土木工程。「美洲有一種收穫蟻，……好比我們的畜牧業哩」二十三句是第三段，是記昆蟲類的農業；這段也分做兩層：第一層十句，說收穫蟻像農夫的會耘田收穫，第二層十三句，說還有一種螞蟻的像我們的畜牧業。（丙）文體研究 這篇是說明文，把昆蟲中能够做農工業的，一一敘述出來；足見昆蟲的工作經營，和人類無異，借此可以勉勵一般懶惰的人。

【實質研究】 (甲)問題 昆蟲的生活，像工業的有幾種？ 像農業的有幾種？ 蠶怎樣吐絲作繭？

蜜蜂怎樣釀蜜？ 收穫蟻何以說他像農夫？ 畜牧蟻爲什麼要保護竹筴？ 我們對於昆蟲的自營生

活，有什麼感想？ (乙)觀察 到校園或動物園，實地觀察他們自營生活的情形。 (丙)研究 各種昆

蟲自營生活的方法，及和人類的關係。

【整理】 (甲)比較 (一)字法 「小小的」是形容蟲類形狀的微細。 「好比我們人類中的

工人和農人」的「好比」是用作比喻的。 「紡績」是動詞，「工」是名詞，現在聯成了「紡績工」

一詞，就轉成名詞。 「一圈圈的連絡起來」的「一」是形容詞，「圈」是名詞，「的」是助詞；現在并

成了「一圈圈的」就變做形容「連絡」的副詞短語。 「這又像農夫的收穫」的「收穫」本是動

詞，現在當牠是農夫的一種事情，用作了名詞一般；「農夫」本是名詞，現在附加在「收穫」上面，限制

「收穫」所屬的範圍，帶了形容詞的性質了；「的」是個介詞，和前面「農夫的耘田」的「農夫的」

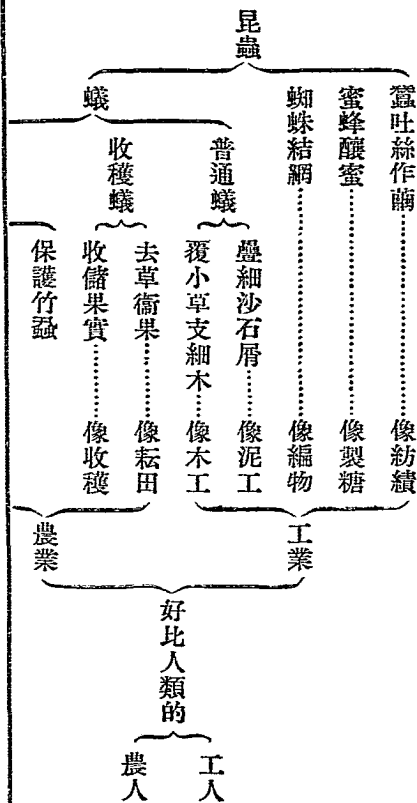
相同。 (二)句法 通篇都是比喻句，像「好比我們人類中的工人農夫」「彷彿是紡績工」「彷彿

佛是製糖業」「這好像我們的編物細工」「這也很像我們的泥木工的蓋屋了」「這正像農夫的

耘田」「這又像農夫的收穫」「正好比我們的畜牧業」都是比喻法。 「蠶的吐絲作繭……彷彿

是製糖業」是兩個排句。 「再從四周向中央」「又堆積許多小草細枝架成房屋的形狀」是比上

文進一層的連接句。「所以」為連接詞，是證實句。用了連接詞「或者」是不定句。(三)篇法這篇是用敘述的方法，說明昆蟲類的工業和農業；記蠶記蜜蜂的很略，記收穫蟻記畜牧蟻的特詳；因為蠶和蜜蜂，是吾人習知習見，用不着詳，收穫蟻和畜牧蟻，那是吾人所罕見罕知，當然要求他詳。全篇記各種昆蟲的工作，引證到像人類的各種工業和農業，句句變化，全沒有雷同。(乙)彙類「好比」「好像」「彷彿」「又像」「很像」「正好比」「正像」都是比喻的用詞。「紡績工」「製糖業」「編物細工」「農夫」「畜牧業」都是從名詞動詞結合成功的名詞。(丙)全文意義的要領：



畜牧蟻 移蟲卵

像養牛取乳

吸飲甜汁

【文字運用】（甲）改作 把這篇敘述各種昆蟲生活的各小段掉換；例如先說像農業的，再說像工業的；還可把農業和工業的各小段前後掉換。（乙）仿作 教師出類乎「家畜的農業和工業」「鳥類的農工業」一類題目，教兒童模仿本課大概體例仿作一段或一篇。

【語言運用】（甲）約述大意（方法見前）（乙）演講 動物的農工業（不限定昆蟲類）

【聯絡】 畫各種昆蟲工作想像圖。

## 一六 二百年前的中國製造家

### 課文

清初有一個製造家，叫做黃履莊。他幼時，天資聰穎，讀書數遍，就能成誦；並且喜歡用新奇的意匠，製造玩具。曾造成一個能行動的小木人，旁人見了，都很驚奇。後來他學習了數學和機械學，技術更有進步，製造的器具也更精巧了。他的製造品有：雙輪小車，約三尺多長，可乘坐一人。使用的時候，不必用人力。一步一步的推拉，只要在輪旁的曲拐上一挽，就向前進行；每日能走路八十里。木狗，安置在門邊；平時臥着不動。若有人進門，觸動了他的機關，他就站起來，狂吠不止。吠聲和那真的狗一般。木鳥，放在竹籠

中，能自己跳舞飛鳴，鳴聲好像畫眉，清脆可聽。噴水器放在水中，水便向上如線一般不絕的噴射，有五六尺的高。燈街，就是在一間小屋裏，點燈數盞；進去一看，只見燈火萬家，迷望數里，彷彿在熱鬧的都市上夜遊。此外像管窺畫、上下畫、顯微鏡、多物鏡、自動戲、自行風扇等，無不新奇可喜，更新奇的，還有瑞光鏡和驗乾溼器、瑞光鏡，大的圓徑有五六尺；夜間用燈來照着他，就發生反光，可射到二三里路遠。冷時坐在光中，便覺身體和暖，好像曬着太陽。驗乾溼器上有一針，空氣乾燥，針便向左轉；空氣潮溼，針便向右轉；可以預測天氣的陰晴。以上各種器具，在現今物質文明發達的時代看起來，似乎不很希罕；但是去今二百多年以前，全世界的物質文明還未十分發達的時候，那黃履莊居然有這些巧奪天工的製造品，豈不是很可驚異麼？他製造這些器具，並沒有師傅在旁指導，不過他有一種特性，就是常常歡喜在製造上專心一志的研究，他和朋友聚會時，朋友紛紛的高談闊論，他總是默默的坐着想，有時思想到忽有所得，就不知不覺的笑舞起來。如果苦苦思想，想不出什麼來，便深夜不眠，或者擁着被，一直想到天明，必要想得了才肯罷休。

### 參考資料

【文字方面】履、ㄌㄨˇ、上聲。黃履莊，人名。穎、一、上聲。聰明而才能出衆的，叫做聰穎。拐、ㄍㄨㄞˇ、音怪，上聲。俗稱杖叫拐；曲拐就是曲的杖。脆、ㄑㄩㄞˋ、音翠，去聲。不堅韌的叫脆。本寫作「脆」。盞、ㄓㄢˇ、

音斬，上聲。燈的隻數，叫盞。噓、尸、去聲。向着太陽，叫曬。

【實質方面】黃履莊是清初康熙時候人，研究科學，發明很多，可惜後人沒有繼起研究，把他發揮光大，精益求精，所以他的發明品，不能通行到現在。圓徑，通過圓心而以圓周為界的直線。個人心意中的新創作，叫做意匠。玩具是指小孩玩耍的器具。研究機械構造的原理和方法的學術，叫做機械學。管窺畫，是畫一種畫，用着管去窺看的作品，彷彿現在的西洋鏡。上下畫，是一種畫片，從上看或從下看，都可成一種圓形。顯微鏡，見本冊第十三課。多物鏡，是用一種多面體的玻璃做成的，用他照着一種東西看去，可以現出許多的東西來。自動戲，是自己能够活動的戲劇式的遊戲品。自行風扇，是能够自己行動的風扇，好比現在通行的電氣風扇一般。師傅，就是教師的總稱。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查，記載（方法見前）（丙）參考 黃履莊的傳記，和他製造品的構造法。

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】指名讀（方法見前）

【話】指名話（方法見前）

【寫】抄寫黃履莊各種製造品的說明 從「雙輪小車……可以預測天氣的陰晴」一段。

【文字研究】（甲）詞性研究 「技術更有進步」的「更」是差比形容詞，形容他的技術，比從前不同。「他的製造品」的「的」是介詞。「若有人進門」的「若」是假設聯詞。「他就站起來」的「站」是自動詞，「起來」是助動詞；結合起來，「站起來」一詞，就成了一個複字動詞。「此外像管窺畫」的「此」，是指示代名詞。「巧奪天工的製造品」的「巧奪天工」，是形容詞短語，是形容他製造品的精巧，勝過天然的物品。「豈不是很可驚異麼」的「豈」，是反詰的聯詞。「紛紛的高談闊論」的「紛紛的」，是副詞帶着語尾的。（乙）文段研究 「清初有一個製造家……都很驚奇」十一句是第一段，敘黃履莊幼時的天資，和他的所喜歡。「後來他學習了數學和機械學……可以預測天氣的陰晴」四十九句是第二段，敘他所學習的學術，和製造品。「以上各種器具……必要想得了才肯罷休」二十二句是第三段，說他製造品的奇巧，和他研究這些製造品的特性。（丙）文體研究 這篇是敘述的傳記，把黃履莊的天資，特性，和他所學習，他所製造的種種事實，一一敘述出來；可知吾國從前，並非沒有研究科學，發明製造的人，可惜那種人少，一般只求爵祿而研究經學者多，所以雖是有了像黃履莊這般的人，也沒有人繼他研究，精益求精，因此他的製造品，不能流傳到現在，見了西人的物質文明，反視為驚奇，那知他們像黃履莊的研究的專，製造的多，也能有幾人？



## 【實質研究】

(甲)問題 黃履莊小時喜歡些什麼？他後來的技術，何以能够更有進步？他的

製造品大約有幾種？他既沒有師傅傳授，怎樣會製造出這些東西？他的製造品，何以現在沒見通行？

我們對他研究的態度，有什麼感想？(乙)研究 許多製造品的構造方法。(丙)列表 把他所發

明的製造品，列成一表：

## 黃履莊的製造品

小木人——能行動的

雙輪小車——在輪旁曲拐上一挽就能前進每日能走八十里

木狗——觸動了機關會站起來狂吠

木鳥——能自己跳舞飛鳴

噴水器——噴出水來有五六尺高

燈街——像燈火萬家的街市

瑞光鏡——反光能射到二三里路坐在光中好像曬太陽

驗乾溼器——可以預測天氣的陰晴

管窺畫——上下畫——顯微鏡

自動戲——多物鏡——自行風扇

【整理】(甲)比較 (一)字法 「新奇的意匠」的「新奇的」是抽象的形容「意匠」的狀態。「製造的器具也更精巧了」的「也」是表示他製造的器具是同技術一樣的更有進步。「一步一步的」是從形容詞轉成的副詞。「好像」「似乎」「彷彿」是形容他大體的相像和「真的」……「一般」是形容十分的相像。「水便向上如線一般不絕的噴射」內有三種副詞，「便」是關於時間的，「向上」是表示方向的，「如線一般」和「不絕」是表明狀態的。「只要」是有範圍的，「必要」是肯定的。(二)句法 「都很驚奇」和「豈不是很可驚異麼」是照應句。「吠聲和那真的狗一般」「鳴聲好像畫眉，清脆可聽」「彷彿在熱鬧的都市上夜遊」「好像曬着太陽」都是比喻句。「更新奇的」是推進句。「似乎不很希罕」是退讓句。「但是去今二百多年以前」是急轉句；因為上面用了一個退讓句，下面急轉，文氣上就覺得曲折有味了。「不過他有一種特性」是轉折句。(三)篇法 這篇是敘述體，把黃履莊的天資、品性、學術、製造品……等，順次敘述；在敘述之中，忽然插入「以上各種器具……豈不是很可驚異麼」一段議論；黃履莊的為人，越發可以顯出他的可敬可佩。(乙)彙類 「一步一步的」「紛紛的」「默默的」「不知不覺」都是疊字副詞。「巧奪天工」「苦苦」「新奇的」都是複字形容詞。(丙)全文意義的要領：

## 二百年前的中國製造家

## 製造品

姓名——黃履莊

天資——聰穎

喜歡——研究製造

學習——數學和機械學

小木人

雙輪小車

木狗

木鳥

噴水器

燈街

管窺畫

上下畫

顯微鏡

多物鏡

家，替他傳記出來。

【文字運用】

(甲)節約(方法見前)

(乙)仿作

就自己所知道的類乎這種的研究家發明

【語言運用】

(甲)約述大意(方法見前)

(乙)演講(方法見前)

【聯絡】

就各人能够仿作的製造品，製造幾種。(和工藝美術兩科聯絡)

## 一七 勤學的好榜樣

### 課文

從前有個名師，因為有一個學生，不肯勤學，很爲他擔憂。後來卻想出了一個方法，就帶他一同去遊

自動戲

自行風扇

瑞光鏡

驗乾溼器

特性——專心一志研究

批評——在二百年以前全世界的物質文明還未十分發達的時候有

這發明確是很可驚異

玩。出門走了好多路，到了一個荒谷，谷裏有個池子，裏面的水是很污穢的。學生心中正有些不耐，那位名師卻拄着他的杖，在這池子邊休息了。學生說道：『先生，怎麼在這裏休息？那臭氣撲鼻，先生可嗅到麼？』名師道：『是呀！這種污穢的地方，和那懶惰的人是差不多的。誰願意和他同在一處呢？』慢慢的又走到一個所在，看去是幾畝荒田，田裏都是荊棘，還有許多蛇蝎在那裏出沒，這名師又拄了杖要休息了。學生說道：『先生，怎麼又要在這裏駐足？那很毒的東西可是要來嚙人呢？』名師道：『是呀！這種肥美的土地，不去耕種，沒有了出息，還留着毒物要來害人，這就是懶惰少年將來的榜樣。你既不願在此休息，我就和你回去罷。』那學生受了這兩番激勵，很為感動，就改過勤學；不多幾時，學問也進步了。一天，隨着這位名師，又出去遊玩，到一個果木園裏，見那紅的花，綠的葉，飛鳴的鳥，和各種可愛的果子，在枝兒上攢簇着。這名師點一點頭，說道：『你看！這良園美景，是下了多少栽培的工夫，才得成功的；這真是勤學的好榜樣，我們在這裏多停一會罷！』

### 參考資料

【文字方面】 拄，ㄓ，音主，上聲。用手或物件去支撐叫拄。 棘，ㄐ，去聲。是一種多刺的灌木。 蝸，下一廿，音歌，平聲。蟲名。通寫作「蠍」。 嚙，ㄎ，去聲。用齒去咬叫嚙，本寫作「齧」。 攢，ㄘ，平聲。簇、ㄉ，去聲。攢簇，聚集的樣子。 休息，是勤勞之後，暫時安息，以恢復精神的意思。 激勵，是因感覺機關

的作用，而生出的一種感覺。著名的教師，叫做名師。荒谷，是指荒野的山谷。

【實質方面】 荊棘都是有刺的灌木，叢生在平原荒野的地方，往往阻塞道路，刺人皮膚，是一種有害無用的植物。蛇，是爬蟲類的一種，身體像圓筒形，尾長無足，用筋骨伸縮走路。毒蛇則口中有毒牙，咬人時從牙中放出毒汁，皮膚若被注射了這種毒汁，便腫脹作痛。蝮，是一種毒蟲，長三寸多，作青黑色，尾末有毒刺，能够放出毒汁，喜歡吃蜘蛛小蟲，而且要咬人。種果樹花木的園子，叫做果木園。

## 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查，記載(方法見前)

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)行讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【講】 指名講(方法見前)

【寫】 聽寫「你看……我們在這裏多停一會罷」一段(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「從前有個名師」的「從前」，「很爲他擔憂」的「很」，「後來却想出了一個方法」的「後來」和「却」，都是副詞。「是呀」的「呀」，「誰願意和他同在一

處呢」的「呢」，「我就和你回去罷」的「罷」，都是助詞。「紅的花」「綠的葉」的「紅的」「綠的」，是形容詞。「飛鳴的鳥」的「飛鳴」，本是動詞，現在轉成了形容詞。「你看」的「你」，「這真是勤學的好榜樣」的「這」，一個是人稱代名詞，一個是指示代名詞。（乙）文段研究。「從前有個名師……就帶他一同去遊玩」六句是第一段，敘述名師的替他學生想法。「出門走了好多路……誰願意和他同在一處呢」十七句是第二段，敘名師拿水的污穢，來比人的懶惰。「慢慢的又走到一個所在……我就和你回去罷」十七句是第三段，敘名師拿良田不耕的沒有結果，來比喻懶惰少年的將來。「那學生受了這兩番激刺……我們在這裏多停一會罷」二十一句是第四段，敘學生的改過勤學，和那名師拿良園美景，來比喻勤學的可愛。（丙）文體研究。這篇是記敘文，把一位名師設法勸導懶惰學生的方法，記敘出來，循循善誘，足見他不愧為一個名師。

【實質研究】（甲）問題 名師用什麼方法去教那不勤學的學生？到了污穢的池邊和荊棘蛇蝎的荒田，名師為什麼要拄杖休息？懶惰人的結果怎樣？良園美景怎樣才能成功？懶惰學生何以會改過勤學？（乙）研究 懶惰和勤學的比較（就智識、道德、身體……等種種方法比較）

【整理】（甲）比較（一）字法「這種污穢的地方，和那惰懶的人是差不多的」的「和」和「誰願和他同在一處呢」的「和」不同，前一個是接連上下兩語，是連詞，後一個介在兩詞的中間，是

介詞。「還有許多蛇蝎在那裏出沒」的「還有」是表示進一層的副詞。「那裏」是遠指的代名詞。「這裏」是近指的代名詞。「呢」是表示疑問的助詞。「罷」是表示詠歎和願望口氣的助詞。

(二)句法 「先生」是招呼句。「是呀」是贊歎句。「怎麼在這裏休息」是疑問句。「可是要來囑人呢」是驚問句。「你既不願在此休息，我就和你回去罷」是因果句。「這就是懶惰少年將來的榜樣」和「這真是勤學的好榜樣」是反應句。(三)篇法 通篇把勤學作主，懶惰作陪，起先直敘名師所以要想法的緣故，後來敘出他的怎樣去行的方法，一問一答，處處要想學生自己覺悟。末了以受了這兩番激刺很為感動兩句，點出那學生的改過勤學，還把那美景良園來作比喻，勤惰的利害，可以不言而喻。(乙)彙類 「先生」「學生」「名師」是特稱的人稱代名詞。「紅的花」的「紅的」，「綠的葉」的「綠的」，「飛鳴的鳥」的「飛鳴的」，都是形容詞。「我」「你」「我們」「這」「這裏」「那裏」「此」，都是代名詞。「到一個果園裏」和「走到一個所在」，句法相同。「這就是懶惰少年將來的榜樣」和「這真是勤學的好榜樣」，句法相同。(丙)全文意義的要領：

名師設計

原因——學生懶惰

方法——同去遊玩

臭氣撲鼻為什麼在這裏休息——學生問



勤學的好榜樣

反的比喻

污穢的池

污穢的地方和懶惰人一樣——名師答

荒蕪的田

田裏多毒物爲什麼又在這裏休息——學生問  
田不耕種就是懶惰少年的榜樣——名師答

正的比喻

良園美景下了栽培纔成功

學問要勤學纔能進步

【文字運用】 (甲)改正 把「一天上午的,有一個學生,帶了父親到花園去,看見飛鳴的鳥,清脆

可聽,聽見葉的綠,花的紅,於趣很得。」一段改正。(乙)節約(方法見前)

【語言運用】 (甲)演講(方法見前) (乙)對話(方法見前)

【表演】 把這篇事實,設計表演。

【聯絡】 唱「上學歌」或「勤學歌」……等

## 一八 童子時代的牛頓

### 課文

牛頓是英國人,生於西曆一六四二年。他的父親,結婚後沒有多時,就死了。他是一個可憐的遺腹子。他幼時體質很弱;他的母親和祖母,費盡了心力撫養他,惟恐他不能成立,卻想不到他後來竟發揮他的

天才，做了許多事業，永遠受人家的稱贊和崇拜。他十二歲的時候，在一個公立學校肄業，並不肯用功，成績也不好。後來因為同學輕侮他，他覺得非常痛苦，才立志發憤求學。他對於一切學問，都想應用到實際上去；刀、鋸、斧、鎚，是他常常使用的器具，而且手法練得非常精熟。他年紀雖小，卻常常想拿自己的技能來試驗試驗。在他村落附近的一條路上，有人建設了一架風車；他仔細的去觀察，把那工程的佈置，機器的構造，都完全明白了。不多幾時，他就照樣造起一架風車，建設在他那住屋的頂上，一息不停的在那裏旋轉。他這風車的內部各機關，簡直和原物沒有絲毫差異。這樣觀察的精細，手術的奇妙，怎麼不教人欽佩呢？牛頓是許多學理的發明家，是科學界的偉人。我們要知道他後來能做出種種驚人的事業，不完全是倚賴天才，還是因為他能設立志呀！

### 參考資料

【文字方面】肄、音異，去聲。學習叫肄，學習一種學業，叫做肄業。侮、X、音武，上聲。欺慢叫侮。鎚、X、音錘，平聲。鎚是鐵製成的，可以擊物，通作「椎」，也可寫作「槌」。仔、P、音子，上聲。俗說細心叫仔細。佩、文、去聲。心服叫佩。偉、X、上聲。形容大的樣子；所以稱做大事業的人，叫做偉人。不假人力學習的才能，叫做天才。

【實質方面】牛頓 Newton 是英國有名的物理學家，初在岡比黎大學研究數學，後任數學教授；

對於光學力學，多所發明，著作亦很多；生在西曆一六四二年，（適當吾國明朝崇禎十四年）死在一七二七年，（清初雍正五年）年紀活到八十五歲。英國 *British Empire* 就是英吉利，是歐洲著名強國，他的海外屬地很多。西曆，是指西洋的年曆，從耶穌基督降生這一年算起；降生以前，稱西曆紀元前，降生以後，稱西曆紀元後，或單稱西曆若干年。父死後始生的兒子，叫遺腹子。風車，是靠着風力抽水的器械，用許多木板搭成圓形，下面築一高塔，把木板架在塔的上面，板下還連有一舵，可以借着風力旋轉。一切工作上的計劃，叫做工程。科學，是有條理、有系統、而確實有用的學問。

## 教學方法

- 【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查、記載（方法見前）（丙）參考 牛頓傳記，（本課只限於他的童子時代，我們應該推求他一生的學問事業）和風車構造，以及其他的發明品。
- 【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）
- 【讀】（甲）指名讀（方法見前）（乙）行讀（方法見前）
- 【話】（甲）指名話（方法見前）（乙）輪話（方法見前）
- 【講】指名講（方法見前）
- 【寫】聽寫「他對於一切學問，……卻常常想拿自己的技能來試驗」一段。（方法見前）

【文字研究】 (甲)詞性研究 「生於西曆一六四二年」的「於」是表示所在的介詞，和在字通用，和「生在西曆一六四二年」同。「母親和祖母」的「和」是介詞，表示「母親」「祖母」是一同撫養他的，所以也可變成「祖母和母親」。「才立志發憤求學」的「才」是聯詞。「這樣觀察的精細」的「這樣」是副詞。(乙)文段研究 「牛頓是英國人……永遠受人家的稱贊和崇拜」十三句是第一段，牛頓幼時的情形。「他十二歲的時候……才立志發憤求學」七句是第二段，牛頓所以立志發憤求學的原因。「他對於一切學問……卻常常想拿自己的技能來試驗試驗」六句是第三段，牛頓求學的方法。「在他村落附近的一條路上……怎麼不教人欽佩呢」十五句是第四段，牛頓童子時代的成績。「牛頓是許多學理的發明家……還是因為他能設立志呀」五句是第五段，牛頓成功的原因。(丙)文體研究 這篇是記敘體的傳記，把牛頓童子時代的家世、品性，以及他研究的方法，研究的成績，順次敘述，他在童子時代這樣，所以後來竟能成科學界的偉人。

【實質研究】

(甲)問題

牛頓的家庭狀況怎樣？

同學為什麼要輕侮他？

牛頓研究學問的方法怎樣？

他小時的成績怎樣？

天才和志向，那一件重要？

(乙)觀察實驗 觀察風車的或掛圖，製作

風車的模型。

(丙)研究

牛頓一生的事實，和他許多的發明。

牛頓 Sir Isaac Newton 年長後，入

岡比黎大學研究數學，西曆一六六九年，做該大學的數學教授；一六八八年，做岡比黎大學代表，列席議

院；一六九六年，做造幣局長；一七〇五年，賜勳爵。他所發明的學術，是微分法和引力的原理，又曾改良望遠鏡。）

【整理】（甲）比較（一）字法「都完全明白了」的「完全」，「而且手法練得非常精熟」的「非常」，都是副詞。「他年紀雖小」的「雖」，和下旬的「却」，「一放一收，上下互相照應；一個是表示他的範圍，一個是表示他的程度。「把那工程的佈置」的「那」，是形容詞；倘使說「那是極大的工程」，這「那」字，是代名詞。（二）句法「卻想不到他後來竟發揮他的天才」……「永遠受人家的稱贊和崇拜」是反句。「這樣觀察的精細」……「怎麼不教人欽佩呢」是贊美句。「牛頓是許多學理的發明家，是科學界的偉人」是提句。（三）篇法這篇是牛頓生平傳記中童子時代的一段；全篇五段，第二、第三、第四、三段是主體，敘述他立志的起因和研究的方法，成績。第一段是敘述他家庭狀況，末段是說明他成功的原因，是傳記體中的普通方式。（乙）彙類「牛頓」「英國」是專名詞。「父親」「母親」「祖母」是特稱的人稱代名詞。「常常」「種種」是疊用副詞。「一個」「一條」「一架」都是形容詞和名詞別稱所連結成功的數量形容詞。（丙）全文意義的要領：

父早死

幼時

體質很弱

牛頓(童子時代)

母親祖母盡力撫養

立志原因

起初不用功

受同學欺侮發憤求學

求學方法

把學問應用到實際上

拿器具常常試驗

觀察風車

成績

模仿製造

人家都欽佩他

立志

【文字運用】

(甲)節約(方法見前)

(乙)填充 填充「他

在……並不……後來……

他……才……」一段。(方法見前)

【語言運用】

(甲)約述大意(方法見前)

(乙)演講

牛頓一生事略。(方法見前)

【表演】

就課文中第二、第三、第四、三段事實表演。

【聯絡】

和勞作科聯絡，仿製風車。

# 一九 上山

## 課文

『努力！努力！努力！努力！』我頭也不回，汗也不措，拚命的爬上山去。『半山了！努力！努力！努力！』上面已沒有路，我手攀着石上的青藤，脚尖抵住石縫裏的小樹，一步一步的爬上山去。『小心！努力！努力！努力！』樹樁扯破了我的衫袖，荆棘刺傷了我的雙手，我好不容易打開了一條路，爬上山去。『好了！上去就是平路了！努力！努力！努力！』上面果然是平坦的路，有好看的野花，有遮陰的老樹。但是我可倦了，衣服都被汗溼透了，兩條腿都軟了。我在樹下睡倒，聞着那撲鼻的草香，便昏昏沈沈睡了一覺。睡醒來時，天已黑了，路已行不得了，『努力！』的喊聲也滅了。猛省！猛省！我且坐到天明。明天絕早跑上最高峯，去看那日出的奇景。

## 參考資料

【文字方面】拚、攴、音潘，平聲。丟掉叫拚；不顧生命往前做叫做拚命。本寫作「拌」，俗誤用作「拚」。攀、攴、平聲。伸手上挽叫攀。籐、去、音騰，平聲。蔓生植物的莖叫做籐。樁、出、音莊，平聲。經過砍斫後的短樹株叫樹樁。輓、回、音馬，上聲。柔軟而不堅硬的叫輓，或作「軟」。喊、丁、音高，高聲呼喚叫喊。努力，盡力去做的意思。昏昏沈沈，是形容昏迷不覺的樣子。熱烈而急速的反省，叫做猛省。【實質方面】上山不是容易的事；不努力，果然不能上山；努力而不能繼續，也是不能走到最高峯。

我們平日做事，也是這個樣子。樁荆棘，都是阻礙我們上進的障礙物，但是我們不要因為有了障礙物，就畏縮不進。

## 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查、記載(方法見前)

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)輪讀(方法見前) (丙)美讀、齊讀、或可參加範讀。

(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【講】 (甲)指名講(方法見前) (乙)輪講、或可參加範講。(方法見前)

【寫】 默寫「努力努力……拚命的爬上山去」一段(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 努力，是由形容詞名詞結成的名詞。「努力望上跑」的「上」，是形容詞用作名詞，是直指那「上山」的。「我頭也不回的」的「也」，是副詞。「小心點」的「點」，是語句的語尾附加詞。(乙)摘成語 「昏昏沈沈」是成語。(丙)文段研究 「努力努力……拚命的爬上山去」六句是第一段，是描寫上山的努力。「半山了……爬上山去」十四句是第二段，描



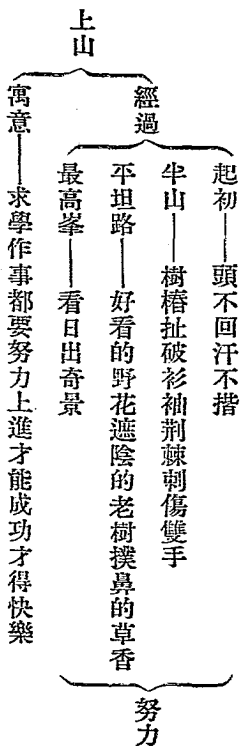
寫上山的受着種種痛苦障礙。「好了！……便昏昏沈沈睡了一覺」十三句是第三段，描寫到了平坦的路的愉快。「睡醒來時……去看那日出的奇景」九句是第四段，描寫醒後猛省，直上那最高山峯。（丁）

文體研究 這首是記敘體的詩歌，敘上山的困難，借以喻一個人的求學做事。上山希望達到最高峯，看那奇景，非努力不可；求學做事要希望成功，也非努力不能。全篇有四句的末了是「跑」，二句的末了是「了」，是押韻的；有三句末了是「去」，也是押韻；有一句的末了是「省」，一句的末了是「景」，也是押韻。這都是押着自然的韻，吟咏起來，自能音調鏗鏘，興趣盎然了。他的體例，大約分來，有「記敘」「寫意」「抒情」……等種種。

【實質研究】（甲）問題 上山爲什麼要努力？ 上山有什麼困苦障礙？ 到了山上有什麼愉快？ 要看日出奇景，怎樣纔能達到？ 我們求學，怎樣才能成功？（乙）實驗 附近有山的，就可去實驗一下，使得兒童知道上山非努力不可，要看天地間的奇景也非努力上山不可。

【整理】（甲）比較（一）字法 「努力」是名詞。「努力望上跑」的「努力」是形容動詞。「跑」是副詞。「石上的青藤」「石縫裏的小樹」「我的衫袖」「我的雙手」四個「的」字，都是介詞。「一步一步的」「昏昏沈沈」都是形容動詞。「爬」「睡」是動詞。「上去就是平路了」的「就是」和「上面果然是平坦的路」的「果然是」一個表示希望，一個表示證實。（二）句

法 「努力!努力!望上跑!」是勉勵句。「半山了!」「好了!」「好了!」是愉快句。「小心點!」是叮囑句。「猛省!」是自勉句。「樹樁扯破了我的衫袖,荆棘刺傷了我的雙手!」和「有好看的野花,有遮陰的老樹!」都是排句。(三)篇法 這篇是描寫上山的困苦艱難,非努力前進不能到平坦的路,和享受自然的愉快;非再努力上進,不能上最高峯看奇景。雖是敘述上山,卻是可以引為求學作事的借鏡。努力!努力!各人快些去努力!各人的前途! (乙)彙類 「措」「拚」「攀」「抵」「扯」「撲」是屬手字部。「努力!努力!望上跑!」重複四次,都是勉勵句。「石上的青藤……」「二句,和「樹樁扯破了我的衫袖……」二句句法相同。「衣服都被汗溼透了……」「二句句法相同。「好看的野花……」「二句和「撲鼻的草香,」句法也是相仿。(丙)全文意義的要領:



【文字運用】

(甲) 改作

把這首詩歌改成散文。

(乙) 創作

自己寫出一首詩歌。(自己命題)

不限定記敘、寫景、寫意。

【語言運用】（甲）約述大意（方法見前）（乙）吟咏 把這首詩歌吟咏純熟，要注重語氣語調。從前人說：「熟讀唐詩三百首，不會吟詩也會吟。」文言詩這樣，語體詩也未嘗不是這樣。

## 二〇 湯池——黃山遊記的一段

### 課文

黃山的湯池，在紫雲峯麓，長約十二尺，廣約六尺餘，是個著名的溫泉。池底布滿淡紅色的細砂，水從砂中一縷一縷冒出來，像許多串的珍珠一樣。我們同伴的幾個人，都解去了衣服，一同入池洗浴，起初覺得熱不可耐，一會兒便很舒服了。池的後壁有一線冷水，從石罅中流到池裏，能殺滅低水的溫度，使他不至過熱。池角有個小口，是冷水的出路，我們伸脚去一試，覺得很冷。同是一樣的水，池內池外，冷熱便各不同，可謂奇極了！在池內停了二十分鐘，我們都覺得身體上、精神上，增加無限的愉快，連來時走路的辛苦，也都忘了。我想國內各大都會，都有很考究的浴室，供人洗浴，其實那裏比得上這湯池的自然、爽快呢！第二日起身以後，我們又帶了寒暑表和手巾去，到池邊盥洗，順便再探探池水的熱度。試驗的結果，攝氏表在空氣中是二十度半，入水後便昇到四十一度，恰好增加了一倍；那麼這溫泉叫做湯池，也可謂名副其實了。

### 參考資料

【文字方面】麓、ㄉㄨˋ、音祿，去聲。山的脚下叫麓。縷、ㄌㄨˇ、音呂，上聲。絲線叫縷，因此凡是細而長的都叫做縷。一縷一縷，就是形容他一條一條細長的樣子。串、ㄒㄩㄢˋ、音釧，去聲。許多東西連貫起來叫串。罅、ㄒㄩㄚˋ、音下，去聲。有間隙的小孔叫罅。爽、ㄕㄨㄢˇ、音尤，上聲。清快叫爽。盥、ㄍㄨㄢˋ、音貫，去聲。用水洗手而叫盥。昇、ㄕㄨㄥˊ、音升，平聲。上升叫昇。副、ㄈㄨˋ、音付，去聲。兩相符合的意思。

【實質方面】黃山在安徽歙縣西北。溫泉是溫暖的泉水，多在火山附近的地方。他的成功的原由，因為地下的水漸漸到了深的地方受着地心熱力，時時要膨脹化氣，碰着地面脆薄，或有罅隙的地方，就噴湧出來成爲溫泉。水的溫度很高，溶解力很強，所以泉水中多含有種種礦物質。含礦物質的叫作礦泉；用礦泉水洗浴，能够醫治各種疾病。洗浴的地方，叫做浴堂。寒暑表，是測驗物體溫度高下的器械。製造的方法，是用下連圓泡的細玻璃管，當中盛着水銀，除去空氣，把他密封就成；借着水銀的漲縮，就可以定溫度的高低。攝氏表是寒暑表的一種，係瑞典人攝氏所發明；零度是冰點，百度是沸點，所以又稱百度表。科學上多採用這一種。

### 教學方法

【指導預習】

(甲)略讀(方法見前)

(乙)檢查記載(方法見前)

(丙)參考

安徽省圖

黃山風景照片，和溫泉的成因、功用。

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 指名讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【寫】 默寫「我想國內各大都會……自然爽快呢」一段。(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「像許多串的珍珠一樣」的「像……一樣」是連用詞。「一

會兒便很舒服了」的「一會兒」是副詞。「池內池外」的「內外」是表示地位的形容詞。「攝

氏表在空氣中是二十度半」的「二十度半」是數量形容詞和名詞結合成功的名詞短語。黃山、湯

池、紫雲峯，是地方的專名詞。(乙)摘成語 像「名副其實」一句。(丙)文段研究 「黃山的湯池

……像許多串的珍珠一樣」八句是第一段，記湯池的地位面積景象。「我們同伴的幾個人……其實

那裏比得上這湯池的自然爽快呢」二十三句是第二段，記入浴的情形。「第二日起身以後……也可

謂名副其實了」九句是第三段，記池水的溫度。(丁)文體研究 這篇是記敘文，把湯池的景象，和入

浴的情形，順次敘述，記敘中還夾入贊美的議論。

【實質研究】 (甲)問題 黃山有什麼溫泉？ 湯池在黃山的什麼地方？ 入浴湯池覺得有何種

愉快？考究的浴室，何以不及湯池的自然爽快？湯池何以稱他名副其實？（乙）觀察 黃山的地位和風景。（丙）研究 溫泉的成因和功用。

【整理】（甲）比較 （一）字法 「一縷一縷冒出來」的「一」是形容詞，「縷」是名詞；「一縷一縷」變成了副詞。「一同入池洗浴」的「入」是自動詞，「一同」是副詞。「順便再探探池水的熱度」的「再」是副詞，「探探」是疊用動詞。「也可謂名副其實了」的「其」是代名詞。（二）句法 「像許多串的珍珠一樣」是比喻句。「可謂奇極了」，「其實那裏比得上這湯池的自然爽快呢」是贊美句。「連來時走路的辛苦，也都忘了」是形容句。「也可謂名副其實了」是證實句。（三）篇法 通篇順次記述，記述中還加入贊美的議論；夾記夾論，那記述的景象、情形，就覺得格外有生氣，末了點出這湯池的名副其實，可說是畫龍點睛法。（乙）彙類 「黃山」「湯池」「紫雲峰」「攝氏」都是專名詞。「長」「廣」「冷」「熱」都是形容詞。「十三尺」「六尺」「一縷」「一線」「幾個」「二十分」「二十度半」都是數量形容詞含着名詞的短語。「火」「池底」「砂中」「池內」「池外」「國內」「池邊」「石罅中」名詞含着形容詞，都成爲名詞短語。（丙）全文意義的要領：

地位——黃山的紫雲峰麓

## 湯池

## 面積

長—十二尺  
廣—六尺多

## 景象

池底—布滿淡紅色細砂  
水—從砂中一縷一縷冒出

## 入浴狀況

起初熱不可耐  
一會兒很舒服  
池後有冷水減低溫度  
浴了二十分鐘增加無限愉快

## 溫度

攝氏表四十一度  
比空氣中溫度增加一倍

## 【文字運用】

(甲) 節約 (方法見前) (乙) 創作 就各人所遊的名勝,把他記述出來。

## 【語言運用】

(甲) 約述大意 (方法見前) (乙) 演講 (一) 湯池入浴情形, (二) 溫泉的成因和功用, (三) 自己所遊過的名勝 (每人演講題目,可在上面三個問題中任擇一個)。

## 【聯絡】

想像湯池的景象,畫一張風景圖。

## 二二 空中遊覽

## 課文

民國十年，北京（今北平）航空署，要使國民對於飛行事業，發生興味，辦了一個月的空中遊覽飛行。飛機的起落地，是從北平城南十七里的南苑，飛到北平城北二十五里的清河。這消息傳出之後，每逢星期二、四、六，總有許多人到南苑去嘗試。搭客買好了票，從一個小梯子走上飛機。坐的地方，分做兩處。前面擺兩張椅子，是駕駛員坐的；後面一個長形的屋子，兩旁擺着籐椅；中間留出一條路，給人自由行走。兩邊都是玻璃窗，搭客可以向外探望；坐位下面，又裝着暖氣管，使搭客到了高處，也不覺得寒冷。坐定以後，但聽得發動機拍拍的響，彷彿是告訴搭客，飛機要動身了。起初，在地上像汽車似的開了一段；然後離開地面，漸漸向上升；在空中兜一個圈子，再飛向那目的地而去。當飛機初向上升的時候，搭客望下一看，好像不是飛機離開地面，倒是地面離開飛機。後來再看那些農田，一塊一塊的像些方格子；那些房屋，和一块方磚差不多，不到五分鐘，那莊嚴的北平都在搭客眼裏了。經過十二分鐘，這飛機就到了飛行的終止點清河。

## 參考資料

【文字方面】 署、尸、音樹，去聲。官吏辦公的地方叫署，俗稱衙門。苑、口、音怨，去聲。是畜禽獸的



地方。駛、尸、音史、上聲。交通器具的行動叫駛。擺、夕、殳、上聲。放着叫擺。兜、刁、又、平聲。俗稱繞行叫兜。去嘗嘗、試試、叫做嘗試。乘客又稱搭客。管理飛機的行動進退的，叫駕駛員。目的地，是指遊行時所要到的地方。莊重威嚴的簡稱叫莊嚴。要到的地方末了一處，叫終止點。

【實質方面】北京航空署是前北京政府管理全國一切航空事務的機關，有督辦、署長、參事、技正、……等官。組織條例在民國十年二月公布，署設在南苑。北平是我國的舊都，在河北省北部。南苑在北平永定門外，有一百六十方里，清朝時候，養禽獸在這苑內，設總管、防禦等官管理。清河是平包鐵路的一個站。飛機就是飛行機。（見「萬能的手」一課。）暖氣管是流通高溫蒸汽的氣管，汽船、火車、飛機中多有用着他的。發動機，是飛機靠他發動的機械。汽車就是摩托車，用揮發油或電力使他行動，每小時能走一百多里。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查記載（方法見前）（丙）參考 河北省圖、北平圖，和飛機模型或畫片，以及飛機的構造、功用。

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】指名讀（方法見前）

【話】 指名話（方法見前）

【寫】 聽寫「當飛機初向上升的時候……和一塊方磚差不多」一段。（方法見前）

【文字研究】（甲）詞性研究 「北京航空署」是機關專名詞。「從北平城南十七里的南苑飛到北平城北二十五里的清河」的「從」「到」是介詞。「但聽得發動機拍拍的響」的「拍拍的」是副詞，「響」是形容詞。「起初」是指「起初的時候」是形容詞變成的名詞。「那莊嚴的北平」的「莊嚴」是形容詞，「那」是指示形容詞。（乙）文段研究 「民國十年……總有許多人去嘗試」十一句是第一段，敘空中遊覽的緣起。「搭客買好了票……也不覺得寒冷」十六句是第二段，敘飛機內部的布置。「坐定以後……這飛機就到了飛行的終止點清河」二十三句是第三段，敘飛行時的狀況。（丙）文體研究 這篇是記敘文，首敘空中遊覽的起因，把飛行地點、距離、時間、點出後把搭客眼中所見的飛機內部和飛行的狀況，順次敘述；末了再把經過地點，所費時間寫出，雖不稱道飛機迅速，但是他的速率可不言而喻。

【實質研究】（甲）問題 航空署為什麼要舉行空中遊覽？飛機的內部怎樣？飛機何以能够行空？能够載人載物？飛機對於交通事業有什麼關係？（乙）觀察 飛機模型或圖畫。（丙）研究 飛機的構造、功用，和他所以能飛的原因（飛機的構造——全體大略分為機體、浮揚面、前進裝置、安全

裝置四部。機體的最前上部，是駕駛員的坐席；坐席的前面，是推進器；而那推進器聯絡的是加司林發動機；這就叫做前進裝置。——加斯林就是石腦油，或稱汽油，燃燒性很烈，所以用了他來鼓動推進器，機不用鍋爐，他的重要部分，就是圓筒和飛輪。圓筒裏有鞴輪，能夠前後進退。因飛機的慣性，引鞴輪後退，驅除已燃的氣體出筒，還前進吸入氣體；這樣循環不絕和汽機一樣。——他的後面有水平舵和方向舵，用以規定進行的方向，和主宰飛機的上下，這統叫做安全裝置。浮揚面在機體的左右，一葉的叫作單葉式飛機；有上下二葉的，叫做複葉式飛機。飛機的功用——空中遊覽，和乘客、載物、傳遞消息等。飛機升騰的原理——凡物在靜止的空氣中，向一定的方向運動，必定引起空氣的抵抗；飛機的上升就是應用這個原理。飛機的浮揚面，是傾斜的平面；他所遇着空氣的抵抗力，又分垂直分力和水平分力兩種，假定垂直分力的抵抗，比了飛機的重量大，那麼機就容易上升。若使那垂直分力和重量相等，那麼飛機必定成了水平運動前進。但是水平分力可以抗拒飛機的進行，現在要使飛機前進，那就不得不使推進器的力要大大的勝過水平分力。推進器前進很快，那麼空氣的抵抗力就增大，垂直力也因之增加，增加到勝過機體重量時，飛機就因之上升。所以飛機的速度愈大，那麼昇騰的力也愈大；速度愈小，昇騰的力也愈小。倘使中止機的進行，那麼空氣的抵抗力，立刻消失，就要墜下了。他的下部有二輪，所以能在地上開行；開行不多時，就乘了空氣的抵抗力上升。）

【整理】(甲)比較 (一)字法 「這消息傳出之後」的「這」和「這飛機就到了飛行的終止點清河」的「這」一個是指示代名詞，一個是指示形容詞。「漸向上升」的「上」和「在地上像汽車似的開了一段」的「上」一個是代名詞，一個是形容詞。(二)句法 「但聽得發動機拍拍的響，彷彿是告訴搭客，飛機要動身了」是擬態句。「一塊一塊的像些方格子」「和一塊方磚差不多」是比喻句。(三)篇法 這篇是完全記敘體，和上一課「湯池」的記敘體略為不同：前一課是記敘中夾入議論；這一課是完全記敘，一些不加什麼議論，但是飛機的可以博人稱贊，已經躍然紙上。(乙)彙類 「拍拍的響」的「拍拍的」，「漸漸向上升」的「漸漸」，「一塊一塊的像些方格子」的「一塊一塊的」都是疊字的副詞。「北平」「清河」「南苑」「北京航空署」都是專名詞。(丙)全文意義的要領：

起因——航空署提倡飛行事業

起止地點 起——南苑

止——清河

路程——四十二里

日期——星期二、四、六

充。

## 空中遊覽

飛機內部佈置

坐位分作兩處  
兩邊有玻璃窗

坐位下面有暖氣管

起初在地上開行

飛行狀況

漸漸上升在空中兜圈子

飛向目的地

好像地面離開飛機

俯視情景

農田像方格子房屋像方磚

北平都在眼裏

經過時間——十二分鐘

飛行速率——每分鐘三里半

## 【文字運用】

(甲) 節約 (方法見前)

(乙) 填充 把「當……好像……倒是……」幾句填

## 【語言運用】

(甲) 約述大意 (方法見前)

(乙) 演講 (方法見前)

【聯絡】 仿製飛機模型，畫飛機飛行時的想像圖。

## 二二二 鐵路和火車的發明者

### 課文

近年陸上的交通，一天天的便利：從前要走幾個月的路程，如今幾天就可到；從前要走幾十天的，如今一兩天就可到。這不是全靠著鐵路和火車的發明麼？發明這種利器的是誰？原來是百餘年前的一個英吉利人，名叫斯替芬孫的。斯替芬孫是一個煤礦裏火夫的兒子，一個火夫的收入，供給他日常家用，已經不容易，可憐！那有餘錢供給兒子的教育費呢？所以斯替芬孫從小便跟着他父親，也在煤礦當火夫，夜間抽出工夫，到一個夜校裏補習學業。憑着他的天資高，學習勤，居然很能明白科學的原理，後來技藝又精熟，久而久之，便升為司機。斯替芬孫在幼年的時候，就喜歡拆看鐘表的機器，後來在煤礦裏服務，天天揩擦汽機，因此他對於汽機的構造，也考察得十分詳細。他曾用泥土仿造了一具汽機模型，同伴看了，非常佩服他。他得了同伴這番鼓勵，更想利用汽機到交通事業上去。從此苦心研究，經過十五年之久，畢竟被他發明了鐵路和火車。他便拿他所發明的實地試驗起來：從斯多克敦到達林敦之間，鋪設了一段鐵軌，把他新造的火車，安放在鐵軌上，開機駛行，并考查他行駛的速度。試驗的結果，每一點鐘可以行五十里。但是那時有些人還不相信。一天，有幾個少年騎着快馬，來和火車競走。同時出發，各向前行，轉

眼之間，馬已落後。那些人，才深信火車的便利。到如今，綿長的鐵路，巍巍的車站，車聲隆隆，汽笛鳴鳴，竟遍佈了五洲各國。斯替芬孫的成績多麼偉大啊！

## 參考資料

【文字方面】擦，ㄘ、ㄩ、音察，平聲，用力揩拭叫擦。型，ㄒㄩㄥˊ，音形，平聲，陶鑄器物所用的式樣；用木做的叫模，用土做的叫型；現在不論他木做土做，都通稱做模型。綿，ㄇㄧㄢˊ，音平聲，牽聯叫綿，綿長就是形容他牽聯不斷的長度，或作「緜」。巍，ㄨㄟˊ，音圍，平聲，峨，ㄉㄨˊ，音鵝，平聲，巍巍，高大的樣子。管理機器的人，叫做司機。同他一起服務的人，叫做同伴。火車停頓，以便旅客上下的地方，叫做車站。

【實質方面】鐵路是指行走火車的路。火車 Locomotive 又叫汽車，他的構造，是把汽機原動力，拖引客車貨車，行駛在鐵路的上面，裝置汽機的車，叫做機關車，俗稱車頭。英吉利，見前第十八課。斯替芬孫 Stephenson 是火車的發明者。教育兒女的費用，叫做教育費。斯多克敦達林致都是英吉利的地方。五洲就是亞洲、歐洲、美洲、非洲、澳洲。

## 教學方法

【指導預習】

(甲)略讀(方法見前)

(乙)檢查記載(方法見前)

(丙)參考

斯替芬孫

傳記，汽機模型，火車模型。

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 指名讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【寫】 聽寫「到如今……斯替芬孫的成績多麼偉大啊」一段。(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「一天天的便利」的「一天天的」是副詞。「從前要走幾個月的路程，如今幾天就可到」的「從前」「如今」是相應的連詞。「久而久之」是副詞成語。「天天揩擦汽機」的「天天」是代名詞。「畢竟被他發明了鐵路和火車」的「畢竟」是副詞。「車聲隆隆汽笛嗚嗚」的「隆隆嗚嗚」是聲音的形容詞。(乙)文段研究 「近年陸上的交通……名叫斯替芬孫的」十句是第一段，敘鐵路和火車的發明者。「斯替芬孫是一個煤礦裏火夫的兒子……便升為司機」十六句是第二段，敘斯替芬孫小時的狀況。「斯替芬孫在幼年的時候……才深信火車的便利」三十二句是第三段，記敘文，敘述火車和鐵路發明的人物和事實的偉大。(丙)文體研究 這篇是記敘文，敘述火車和鐵路發明的人物和事實。

【實質研究】 (甲)問題 火車和鐵路，那一個發明的？斯替芬孫的小時怎樣？他後來何以會仿造汽機模型？他怎樣去實地試驗他的新發明？他對於現在的人類，有什麼成績？(乙)實驗觀察



把汽機模型，火車模型細細實驗，觀察。（丙）研究 汽機和火車的構造。（火車的重要部分，全在汽機；客車貨車，不過靠着裝置汽機的機關車拖行罷了。汽機的構造，就是用熱力發生水蒸汽，以振動機輪；因為水化汽以後，他的體積，大於水的體積一千六百倍；倘使把他密閉器內，不使漏洩，那麼汽受壓迫，彈力格外的大，汽機的發動，就利用這種力量。機用鋼鐵做成，內有鍋爐；鍋中放水，爐中燒煤，因此發生蒸汽，然後用管引入汽櫃和汽筒裏頭。汽筒是一圓筒，中有鞴，能在筒內進退移動，有柄和飛輪相連，伸出筒外。汽櫃附在汽筒的旁邊，前後有兩孔和汽筒相通；有一孔放汽出外，或者引汽入凝水櫃。汽櫃裏有活瓣，用以遮蓋汽孔；活瓣有柄出汽櫃外，也能進退，零前進，就露出後孔，掩沒前孔和中孔，使前孔在零內和中孔相通；鍋中的汽，先進汽櫃，從後孔入汽筒，推鞴前進，鞴前的空氣從前孔入活瓣中，從中孔放出；這時鞴的柄前進，推動飛輪，機中的附件都隨他轉動；活瓣的柄，就推活瓣後退，露出前孔，掩沒後孔和中孔，汽從前孔入汽筒，推鞴後退，鞴後的汽，從後孔入活瓣中，從中孔放出；這樣前進後退，使鞴的柄轉動飛輪，循環不絕，於是就完成了汽機的功用。）

【整理】（甲）比較（一）字法 「因此他對於汽機的構造」的「因此」是從原因說到結果所用的連接詞。「這不是全靠鐵路和火車的發明麼」的「這」是指示代名詞。「發明這種機器的是誰」的「這種」是指示形容詞。「他便拿他所發明的實地試驗起來」的「便」和「就」

字的功用相同，改作「他就拿他所發明的實地試驗起來」也可。(二)句法「從前……如今……」是相應句。「這不是全靠著鐵路和火車的發明麼」是反詰句。「發明這種利器的是誰」是發問句。「可憐那有餘錢供給兒子的教育費呢」是感歎句。「到如今……斯替芬孫的成績多麼偉大啊」是頌揚句。(三)篇法 這篇是記敘中夾入議論；先論陸上交通如今比從前的便利，次敘斯替芬孫發明火車和鐵路的事實，末了再就他成績的偉大，加以頌揚，這就叫做夾敘夾論法。(乙)彙類「英吉利」「斯多克敦」「達林敦」都是地方的專名詞。「綿長的鐵路」「巍峨的車站」的「綿長的」和「巍峨的」都是形容詞。「隆隆」「嗚嗚」都是疊字形容詞。「居然很能明白科學的原理」的「居然」「很」，「就喜歡拆看鐘表的機器」的「就」，「畢竟被他發明了鐵路和火車」的「畢竟」，「竟遍佈了五洲各國」的「竟」，「斯替芬孫的成績多麼偉大啊」的「多麼」都是副詞。(丙)全文意義的要領：

姓名——英吉利人斯替芬孫

在煤礦當火夫

小時狀況

到夜校裏補習

升為司機

## 鐵路和火車的發明者

發明經過

喜歡拆看機器

仿造一具汽機模型

苦心研究十五年

發明鐵路和火車

從斯多克敦到達林敦

實地試驗

每點鐘可行五十里

快馬落在他後

成績

綿長的鐵路

巍峨的車站

遍佈五洲

對於人類的利益——交通上格外便利

【文字運用】

(甲)創作

就汽船、飛機、電話、電燈、電車……等，種種發明物的發明事實和功用，任

述一種，如「汽船的發明者」或「飛機的發明者」……等，敘述起來，只要仿課文的大概體例，不必拘於字句的多少。(乙)節約(方法見前)

【語言運用】

(甲)約述大意(方法見前)

(乙)演講

不限定鐵路和火車的發明，凡是關於

物質文明的發明，都可任擇一種演講。（方法見前）

【表演】 就課文中第二、第三、兩段事實，設計表演。

【聯絡】 畫汽機平面圖，仿製火車模型。

### 一三三 八達嶺登長城記

#### 課文

我們從北平西直門乘平包火車動身，到青龍橋下車，沿着鐵路步行，約三四里，到八達嶺；折向左，入一山口，迎面便是長城；更向北走，仰見長城門外刻着「北門鎖鑰」四個大紅字，裏邊也刻着四字，是「居庸外鎮」。門內還擺着兩尊大鐵礮，當年也曾耀武揚威，現在只好當古董了。登了長城，城上風很大，路多塌壞，無一處平整，有磴數十，每磴相離大概一尺多高，有些地方磚也沒有了，只有些黃土白灰。在這種地方行路，真覺得「有一步一躓」之虞。每到一個山峰，便有一個方堡。這是從前作防守用的，可是現在已經七零八落，有的僅存四壁，有的只賸了基址一方。再上去，越高越難走。但是遠遠望去，長城還是很高很長。於是奮勇而登，一路狂風怒號，飛沙撲面，走了若干時，直走得兩足痠痛，居然到了絕頂——其實並不是頂高的地方，不過比較的高罷了。向南一望，仍然高峰插天，蜿蜒不絕。北望則煙霧迷漫，地天一色，很可以想見塞北的景況。東北仍是長城綿互，隨山起伏，像一條極大的長蛇，盤在山上。我們所登的，

不過長城的千分之一；所見的，也不過百分之一；已經覺得筋疲力盡。那麼當日修築的時候，所費的工程，也就可想而知。歷來經了多少年代，費了多少資財，喪了多少人命，才造成這一條四千多里長的長城。到了現在，說不出有一毫用處，真覺無謂得很。再向山下一望，便是平包鐵路。長城和鐵路比起來，雖然同是費錢建築，但一是斷絕交通的，一是便利交通的。我們現在希望交通便利，和從前「閉關自守」的時代不同。時過境遷，有用變作無用，將來到了航空事業發達的時候，那時的人，見了鐵路的建築這樣笨，用費這樣大，比較起來，說不定也要和我們現在看待長城一樣呢！

### 參考資料

【文字方面】鑰、 $\square$ 廿、音藥，去聲。就是開鎖的鑰匙；所以稱重要的地方，叫做鎖鑰。塌、 $\alpha$ Y、音榻，平聲。倒毀的意思。磴、 $\omega$ 、音登，去聲。山石的一層一層，平坦可登的，叫做磴。躓、 $\alpha$ 、音致，去聲。因阻礙而跌叫躓。賸、 $\rho$ 、音盛，去聲。餘存下來的叫賸。瘞、 $\alpha$ X、音酸，平聲。痛中帶着酸叫瘞。方的土城，叫方堡。四壁是指四面的牆壁。蜿蜒，曲曲折折的樣子。長城以北的地方，統稱塞北。綿互，就是形容連續不斷的樣子。最高的頂峰，叫絕頂。

【實質方面】北平是我國的舊都，位在河北省之北。西直門是北平西面的城門。青龍橋在西直門外。八達嶺在北平和長城之間，是由北平去登長城必經的要道。長城是在戰國時候建築的，當

時燕趙秦三國，各因北邊山險，築了長城以防胡戎；到了秦始皇滅六國後，就把他聯接起來，西面從臨洮起，直到東面的遼東。現在的長城，西起甘肅安西縣布隆吉爾城，東到河北臨榆縣的山海關，那是唐朝以後改定的形勢。長四千多里，號稱萬里長城。城用磚石築成，每三十六丈，築一堡塞，又設烽火台在堡塞的上面，用以報警，防備邊患。清朝以後，蒙古併入中國，從此就無關國防，祇在各口設置稅關，稽查商貨的出入罷了。居庸關名，在河北昌平縣西北，是我國九塞之一。古董，是指不合實用的古器。平包鐵路，是從北平經過張家口一直到綏遠包頭縣的鐵路，長一千二百八十八里，成功於民國三年。

## 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查記載(方法見前) (丙)參考 中華民國

地圖，長城畫片。

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)行讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【講】 指名講(方法見前)

【寫】 聽寫「一路狂風怒號，……很可以想見塞北的景況」幾句。(方法見前)

【文字研究】（甲）詞性研究 「越高越難走」的「越」是副詞。「走了若干時」的「若干」

「是不定的數量形容詞。「不過長城千分之一」「不過百分之一」的「千分之一」和「百分之

一」都是數量形容詞。「但一是斷絕交通的」的「一」是代名詞。「時過境遷」的「過遷」都

是動詞。（乙）摘錄成語 像「耀武揚威」「一步一蹟」「七零八落」等都是。（丙）文段研究

「我們從北平西直門乘平包火車動身……現在只好當古董了」十六句是第一段，記登長城的路徑，

和門內門外的景況。「登了長城……盤在山上」三十八句是第二段，敘登長城後的所見。「我們所登

的……益覺無謂得很」十五句是第三段，說長城的工程偉大。「再向山下一望……說不定也和我們

現在看待長城一樣呢」十六句是第四段，說現在長城的無用。（丁）文體研究 這篇是記敘文，把登

游長城的路徑，和所見的景象，一一敘述，末了再說那長城的工程偉大而無一毫用處。

【實質研究】（甲）問題 我們要去登遊長城，應取何道？從前的長城，有什麼用處？現在長城

還有什麼用處？長城的工程，何以說他偉大？何以說長城從有用的變作無用？我們對於長城的批

評怎樣？（乙）觀察 中國地圖，北平圖，長城風景畫片。（丙）研究 長城功用今昔的比較。

【整理】（甲）比較 （一）字法 「有些地方磚也沒有了」的「有些」是指一部分的；「只有

些黃土白灰」的「只有些」是指全部的。「一步一蹟」的「一」是形容詞，「步」「蹟」是動

詞；現在合併起來，成了一個名詞短語。「現在已經七零八落的」「七零八落」是形容方堡的形容詞。「有的僅存四壁」的「有的」是不定的指示代名詞。「那麼當日修築的時候」的「那麼」是結束上文的連接詞。「雖然同是……」和「但一是……」的「雖然」和「但」一放一收，前後是相接應的。(二)句法「現在只好當古董了」是退一步的設想句。「真覺得有一步一蹶之虞」是形容句。「其實並不是頂高的地方，不過比較的高罷了」是插句。「仍然高峰插天……」二句，「北望則煙霧迷漫，……」二句，「東北仍是長城綿亘，……」四句，都是描寫句。「說不定也要和我們現在看待長城一樣呢」是推想句。(三)篇法 這篇遊記，是先敘述，後議論；從敘述的事實中發生出議論，所以他的議論，自然句句着實，並不是無的放矢了。(乙)彙類 「北門鎖鑰」「居庸外鎮」「一步一蹶」「七零八落」都是成語。「一尺多」「若干」「千分之一」「百分之一」「多少」「五千多」「一毫」都是數量形容詞。(丙)全文意義：

動身——北平西直門

取道

乘車——平包火車

經過——到青龍橋到八達嶺到長城

門外——刻「北門鎖鑰」四字



八達嶺登長城

城門

門內一刻「居庸外鎮」四字擺着兩尊大礮

路多塌壞無一處平整

有磴數十離地約一尺多高

方堡都已七零八落

狂風怒號飛沙撲面

登後所見

南望——高峰插天蜿蜒不絕

風景

北望——煙霧迷漫天地一色

東北望——長城綿亙隨山起伏

程度

登的——不過長城千分之一  
見的——不過百分之一

工程

經了多少年代  
費了多少資財

長——四千多里

長城——是斷絕交通的

和鐵路比較 } 鐵路——是便利交通的

航空事業發達

將來

見了鐵路像現在看待長城一樣

【文字運用】

(甲)創作 就各人自己所遊過的名勝，記述出來。(乙)改作 設想長城的頹敗，

照課文末段改作。

【語言運用】

演講 除了演講本課的事實外，自己所遊過的名勝地方，也可把他演講出來。

【聯絡】 畫長城圖。

## 二四 對於「工讀」的討論

### 課文

張 近來常聽得人說起「工讀」，究竟是怎麼一回事？ 趙 就是拿工作的收入，來補助讀書的

費用；一面讀書，一面作工，所以叫做「工讀」。 張 那麼這種辦法的利益，到底怎樣？ 趙 利益很多，

據我個人的意見看來，就有下面幾種：第一，貧窮的人可以成就他求學的志願；第二，讀書而兼作工，

可以得實驗的機會；第三，腦力體力可以平均發達；第四，生活獨立，可以減輕家庭的負擔；第五，可

以改變從前賤視勞工的惡習。你看對不對？ 張 哦！不錯……我倒想起來了：我國歷史上，有許多學

者是兼做農工商，甚至替人家做僕役，維持自己生活去讀書的；他們豈不是「工讀主義」的實行家麼？  
 趙 正是，不過現在我國這種實行家倒是多見了！

## 參考資料

【文字方面】 哦、亡、平聲，表示覺悟的感歎詞。僕、父、音薄，平聲，用勞力替人服役而換取金錢的，叫做僕。負擔，是指他所擔任的。凡是生活上所需要的，都能自己供給，一些不依賴別人，叫做生活獨立。從事物的實驗上去徵學理的機會，叫做實驗機會。能够去實行的人，叫做實行家。

【實質方面】 工讀主義，就是每天用若干時間工作，用若干時間讀書；拿工作的收入，供給生活和教育上的費用，有各人獨自實行的，有組合團體實行的，這種組合的團體，就叫做「工讀互助團」。拿全體體的收入，供全體團員的支用；北平、天津、上海……等處，都曾有過這種團體的組織。我國古代苦學的人，像朱買臣、匡衡、承宮……等，就是替人家做僕役，維持自己生活去讀書的。

## 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查，記載(方法見前) (丙)參考 工讀互助團的組織法。

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 指名讀（方法見前）

【話】 指名話（方法見前）

【寫】 聽寫「利益很多……可以改變從前賤視勞工的惡習」一段。（方法見前）

【文字研究】（甲）詞性研究 「究竟是怎麼一回事」的「怎麼」是形容詞，「一回事」是形容詞和名詞連結成功的名詞短語。「那麼這種辦法的利益」的「那麼」是聯詞。「到底怎樣」的「怎樣」是代名詞。「求學的志願」的「的」是介詞。「甚至替人家做僕役」的「甚至」是副詞。（乙）文段研究 「近來常聽得人說起工讀……所以叫做工讀」七句是第一段，解釋工讀的意義。「那麼這種辦法的利益……你看對不對」二十句是第二段，敘述工讀的利益。「哦！不錯……不過現在我國這種實行家倒是不多見了」九句是第三段，敘述我國古時的工讀主義實行家。（丙）文體研究 這篇是對話式的說明文，借兩個人的對話，把工讀主義的意義和利益，層層敘出，末了再引出我國古時的實行家，拿來自勉勉人。

【實質研究】（甲）問題 什麼叫做工讀？工讀有什麼利益？你喜歡幹那種工作？（乙）研究工讀的利益和組織法。（丙）考察 附近有工讀互助團的，就可去訪問，考察他們的組織方法，經過情形，以及實行後獲得的效果。

【整理】(甲)比較 (一)字法 「工讀」本來是一個名詞，一個動詞，現在連結起來，就成了一個名詞。「究竟」「到底」是進一步問的副詞。「甚至」也是進一層說的副詞。「哦」是表示覺悟的；「不錯」「正是」都是表示對的；不過「哦」是感歎詞。「不錯」是形容詞。「正是」是動詞。(二)句法 「究竟是怎麼一回事」是窮理的發問句。「你看對不對」是否定的疑句。「我倒想起來了」是提句。「不過現在我國這種實行家倒是不多見了」是轉句，又是感慨句。(三)篇法 這篇借對話的方式，討論工讀問題；關於工讀的意義和利益，都用一問一答，敘述出來，末段說出古時早已有人實行，足見工讀是極尋常的事，也是學者一舉兩得的良法。(乙)彙類 「怎麼」「怎樣」「他們」都是代名詞。「求學的志願」「實驗的機會」「家庭的負擔」句法相同。「究竟是怎麼一回事」「到底怎樣」「你看對不對」「他們豈不是工讀主義的實行家麼」都是問句。(丙)全文意義的要領：

## 意義

一面讀書一面工作

拿工作的收入來補助讀書的費用

可以成就求學的志願

可以得實驗的機會

工讀

利益

可以使心身平均發達

可以減輕家庭負擔

可以改變賤視勞工的惡習

實例——古時我國有許多實行家

【文字運用】

(甲) 改作

把課文改成直敘式的說明文。(方法見前)

(乙) 試作

試擬工讀

互助團的組織法。(根據工讀的意義和利益，各人試擬互助團的組織法。試擬的時候，可以采用已有團體的組織法拿來參考，擬就後共同批評訂正。)

【語言運用】

(甲) 問答

就張趙兩人的對話實行問答。

(乙) 演講

變更問答式，把工讀主義

的意義和利益演講出來。(方法見前)

【表演】

就課文中事實，用問答式表演出來。

【聯絡】

就一部分兒童，實行組織工讀互助團。

二五

三兒

課文

三兒背着一個竹籃，拿着一桿帶鉤的樹枝，歪着身子，低着頭走；眼睛卻不住的東張西望。天色已經

不早了，想再拾些破紙爛布，把竹籃裝滿了，便好回家。忽看見前面一片廣場，場邊站了一羣人，看兵丁們打靶。三兒便也走上前去；只見兵丁們一排兒站着，兵官也立在一邊，前面一個兵丁，單膝跪着，平舉着槍，瞄準了鐵牌上，鎗的一聲，那彈子中在牌上，便跳到場邊來。三兒忽然想到這彈子捨了去，到可以賣幾個銅圓，比破紙爛布值錢多了，便彎着身子，慢慢的用鉤子撥過彈子來，那兵官看他一眼，也不言語。三兒就蹲下去拾了起來，揣在懷裏，他一連的拾了七八枚，別人也不理會，也沒有人禁止他，他心裏很是歡喜。

一會兒，又有幾個孩子來了，看見三兒正拾着彈子，便也都走攏來。三兒回頭看見了，恐怕別人搶了他的，連忙趕上幾步，跑到鐵牌邊去。忽然聽得一聲哀喚，三兒左手上了槍彈了，連人帶竹籃，打了一個回旋，便倒在地上。衆人都圍上前來，有人便喊着說：『三兒不好了，快告訴他家裏去。』不多時，他母親一面哭着，便飛也似的跑來；從地上抱起三兒，那兵官一腳踢開竹籃，也低下頭去看，只見三兒面白如紙，從那左邊的破袖子裏，不住的淌出血來。他母親哭着說：『唉！可憐我的三兒！你們老爺們是怎麼的！』兵官用指揮刀指着場邊立的一塊木板，說：『這牌上不是明明寫着不讓閒人上前麼？你們孩子自己闖了禍，怎樣倒怪我們，誰叫他不認得字？』

### 參考資料

【文字方面】

歪、X劣、平聲，不正叫歪。

靶、丫、音把，上聲，習射的標鵠叫靶。

瞄、卜一么、音描，平聲。

用眼睛去看鎗準，叫做瞄準。蹲，ㄉㄨㄣ、音存，平聲，臀不着地的坐叫蹲。揣，ㄔㄨㄞ、上聲，放好叫揣。攏，ㄌㄨㄥ、音隴，平聲，合併起來叫攏。淌，ㄊㄨㄤ、上聲，水或血等，順流而下叫淌。闖，ㄎㄨㄤ、音創，去聲，亂走亂跑，或突然進去叫闖。兵丁們是指許多的兵丁。兵官指揮兵士的刀，叫指揮刀。

【實質方面】三兒是一個拾破紙爛布的小孩。兵丁練習放槍，叫做打靶。彈子，是指槍裏放出的槍彈。閒人，是指空閒的人，就是除了兵丁們以外的人。槍，是一種戰爭時用以射擊敵人的火器，也寫作「鎗」。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查，記載（方法見前）

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】（甲）指名讀（方法見前）（乙）輪讀（方法見前）

【話】指名話（方法見前）

【講】指名講（方法見前）

【寫】聽寫「他母親哭着說……誰叫他不認得字」幾句。（方法見前）

【文字研究】（甲）詞性研究「歪着身子」的「歪着」，歪是動詞，着是動詞帶着的語尾。「



兵官也立在一邊」的「一邊」是代名詞。「他一連的拾了七八枚」的「一連的」是副詞。「三

兒左手上了槍彈了」的「中」本是形容詞，現在用作動詞。「誰叫他不認得字」的「誰」是不

定的人稱代名詞。(乙)文段研究。「三兒背着一個竹籃……便好回家」九句是第一段，三兒的

想拾破紙爛布回家。「忽看見前面一片廣場……他心裏很是歡喜」二十六句是第二段，三兒拾槍

彈的歡喜。「一會兒……快告訴他家裏去」十七句是第三段，三兒的中彈。「不多時……誰叫他不

認得字」二十句是第四段，三兒死得可憐，和他所以致死的原因。(丙)文體研究 這篇是記敘文，

把三兒的中彈情形敘述出來；末了再點出他所以致死的原因，是在不認得字。不認得字的爲害，從此可

知。

【實質研究】 問題 三兒做的是什麼事？三兒去拾槍彈，覺得有什麼興味？他何以會受着鎗

彈？三兒死後，覺得有怎樣的可憐？兵官何以說他是自己闖禍？不認得字的害處，你們能够各舉幾

則麼？

【整理】 (甲)比較 (一)字法 「眼睛卻不住的東張西望」的「張」「望」是動詞；「東」

「西」本是形容詞，現在合成爲短語式的動詞了。「卻不住的」是副詞。「鏗的一聲」的「鏗的」

是形容詞。「慢慢的用鉤子撥過彈子來」的「慢慢的」和「便飛也似的跑來」的「飛也似的」

是形容「撥」形容「跑」的副詞。(二)句法「背着一個竹籃……低着頭走」是順敘句。「三兒忽然想到這彈子捨了去……比破紙爛布值錢多了」是插敘句。「只見三兒面白如紙……不住的淌出血來」是插寫句。「唉！可憐我的三兒」是悲哀句。「這牌上不是明明寫着不讓閒人上前麼……誰叫他不認得字？」是反詰句。(三)篇法 這篇文章並不實有其事，不過借着三兒的因為不認得字，弄到中彈而死的情形，來證明不識字的害處。全篇順次敘述，末段從他母親的一哭，結出兵官「誰叫他不認得字」的反詰，這就是全篇主要的命意。(乙)彙類 「背着」「拿着」「歪着」「低着」「站着」「跪着」「平舉着」「彎着」「拾着」「喊着」「哭着」「指着」「寫着」「這十三個詞，都是帶着語尾的動詞。「一會兒」「不多時」都是形容時候的少。「唉……你們老爺們是怎麼的！」都是感歎句。「這牌上不是明明寫着不讓閒人上前麼……誰叫他不識字」都是反詰句。(丙)全文意義的要領：

狀態

背着——一個竹籃

拿着——一桿帶鉤的樹枝

歪着——身子

低着——頭

想再拾些破紙爛布回家

## 三兒

眼睛——東張西望

看見——兵丁在那裏打靶

動機——捨了彈子可以賣錢

拾槍彈  
方法——先彎着身子用鉤子撥再蹲下去拾起來揣在懷裏

心裏——很是歡喜

起因——有幾個孩子來他跑到鐵牌邊去

中槍彈  
情形——一聲哀喚左手上了槍彈

旁人——去告訴他家裏

母親——飛也似的跑來把他抱起

死後可憐  
兵官——踢開竹籃低下頭看

情形——面白如紙左邊破袖子裏淌出血來

死的原因——不認得字

【文字運用】（甲）創作 關於爲了不認得字受害的故事，就各人所知的敘述一則。（乙）批評

「我對於三兒的批評，」就各人的意思，把他做一段批評。

【語言運用】（甲）約述大意（方法見前）（乙）演講 不限定三兒的故事，凡是類乎三兒一般的爲了不認得字吃苦的故事，都可任講一則。（方法見前）

【表演】就這課事實，設計表演。

## 二六 聰明能幹的小女兒

### 課文

離美洲海岸不遠的荒島上，有一座燈塔。管塔的人，叫做蒙尼柯。他和七歲的小女兒阿衣丹一同住在燈塔中。但是那島上除開他們父女二人以外，也再沒有別的人家。有一天，蒙尼柯蕩着小船，上岸買了些食物，快要回去的時候，忽然刮大風，下大雨，海中的大浪像山峰一般湧起來。蒙尼柯的船太小，擋不住大風浪，不敢下船，只得在海岸上等着。但是天快晚了，假如誤了點燈的時刻，那就要犯罪受罰；又想着小女兒獨自在塔中，也難免不遇危險。他於是在海岸上踱來踱去，越想越着急。那時阿衣丹在燈塔中，也着急得很，起初，單只愁着父親的小船或者遇了危險，直候到天色將黑，父親還沒回來；他想點燈的時候快到了，若是誤了時刻，使海中往來的船隻發生危險，更不得了。他便踏上梯子，走上塔頂，打算點燈。不料身體太矮，跛着腳，伸着手，也敲不着。他忙搬了一張椅子，放在燈的下面，不料站在椅子上，還是敲不着。他又拿了幾本書，墊在椅子上，於是踏在書上，才把燈點亮。蒙尼柯在海岸上，遠遠望見自己的燈塔，忽

然發光，心中好不歡喜；又看見來來往往許多船舶，趁着燈塔的光在波浪中經過，心中好不安慰。天也越黑了，燈光也照得越亮了，不多時風也平，浪也靜了。他蕩着小船回到塔中，連忙把阿衣丹緊緊的抱在懷裏，手拍着他，道：『我的聰明能幹的小女兒！』

## 參考資料

【文字方面】刮，ㄍㄨㄚˊ，平聲，俗稱起大風叫刮。蹶，ㄉㄨㄛˊ，音鐸，去聲，緩緩的走叫蹶。跛，ㄉㄛˊ，音氣，去聲，舉起足跟叫跛。墊，ㄉㄢˊ，音電，去聲，用東西襯着叫墊。

【實質方面】海裏的陸地露在水面的，叫做島，不露出的，叫礁；島上荒涼寂寞的，叫做荒島。燈塔是在海岸和島嶼等適宜的地方，建造高塔，塔上裝置光力很強的燈，用作海洋中航路的標幟；夜裏黑暗，不辨航路，操舟的只對着燈光行船，自然沒有觸礁的危險，所以各國海岸、島嶼，都有這燈塔的建築。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查，記載（方法見前）

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】（甲）指名讀（方法見前）（乙）輪讀（方法見前）（丙）齊讀（方法見前）

【話】（甲）指名話（方法見前）（乙）輪流話（方法見前）

【講】 (甲)指名講(方法見前) (乙)輪講(方法見前)

【寫】聽寫「蒙尼柯在海岸上，……心中好不安慰」一段。(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「他和七歲的小女兒」的「和」是介詞。「假如誤了點燈的

時刻，那就要犯罪受罰」的「假如」「那就」是相應的連詞。「越想着急」的「越」是副詞。

「忽然發光」的「忽然」是副詞。「又看見來往許多船舶」的「來來往往」是疊字動詞。

(乙)文段研究 「離美洲海岸不遠的荒島上，……也再沒有別的人家」七句是第一段，敍阿衣丹的

家世居處。「有一天，……越想着急」十八句是第二段，敍他父親不歸的原因。「那時阿衣丹在燈塔

中，……才把燈點亮」二十五句是第三段，敍阿衣丹的急智點燈。「蒙尼柯在海岸上，……我的聰明能

幹的小女兒」十六句是第四段，記他父親的安慰和稱贊，顯出他的聰明能幹。(丙)文體研究 這篇

是記敘文，把阿衣丹的急智點燈，曲曲折折的描寫出來；七歲的女孩能够這樣，確是聰明能幹。

【實質研究】 (甲)問題 阿衣丹的父親擔負什麼責任？他的父親何以出外不歸？誤了點燈

時刻，有什麼罪？阿衣丹用什麼方法去點燈？他的父親何以稱他聰明能幹？我們對於阿衣丹的爲

人有什麼感想？ (乙)觀察 燈塔掛圖。

【整理】 (甲)比較 (一)字法 「像山峰一般」是副詞短語，所以描寫那海中大浪湧起的狀

態。「只得在海岸上等着」的「只得」是表示退一步的說法。「單只愁着父親的小船或者遇了危險」的「只」是形容專一的，「或者」是形容選擇不定的。(二)句法。「但是那島上除開他們父女二人以外，也再沒有別的人家」是轉折句。「刮大風，下大雨」是排句。「起初，單只愁着父親的小船或者遇了危險」是插敘句。「若是誤了時刻……更不得了」是假設的插句。「跛着腳伸着手」和「風也平浪也靜」都是對句。(三)篇法。通篇完全敘述，曲曲折折，可以知他敷衍描寫的筆法。像「但是……」「忽然……」「只得……」「假如……」「那就……」「又想……」「也難免……」「他於是……」「那時……」「單只……」「或者……」「直候到……」「若是……」「他便……」「不料……」「他又……」「才……」等詞都是描寫事實的曲折處。(乙)彙類。「蒙尼柯」「阿衣丹」是人的專名詞。「但是」「只得」「假如」「那就」「於是」「或者」「若是」都是聯詞。「假如……，那就……」「又想……，也難免……」「若是……更……，」都是表示呼應的句子。「假如」「若是」都是假定的連詞。(丙)全文意義的要領：

父

名——蒙尼柯

業——管燈塔

居處——離美洲海岸不遠的荒島上

阿衣丹

點燈

父出外未歸

原因

風狂雨大波浪像山峰一般

誤了點燈時刻船隻要出危險

踏上梯子走上塔頂

搬椅子放在燈下

積書在椅子上

踏在書上點燈

方法

來往的船都安然無恙

結果

父親安慰稱他聰明能幹

【文字運用】

(甲)節約(方法見前)

(乙)述感

就各人對於阿衣丹的感想表抒出來。

【語言運用】

(甲)演講(方法見前)

【表演】

把課文中的事實，設計表演。

【聯絡】

畫海岸或島嶼中燈塔的風景想像圖。

## 二七 愉快的賞賜



## 課文

農夫李二得了一隻很肥大的鵝，毛羽潔白，頭上肉瘤鮮赤可愛，心裏好不歡喜，欣欣的用一隻竹籃盛了，拿去貢獻結國王。到了王宮門口，請司閹替他通報。司閹問他道：『你來幹什麼？』李二答道：『我要見國王，有點禮物獻給他。』司閹：『唔！原來如此，但是我要先看看你的禮物。』李二：『好，請看。』就將籃蓋揭開。司閹：『哦！原來是一隻鵝，這隻鵝很好，可是我也要一半。』李二：『這話怎講？』司閹：『你這獸子！我是王宮管門的，你要進去獻禮物，我不替你通報，不領導你，你能進去麼？這一半是給我做酬勞的。』李二：『但是我能拿半隻鵝去獻國王麼？總得要整個兒才好。』司閹：『話原不錯，可不是那麼說。你進獻禮物，國王一定要賞你，你只要在這時允許一句話：不論國王賞你什麼，總要分一半給我。』李二：『那可以。』司閹就領導李二進去，到了國王面前，李二便將竹籃呈上。國王問道：『你籃子裏盛的是什麼？』李二深深的一鞠躬，說道：『我有一件禮物奉獻給陛下。』國王就叫侍從將籃打開來一看，說道：『原來是一隻鵝，這鵝很好，足見你的誠意，你喜歡要什麼賞賜？揀你願意的說。』李二：『我不要別的，但求您結實的賞我一頓痛打。』國王：『噢！一頓痛打！從沒有人要求過這樣的賞賜，你再說，揀願意的說。』李二：『這實是我願意的。』國王就笑對李二說：『那麼就依你。』又叫侍衛道：『帶這傻小子下去抽五十鞭。』李二：『且慢，您這賞賜我只領一半。』國王：『這小子翻』

悔了，那就不打罷。」李二搖著頭，手指司閹，說道：「我不，還有一半我已經允許分給他了。因為他說要一半的賞賜作酬勞，才領我進來。」國王罵司閹說：「哦！原來你是這樣的待客，很好。」又對李二說：「好小子，你這賞賜不必分了，整個兒賞他罷，讓他享受個痛快。我這裏另外賞你，好麼？」李二：「謝謝您。」

### 參考資料

【文字方面】 癩、力一又音留，平聲。肉體上凸起作球形，而贅生於外面的叫瘤。關、丁×，音昏，平聲。守門的僕役。唔、×音悟，平聲。表示說話的口氣。歎、力牙，平聲。稱不明事理的叫歎子。您、子一，平聲。對長上的尊稱。陛、夕一音避，去聲。稱皇帝叫陛下。噢、一音夷，平聲。表示奇怪的口氣。麼、尸丫，上聲。稱無知無識的叫傻，也寫作儂。完完全全的一個，叫整個兒。重打叫抽。

【實質方面】 國王是一國的皇帝；全國的統治權，都在他掌握之中，並且是世襲的。從前的國家，都有國王，就叫做君主國。現在的國家，有的仍有國王；有的變成了共和國，是民主政體，沒有世襲的國王了。國王所住的地方，叫做王宮。國王宮裏的服侍、保護等人，叫做侍衛。

### 教學方法

【指導預習】

(甲)略讀(方法見前)

(乙)檢查、記載(方法見前)

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 指名讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【寫】 聽寫「好小子……好麼？」幾句(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「欣欣的用一隻竹籃盛了」的「欣欣的」是副詞。「你來幹什麼」的「你」「什麼」一個是人稱代名詞，一個是指事代名詞。「總得要整個兒才好」的「整個兒」是由形容詞和名詞別稱結成的名詞短語。「那就不打罷」的「那就」是連接詞，「罷」是助詞。(乙)文段研究 「農夫李二得了一隻很肥大的鵝……請司閹替他通報」八句是第一段，敍李二拿了鵝去獻給國王。「司閹問他道……李二便將竹籃呈上」四十四句是第二段，敍司閹人要求李二分一半賞給他，才肯領導進去。「國王問道……才領我進來」三十九句是第三段，敍李二要求痛打，指出司閹人之要求酬勞。「國王罵司閹說……謝謝您」十三句是第四段，敍國王的重賞李二，痛打司閹。(丙)文體研究 這篇是問答式的記敘文，一問一答，把李二拿鵝獻給國王的原因，經過，結果，完全敘述出來。一面描寫司閹的貪詐，一面描寫李二的智慧。司閹人一半給我的要求，却不料受這整個兒的痛打，真是有趣！

【實質研究】（甲）問題 李二何以要把鵝去獻給國王？司關要求李二的是什麼？國王對於李二的獻鵝，怎樣說法？李二爲甚要求國王痛打？國王爲什麼要打司關？（乙）研究 貪慾的利害……司關所以受打的原因。

【整理】（甲）比較（一）字法 「潔白」是形容「毛羽」，「鮮赤」是形容肉瘤，都是狀態的形容詞。「你來幹什麼」的「什麼」，「不論國王賞你什麼」的「什麼」，一個是指事的代名詞，一個是指物的代名詞。「看看」「謝謝」是疊用動詞，「欣欣的」「深深的」是疊用副詞。「唔」「哦」是表示覺悟的口氣。「噢」是表示驚異的口氣，都是感歎詞。「你」「您」同是對稱代名詞，但稱「您」含有尊敬的意思，「你」則不然；如果把那句子裏的「你」「您」互相修改，那麼說話時的語氣語態，就不妥當了。（二）句法 「你來幹什麼」是急問句。「唔」「原來如此」是表示覺悟句。「原來如此」是省略句，就是「原來你有點禮物獻給國王」的省略。「噢！一頓痛打」是驚異句。「帶這儂小子下去抽五十鞭」是囑咐句。「李二搖著頭」是描寫李二並不翻悔。（三）篇章 通篇都是敘述事實，除了第一段是直敘外，其他都是用了一問一答，把李二將鵝獻給國王的事實，層層述出。從李二獻鵝的事中，背景裏頭映出一個司關的貪利受打，正可作貪詐者的警戒。（乙）彙類 「肥大」「潔白」「鮮赤」都是形容詞。「唔原來如此」「哦原來是一隻鵝」「哦原來你是

這樣的待客」句法相同。「那麼就依你」「那就不打罷」句法也是相同。(丙)全文意義的要領：

職業——農夫

獻鵝於王

原因——肥大、潔白，並且有鮮赤的肉瘤

求見——到宮門口請司閹通報

方法——不替他通報不領導他

司閹要求

要求——不論國王賞什麼要分一半

心理——很愛他獻鵝的誠意

李二

國王得鵝

發問——問他歡喜什麼賞賜

賞賜——一頓痛打

要求賞賜

要求——分一半給司閹的

原因——預約均分

司閹受打

結果——受着痛打

結果——另受國王的重賞

【文字運用】

(甲) 改作 把本課問答式的記敘，改成直敘式的記敘文。  
(乙) 創作 就各人所

知有趣味的問答，把他記述一則。

【語言運用】（甲）對話 就李二和司閹，與李二和國王的一問一答，模仿對話。（乙）演講 就這篇問答式的故事，變成直敘式的故事演講出來。

【表演】 把這段事實設計表演。

## 二八 不要看輕你的朋友

### 課文

一隻獅子在叢林裏睡得正熟；有一隻小鼠從他身上跑過，驚醒了他。獅子大怒，立刻捉住那隻小鼠，張開口要吞他下去。小鼠慌了，逃又逃不脫，只好向獅子苦苦哀求，道：『大王，我今天擾了大王的清夢，實在冒昧得很。倘若蒙大王饒恕我這一次無意的錯誤，放了我，我雖是一隻無用的小鼠，將來也許有幫助大王的時候，可以報答恩惠。現在大王就使吞我下去，我這小小的身體，一來不够充飢，二來在大王也不算什麼威武。』獅子聽了，覺得小鼠的話很有理，便放他去了。過了幾日，這獅子不小心，落在獵人所設的陷阱裏。獵人要把他送到動物園裏去，不肯害他的生命，就用堅牢的麻繩，將獅子密密層層的捆住，放在地上；自己卻回到村莊裏，招呼些人來擡。在這個當兒，恰好那小鼠從那裏經過；一見從前釋放他的那隻獅子被獵人捉住了，便立刻上前用那極鋒利的牙齒，將麻繩節節咬斷，讓那獅子逃去。他們臨別

的時候，小鼠向獅子道：『大王，我想，無論什麼朋友，我們都要看重，就是不及自己的，也不要以為將來決沒有幫助我的地方；你道是不是呀！』

### 參考資料

【文字方面】叢，ㄘㄨㄥˊ，音從平聲，多數的樹木，聚生一處，叫做叢林。熟，尸ㄨˊ，音孰，平聲，睡得很酣叫熟。饒，ㄖㄠˊ，平聲，俗稱寬恕叫饒。陷，ㄒㄧㄢˋ，音現，去聲。阱，ㄐㄩㄥˋ，音淨，上聲，獵人掘了地穴來捉野獸的，叫做陷阱。釋，尸ㄕˊ，音適，去聲，放掉叫釋。大王，是臣下對於王侯的尊稱，獅是百獸中最凶猛的，所以鼠尊他叫大王。用食物去充實飢腸，叫做充飢。把許多動物聚在一處，供人觀覽和研究的，叫做動物園。這個當兒，就是指這個時候。

【實質方面】鼠，是一種小獸，背褐色，脚短尾長，毛質柔滑，能够出入小孔，做窠在人家的地板天花板上，夜間常常出來偷食，他的生殖力很大，生了百日，就能產子，每年四產，每產五頭到十頭，不但毀損器具，偷吃食物，並且是黑死病傳染的媒介，所以應該注意捕滅。獅，是一種猛獸，產非洲和南美的巴西國，身長七八尺，頭圓而大，尾細而長，毛黃褐色，吼聲可聞數里以外，羣獸都很怕他，所以稱他獸中之王。

### 教學方法

#### 【指導預習】

(甲)略讀(方法見前)

(乙)檢查，記載(方法見前)

(丙)參考 獅和鼠的

掛圖。

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)行讀,齊讀(方法見前)

【話】 (甲)指名話(方法見前) (乙)輪流話(方法見前)

【講】 指名講 (方法見前)

【寫】 默寫「大王……你道是不是呀」一節(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「立刻捉住那隻小鼠」的「那隻」是指示形容詞。「只好向獅子苦苦哀求」的「只好」是副詞,和他用法相同的,有「只得」「只有」「惟有」「不得不」等詞。「將來也許有幫助大王的時候」的「也許」是不定的副詞;和「或」字的功用相同,如同說「將來或有幫助大王的時候」那也可通。「密密層層的捆住」的「密密層層」是疊用副詞。「這個當兒」是轉成的名詞短語。「你道是不是呀」的「是不是」是肯定的動詞,「不是」是否定的動詞;聯在一起,可以表示疑問。(乙)文段研究 「一隻獅子在叢林裏睡得正熟……便放他去了」二十五句是第一段,記獅子的釋放小鼠。「過了幾日……讓那獅子逃去」十六句是第二段,記小鼠的報恩救獅子。「他們臨別的時候……你道是不是呀」九句是第三段,記小鼠和獅子臨別時的談



話。(丙)文體研究 這篇是記敘體的寓言，借着敘述鼠和獅子的故事，說明他人的不可輕視。我能助人，人也能助我，這是自然的因果。

【實質研究】

(甲)問題

小鼠怎樣說法，獅子才肯放他？

小鼠後來怎樣去報答獅子？

小鼠向

獅子臨別時說的什麼？

我們受了人家的恩惠，應當怎樣？

我們是不是要受了人的恩惠，方才去幫助

別人？

我們當怎樣去幫助別人？

對於不如我的，應當怎樣？

(乙)觀察

觀察掛圖。

比較小鼠和獅

子的軀幹和能力的大小。

【整理】

(甲)比較

(一)字法

「苦苦」是形容哀求的懇切。

「密密層層」是形容捆住的

堅牢。

「恰好那小鼠從那裏經過」的「那」，是指示形容詞，「那裏」是指示代名詞。

「節節」是

描寫小鼠咬斷麻繩的法子；小鼠口小，只好把他「節節」去咬。「你道是不是呀」的「是不是」是

不定的疑問詞。

(二)句法

「倘若蒙大王饒恕我這一次無意的錯誤……」可以報答恩惠，是假設

句。「倘若」「也許」「往往連合着用」

「現在大王就使吞我下去……」

「來在大王也不算什麼威武

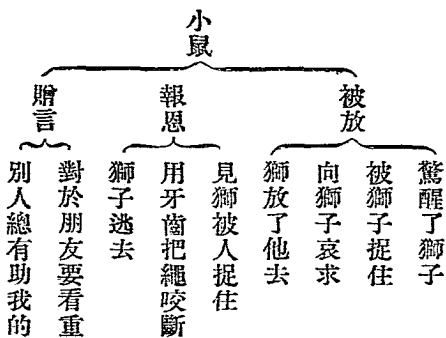
」是推拓句。「就使」「和」「也」也是往往連用。

「你道是不是呀」是不定的疑問句。

(三)篇法

本篇要旨，在使我們明白別人的不可輕視，借着鼠和獅子的動物談話，卻寓有不可輕視他人和我助他人，人也能助我的意思。凡是寓言文字，有把所寓的要旨敘出的，有把所寓的要旨不敘出的；敘出要旨的，

像這篇小鼠臨別時對獅子說的一段話就是。(乙)彙類 「睡」「跑」「逃」「哀求」「擾」「幫助」「報答」「充」「聽」都是自動詞。「捉」「吞」「蒙」「被」是他動詞。「苦苦」「密密層層」是疊字副詞。「在叢林裏」「從他身上」「在獵人所設的陷阱裏」「到動物園裏」「到村莊裏」都是地位副詞語；其中的「在」「從」「到」都是介詞。(丙)全文意義的要領：



【文字運用】

(甲)節約 把課文的第一段節短。  
 (乙)填充 「把……向……道……我想無

論……我們……就是……也……你道……」一節填補。

【語言運用】（甲）約述大意（方法見前）（乙）演講 對待朋友的方法應當怎樣？

【表演】把課文的內容，設計表演。

## 二九 永州鼠

### 課文

永州某姓人家，主人是個老頑固，多迷信，多忌諱。他是子年出世，肖老鼠的，所以他很愛老鼠。家裏不養貓，又禁止小孩和僕役，打捉老鼠；倉廩、庖廚，儘開放着，米、麥、魚、肉，聽老鼠吃個暢快。老鼠原是貪得無厭的，人們的糧食，他們只要能不勞而得，便什麼都不怕，什麼都不顧，想盡方法，拚了性命去偷。現在有這麼一個好地方，他們便我告訴你，你告訴他，一傳十，十傳百，附近的老鼠，都牽兒帶女，呼朋嘯侶，到某姓家裏來了。老鼠們在某姓家裏，又沒有貓來捉，又沒有人來管，天天吃飽，毫無憂患，越放肆了。結果，他家裏不但吃的東西，給老鼠吃得狼藉滿地；連那陳設的傢具，也沒有一樣完好的；櫥裏儲藏的衣服，也沒有一件不破的；一切吃的，用的，大都是老鼠們咬過的殘餘。白天呢，只見一大隊一大隊的老鼠，東跑西跑，見了人絕不畏避。到了晚上呢，那些老鼠們又是偷啦，咬啦，相打啦，種種的聲音，擾得主人不能安睡。可是這位主人，還是聽老鼠們胡鬧，毫不厭惡。過了幾年，某姓遷居別處，這所住宅，別人來住了，老鼠們還以為是

舊主人，依然任意偷取，橫行無忌。新主人厭惡極了，便想到一個方法，從親友家裏借五六頭貓來，上面卸了瓦，撤除他們的屏蔽；下面用了水，灌進他們的巢穴；闢起門，張起網來捉這些老鼠們，深陷重圍，無法逃脫，不是被貓咬死，便是被水淹死；不是被水淹死，便是被人打死；死老鼠堆積如山。

### 參考資料

【文字方面】頑、ㄨㄢˊ、音玩，平聲。頑固，愚鈍不化，固執不開通的意思。肖、ㄒㄧㄠˋ、去聲。倉、ㄘㄨㄥ，平聲。藏穀之所。廩、ㄌㄧㄣˇ、上聲。藏米的地方。庖、ㄆㄠˊ、平聲。就是廚房。儘、ㄓㄩㄣˋ、上聲。任令如何的意思。拚、ㄆㄧㄢˋ、平聲。不顧危險出死力去爭叫拚命。嘯、ㄒㄩㄠˋ、去聲。侶、ㄌㄩˇ、上聲。呼朋嘯侶，招呼同伴的意思。肆、ㄙˋ、去聲。放肆，放縱恣肆而不檢束的意思。狼、ㄌㄤˊ、平聲。藉、ㄐㄧˊ、去聲。散漫不整的意思。傢、ㄐㄞ，一、音家，平聲。家常用具叫傢具。櫥、ㄔㄧˊ、平聲。藏物的器具。擾、ㄖㄠˇ、音饒，上聲。就是擾亂。惡、ㄨˋ、去聲。就是憎惡。卸、ㄒㄧˋ、去聲。除下脫去的意思。撤、ㄔㄜˊ、音掣，去聲。撤除，除去的意思。屏、ㄆㄧㄥˊ、平聲。蔽、ㄇㄧˋ、去聲。保障物叫屏蔽。淹、ㄧㄢˊ、平聲。溺水死者叫淹死。

【實質方面】永州地名，今湖南零陵縣。迷信，不辨事理的是非而妄信他。子年，出世肖老鼠之說，見於漢王充《論衡》。以動物十二種分配十二支，子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龍、巳蛇、午馬、未羊、申猴、酉雞、戌犬、亥豬，謂之十二生肖。這本是迷信可笑的事情。貓，獸名，屬脊椎動物。面部略圓，驅幹長，四肢較短，耳殼短小。

末端很尖，常向前，能自由轉動以兜聲，故善聽。齒強大而銳，舌有細刺甚多，鼻善嗅。蹠附肉塊，藏銳爪於內，隨時伸縮，行則以肉塊着地，故足音甚輕。眼之調節機甚發達，瞳孔大小，隨光線強弱而變。晝間日光強烈，其細如絲，且暮正圓，夜能視物，最善捕鼠。貓之祖先，原係野獸，或謂原產於埃及的東北部，或謂產於尼羅河沿岸，又有人說，亞洲之貓，別有根原云。鼠爲長齒類，其齒生長不止，必藉嚙物以磨短之，故除食物外，兼損害屋裏的傢具，櫥中的衣服。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查，記載（方法見前）（丙）參考 關於自然科中貓和鼠的性態。

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】（甲）指名讀（方法見前）（乙）輪讀，行讀（方法見前）

【話】（甲）指名話（方法見前）（乙）輪話（方法見前）

【講】指名講（方法見前）

【寫】聽寫「過了幾年……死老鼠堆積如山」一段（方法見前）

【文字研究】（甲）詞性研究 「所以」是表結果的因果連詞。「依然」是表事態不變的副

詞。(乙)句法研究 「老鼠原是貪得無厭的」是提句。「牽兒帶女呼朋嘯侶」是對句。「……呢……呢……」是分項敘述的句式。(丙)文段研究 「永州某姓人家……聽老鼠吃個暢快」是第一段，敘永州某姓人家的迷信，愛鼠。「老鼠原是貪得無厭的……到某姓家裏來了」是第二段，敘老鼠因此成羣結隊而來。「老鼠們在某姓家裏……毫不厭惡」是第三段，敘鼠之擾人和主人的不加厭惡。「過了幾年……死老鼠堆積如山」是第四段，敘鼠的終於被殺。(丁)文體研究 這篇是寓言體的記敘文，是將柳宗元的永某氏之鼠翻譯而成，以飽食無禍之不足恃為全篇主腦，雖不露正意，而正意自顯。

【實質研究】

(甲)問題 永州在今何地？何謂迷信？何謂忌諱？主人何以很愛老鼠？老鼠的形態如何？老鼠的生殖力如何？對於人有怎樣的害處？貓的形態性質怎樣？鼠在某姓家裏怎樣橫暴？屋易主人後鼠之行為如何？怎樣殺鼠？本課寓意何在？(乙)研究 鼠和貓的性態和對於人類的利害。(丙)觀察 貓鼠掛圖。

【整理】

(甲)比較 (一)字的形義 「吃」「呼」「嘯」「咬」「呢」「啦」同是口部。「打」「捉」「拚」「擾」「撒」同是手部。「庖」「廚」同義。「僕」「役」同義。「都」「盡」同義。「一樣」「一件」同義。(二)句法 「他們便我告訴你，你告訴他，一傳十，十傳百，」

四句是提句。「……啦……啦……啦」是列舉數事物的句式。「不是……便是……」是表非

此即彼的句式。(三)篇法 這篇是敘述法。先敘永州某姓人家的主人愛鼠，於愛鼠分三層寫，便覺濃

厚而不平淡；次敘附近老鼠聞知，便成羣結隊而來；再次敘鼠之擾人，就像具衣服晝夜依次分述之，狀鼠的放恣，歷歷如繪，終敘捕鼠，歷述借貓、卸瓦、灌水、關門、張網等方法，以殺盡老鼠，文境極錯綜變化之妙。

(乙)彙類 「倉廩庖廚」「米麥魚肉」都是幾個名詞疊用的。「牽兒帶女」「呼朋嘯侶」都是對偶句。(丙)全文意義的要領：

寓意……飽食無禍不可以久

不養貓

被愛 禁止小孩和僕役打捉老鼠

倉廩庖廚都開放米麥魚肉都聽老鼠吃

毀壞衣服傢具

竊飲食

晝成羣結隊同人並走

夜偷咬相打聲音萬狀

事實

橫暴

永州鼠

被禍 …… 或咬死或淹死或打死尸積如山

【文字運用】 (甲) 節約 把課文中第三第四段文句節短。 (乙) 記述 略述夜間被鼠所擾的情形。(記就後行板書共同訂正法)

【語言運用】 演講(方法見前)

【表演】 就本課第四段事實，把他表演出來。

【聯絡】 畫一簡單的鼠形。

### 三〇 我是很喜歡替人家服務的

#### 課文

有一天清晨，一個穿着外套的軍官在營外散步，呼吸新鮮空氣。他走到一處地方，看見前面有一組兵；兵的中間，有一個什長，正在那裏指揮他手下的兵，去扛一根柱木。但是因為那根柱木很重，這些兵士才扛起來，又放了下去。這時候，什長在旁邊瞪着眼，只管向他手下的兵呼喝。那散步的軍官，卻走向前去，幫着兵士去扛，居然就扛起來了。扛起以後，軍官問那什長道：『你爲什麼不幫着他們扛呢？』什長回答道：『我是官長，所以不和小兵一同工作。』軍官聽了這話，就把他的外套除去，顯出他總司令的軍服，說道：『我就是華盛頓，是你們的總指揮。你們以後如有小兵做不來，和官長幫不來的事，儘管到司



令部來叫我幫忙；我是很喜歡替人家服務的。」

## 參考資料

【文字方面】套，去么，去聲。籠罩在外面的叫套；外套，是指罩在外面的衣服。儘，ㄐ一，音緊，上聲。任憑怎樣去做叫儘。一組，就是一隊。軍隊的編制，五人爲伍，二伍爲什；每什置一個長，叫做什長。發布命令調遣一切，叫做指揮。軍隊艦隊平時駐紮的地方，和戒嚴時期的警備接戰各地域，由高級軍官指揮他所屬的軍隊艦隊，發布號令的叫做司令官；統轄各司令的，叫總司令。軍中總司令的機關叫做司令部。

【實質方面】華盛頓是手創北美合衆國的偉人，生在勿吉尼亞。那時北美洲本來是英國的殖民地，西歷一六二〇年以後，移民一天一天的多起來了，到十八世紀中葉，就建設了十三個州。這時英政府要征苛稅，居民一致拒絕，十三州聯合同盟，在一七七六年七月四日，宣告獨立；大家推華盛頓任總司令。血戰八年，到了一七八三年九月，英國才承認他獨立。戰後他曾退隱，後來因爲國民的仰望，又出來參與制定憲法；西元一七八九年被選爲第一任大總統，一七九三年，再被選。一八八五年，國人替他立紀念碑於國都華盛頓。

## 教學方法

和美國獨立戰爭史，華盛頓小傳。

【指導方法】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查記載(方法見前) (丙)參考 美國地圖

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)行讀，齊讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【講】 指名講(方法見前)

【寫】 默寫「我就是華盛頓……我是很歡喜替人家服務的」幾句。(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「正在那裏指揮他手下的兵」的「那裏」是指示代名詞。「這些兵士才扛起來」的「這些」是指示多數的形容詞。「只管向他手下的兵呼喝」的「只管」是副詞。「你爲什麼不幫着他們扛呢」的「什麼」是疑問代名詞。「呢」是疑問助詞。(乙)文段研究 「有一天清晨……呼吸新鮮空氣」三句是第一段，敘軍官清晨出外散步呼吸。「他走到一處地方……只管向他手下的兵呼喝」十二句是第二段，敘軍官的所見。「那散步的軍官……所以不和小兵一同工作」十句是第三段，敘軍官和什長的問答。末了顯出軍官的姓名和他的歡喜替人家服務。(丙)文體研究 這篇是記敘文，在敘述中還夾入軍官的議論；華盛頓的爲人，從這一端，可以曉得他

的勇於服務了。華盛頓三字，直至最末一段點出，文境有畫龍點睛之妙。

【實質研究】

(甲) 問題 美國獨立戰爭，和華盛頓有什麼關係？

什長對待小兵怎樣？華盛頓

待小兵怎樣？

華盛頓為什麼喜歡替人家服務？

我們對於華盛頓的爲人，有什麼感想？

(乙) 觀察

美國地圖和華盛頓肖像。

(丙) 研究

美國怎樣能够獨立，建設共和國家，和華盛頓的爲人及他生平的事業。

【整理】

(甲) 比較

(一) 字法 「正在那裏指揮他手下的兵」的「那裏」，是指示地方的代

名詞。「你爲什麼不幫着他們扛呢」的「什麼」，是指事的代名詞。

「只管向他手下的兵呼喝」的

「只管」和「儘管到司令部來叫我幫忙」的「儘管」，都是副詞。

(二) 句法 「但是因爲……」又

放了下去」是轉折句。

「這時候……只管向他手下的兵呼喝」是緊接句。

「卻走向前去」是倒

裝句；就是「卻向前走去」的倒裝。「是你們的總指揮」是疊句。

「我是很喜歡替人家服務的」

是述原因的結句。

(三) 篇法

這篇是夾敘夾議的記敘文，先敘那軍官的散步，再從小兵扛木的困苦，

什長的旁觀，用「卻走向前去」一句描寫出軍官的喜歡助人，後來就用一問一答揭出那軍官的姓名，

和他的喜歡替人家服務，全篇一些不加論斷，但是華盛頓的所以能成偉大人物，卻就在這一點上。

(乙) 彙類

「一天」「一個」「一處」「一組」「一根」都是形容詞和名詞式名詞別稱連結的

詞，用作名詞一般的。「這些」「這」「那」是指示形容詞。「只管」「並」「居然」「一同」「儘管」「很」都是副詞。(丙)全文意義的要領：

華盛頓替人家服務

時期——有一天清晨

兵士——扛木

扛木  
什長——旁觀

軍官——幫助

問答

問(軍官)——爲什麼不幫助他們扛

答(什長)——官長不和小兵一同工作

姓名——華盛頓

自語  
職務——總指揮

喜歡——替人家服務

【文字運用】

(甲)節約

(方法見前)

(乙)仿作

就「我就是華盛頓……我是很喜歡替

人家服務的」六旬句法仿作一段。(命意不拘)

【語言運用】

(甲)約述(方法見前)

(乙)演講

不限定課文中的事實；關於美國獨立戰爭

時的情形，就各人參考研究所得，不論長短任意用演義的體裁演講一回。（講後共同批評）

【表演】 就課文中的事實設計表演。

【聯絡】 畫華盛頓肖像。（和美術科聯絡）

### 三 唐老頭子打虎

#### 課文

明朝有一個徽州人唐某，新婚不久，就被老虎所害。新娘十分悲傷憤恨，後來他生了一個兒子，盡心教養，常常向他兒子說：『好孩子呀！你的父親被兇惡的老虎害死了，你將來須要竭力練習打老虎的本領，替你父親報仇。不然，便不是我的兒子。就是後世的子孫，誰要沒有殺虎的本領，也不是我的子孫。』後來這唐家一脈，世世相傳，所有的子孫都會打虎。旌德縣城附近出了一隻吊睛白額大虎，有許多獵人被牠傷害，但終不能除掉他。那時縣城裏的人大家商量，都說：『非聘請徽州唐家的人來，不能除去這隻大虎。』於是派人帶了聘金，往徽州唐家去請。派往的人回來報告說：『唐家已經允許選兩位本領最高的人，到這裏來。』過了幾天，果然到了。一位是六七十歲的老頭子，白鬚白髮，時時彎着腰，咳嗽不止；一位是十六七歲的孩子，也不見得健壯，並且還很像頑童的樣子。這時縣城裏的人大大的失望，但是既經聘請來了，也不便得罪他們，姑且叫人預備酒飯款待。那老頭子見衆人很輕視他，便向大家說：『且慢，我聽

得那畜生離城不過五里，我們先去結果了他，再回來吃飯罷。」於是請人領路出城，直到谷口，已是那大虎出沒的地方了。領路的戰兢兢的說：「請兩位進山，我可不敢再走。」老頭子笑着答道：「有我在這裏，你還害怕麼？」那人答道：「這時我引兩位走到此處，已經是大膽冒險。若再要進去，那簡直是拿生命來兒戲，請饒了我罷。對不起，對不起。」他一面說，一面拔腳就跑，站得遠遠的向谷口望着。老頭子對孩子說：「這畜生好像是睡着了，你去叫醒他罷。」孩子便仿效虎叫的聲音，叫了幾聲。果然那猛虎忽然從樹林裏跳了出來，便向老頭子猛撲。此時老頭子手裏拿一把短柄的板斧，長不過八九寸。他見虎猛撲過來，便向着虎把板斧舉起，等那虎撲到身上時，他不愧不忙把頭向旁邊一讓。那虎便從他的頂上跳過，恰好自胸至腹，被板斧劃了一條長縫。那虎在地上打了一個回旋，哼了兩聲，鮮血直流，躺倒在地，一動也不動了。

這一來，闔動城外城內的人大忙一陣：有的要去看死老虎，到底有多麼大；有的要去看唐老頭子，到底是怎樣一個人，有這麼大的本領。後來有人請教唐老頭子這本領是怎樣練成的，唐老頭子說：「我的臂膀練了十年，任憑十分強壯有力的人，也絲毫扳搖不動。我的眼睛也練了十年，我睜開兩眼時，用毛帚來掃，也不會眨眼。所以我的本領只有八個字，叫做「練臂十年，練眼十年。」」

### 參考資料

【文字方面】

旌，ㄐㄨㄥ，音精，平聲。旌德，縣名，在安徽省。

鬚，ㄒㄩ，音須，平聲。頤下的毛。咳，ㄏㄞ，音

克，去聲。嗽，ㄨ又音漱，去聲，氣逆喘而發出來的聲音，叫做咳嗽。兢，ㄐ一ㄥ，音敬，去聲，戰兢兢，是形容謹慎而畏懼的樣子。哼，ㄥ一，音亨，平聲，不如意的呼聲。帚，ㄓ又音肘，上聲，掃除所用的器具，用毛做成的，叫做毛帚。眨，ㄓ又音詐，上聲，眼睛開合叫眨。

【實質方面】 明朝在清朝以前，開國在民國紀元前五百四十四年，凡二百七十六年。徽州就是

現在安徽省歙縣。獵人是指射捕野禽野獸的人；他們通常打虎的方法，大概用毒的東西敷在箭頭上，等到老虎出來，就伏在林中對着他射去；或者設了陷阱，去引誘他跌入，但是器械不精，設備未完，所以容易受他傷害。虎是獸中最猛的野獸，常常要傷害人畜。吊睛白額，是指眼睛吊而頭額白的。練目練臂，就是技藝家練眼力練手力的方法。

## 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查記載(方法見前) (丙)參考 虎的標本

或掛圖。

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)輪讀(方法見前) (丙)行讀(方法見前)

【話】 (甲)指名話(方法見前) (乙)輪話(方法見前)

【講】 (甲)指名講(方法見前) (乙)輪講(方法見前)

【寫】 默寫「我的臂膀練了十年……練眼十年」一節。(方法見前)

【文字研究】 (甲)詞性研究 「誰要沒有殺虎的本領」的「誰」是不定的代名詞。「世世相傳」的「世世」是疊用名詞；就是「一世傳給一世」的省略詞。「這時縣城裏的人大大的失望」的「大大的」是副詞。「我們先去結果了他」的「結果」是作動詞用的。「領路的戰兢兢的說」的「戰兢兢的」是副詞。(乙)文段研究 「明朝有一個徽州人唐某……所有的子孫都會打

虎，」十九句是第一段，敘唐某的被虎所害，和他子孫的所以都會打虎。「旌德縣城附近出了一隻吊睛白額大虎……一動也不動了，」七十二句是第二段，敘縣人的聘請唐氏和他打虎的實況。「這一來……練眼十年，」十九句是第三段，敘許多人的景仰，和唐氏自述所以練成這樣本領的原因。(丙)文體研究 這篇文是記述文，把唐某打虎的故事順次敘述出來；先述打虎的人物，再述打虎的原委實況，末了結出唐某所以能有這樣本領的緣故。文章頭緒清晰，前因後果，不覺得一些混亂。

【實質研究】 (甲)問題 |唐氏子孫何以都會打虎？唐氏爲什麼到旌德去打虎？打虎時的情形怎樣？他何以能手殺猛虎？ (乙)觀察 虎的形狀。 (丙)研究 虎的性質，和捕虎的方法。

【整理】 (甲)比較 (一)字法 「也不是我的子孫」的「也」不用也可以。不過用了「也」

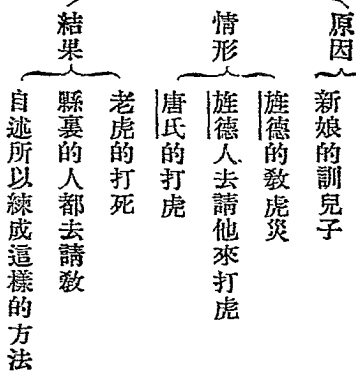
形怎樣？他何以能手殺猛虎？ (乙)觀察 虎的形狀。 (丙)研究 虎的性質，和捕虎的方法。



格外可以顯出他教兒子要能打虎的精神，這叫做助神法。「有我在這裏，你還害怕麼」的「在」，「還」兩字，已經把老翁的不弱，殺虎的能力，暗暗顯出，這叫做簡顯法。「這一來」的「這」，是代着虎的一番情形的代名詞；「這畜生好像是睡着了」的「這」是形容詞。(二)句法。「不然，便不是我的兒子」是憤恨句。「就是後世的子孫……也不是我的子孫」三句複句，顯出新娘心裏的憤恨。「且慢」是頓句，描寫他勇於打虎的聲勢。「有的要去，看死老虎……有怎麼大的本領」五句，和「我的臂膀練了十年……也不會眨眼」七句，都是排句。(三)篇法。這篇完全記敘，先敘唐某的被虎所害，那是他子孫所以能够打虎的根原；後來敘唐老頭子打虎的情形，那是揭出他的替祖上報仇；這叫做因果敘述法。倘使敘了唐某打虎的情形，不去述他的原委，那麼人家不知道他何以能够打虎的原因；敘了唐某所以能打虎的原因，不去述他到旌德去打虎的事實，那麼那新娘的再三叮囑，都是歸於空談，必須兩者並敘，前因後果，才能歷歷在目。至於他的記敘方法，全篇都是直敘，一些不加什麼論贊；但那唐某的能够秉承家訓，和他技藝的精純，已足以令人欽佩。(乙)彙類。「明朝」是朝代的專名詞；「徽州」，「旌德縣」是地方的專名詞；「唐」是姓的專名詞。「大大的」「戰兢兢的」是副詞。「是」「就是」「好像」是同動詞。(丙)全文意義的要領：

唐某的被虎所害

唐老頭子打虎



【文字運用】 (甲)節約(方法見前) (乙)填充 把「我的……任憑……也……我的……用……也……所以我的……叫做……」填充。

【語言運用】 (甲)約述大意(方法見前) (乙)演講 不限定本課事實，關於這種尙武勇敢的故事，就各人知道的任意講演一則。

【表演】 就課文中的事實，設計表演。

【聯絡】 畫唐氏打虎的想像圖。(和美術科聯絡)

三三 山中落雨

## 課文

忽然來了一陣烟雨，把四山團團圍住。只聽得樹裏的風聲雨聲，卻看不清雲裏是山是樹。水從山上往下飛流，頓成了瀑布。這時候前山後山，不知有多少樵夫迷了歸路！

## 參考資料

【文字方面】團、ㄨㄨ、平聲、圍成圓的形狀，叫做團團圍住。瀑、ㄨㄨ、音僕，去聲。自上而下的泉水流得像飛一般快的叫瀑布。樵、ㄑ一ㄠ、音橋，平聲。砍柴的叫樵夫。烟雨，是形容雨的細密，好像夾着烟的一樣。

【實質方面】山上的泉水，匯集攏來，成爲急流，從峻峭或傾斜的岩壁上奔瀉而下，對面看去好像一匹白布，所以叫做瀑布。當下雨的時候，山上低空的雲，凝成水點，瀰漫山谷，好似起了大霧，對面不見人影，所以路徑也無從辨認，樵夫要迷了歸路。

## 教學方法

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查，記載（方法見前）

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）

【讀】（甲）指名讀（方法見前）（乙）輪讀，行讀（方法見前）（丙）範讀，美讀（方法見前）

【話】 指名話（方法見前）

【講】 （甲）指名講（方法見前） （乙）範講，輪講（方法見前）

【寫】 把全文抄寫一遍。

【文字研究】 （甲）詞性研究 「忽然來了一陣烟雨」的「忽然」是副詞；「一陣」是形容詞。

「把四山團團圍住」的「團團」是副詞。「水從山上往下飛流」的「從」是介詞。「這時候前山後山」的「這」是指示形容詞。「不知有多少樵夫迷了歸路」的「多少」是數量形容詞。

（乙）摘成語 摘「團團圍住風聲雨聲」「是山是樹」「前山後山」等語。（丙）文段研究 前六

句是第一段，描寫山中落雨的景象；後二句是第二段，推想落雨時樵夫的迷路，格外可以烘出烟雨的利害。（丁）文體研究 這篇是一首寫景的語體詩，把山中落雨的景象，寥寥數語描寫得如在目前，這就是詩的特點。

【實質研究】 問題 落雨時何以看不清雲裏是山是樹？ 水從山上流下，怎能成爲瀑布？ 前山

後山的樵夫，何以說他們不知有多少迷了路？

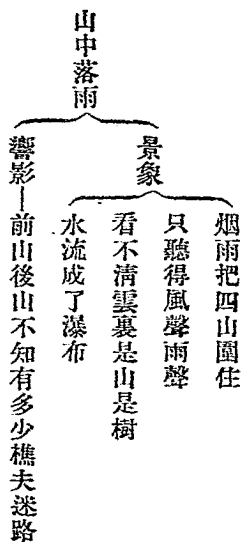
【整理】 （甲）比較 （二）字法 「風聲」的「風」，「雨聲」的「雨」，都是具體名詞，「聲」是抽象名詞，現在結合起來便各成了一個複字名詞。「前山後山」的「前」和「後」都是形容詞，

「山」是名詞，現在結合起來，也各變成了一個複字名詞。「這時候」的「這」是用作指示代名詞。

(二)句法 「風聲雨聲」「是山是樹」「前山後山」都是疊句。「把四山團團圍住……頓成了瀑布」五句是寫景句。「忽然來了一陣烟雨」是急起句。(三)篇法 詩歌和散文最顯然的一個不同之點：就是一種是韻文，一種不是韻文。語體的詩歌，雖然不像那文言詩的限於平仄限於音韻限於字數的種種束縛；但是他的造句，也應該要疏散得當；他的音韻，也要求能合於自然的音韻。像這篇詩裏第二句末了的「住」和第四句末了的「樹」第六句末了的「布」第八句末了的「路」照舊時說都是屬於遇韻，如今這四個字的韻母都是「ㄨ」；念起來很有一種和諧的音韻，所以才能使人吟咏有味。

(乙)彙類 「雖然」「只」「卻」「頓」「團團」都是副詞。「一陣」「多少」是形容詞。

(丙)全文意義的要領：



【文字運用】（甲）改作 把這首詩改成記敘體的散文。（乙）仿作 命題「夏日雷雨」或「山中落雪」「狂風」等題，命兒童任擇一題，依照這篇體例仿作一首。

【語言運用】 約述大意（方法見前）

【聯絡】 想像山中落雨景況，畫一幅寫景圖。

### 三三三 黑風洞

#### 課文

在馬來半島吉隆坡左近，有個黑風洞，是南洋有名的勝蹟。從吉隆坡趁火車到那邊，不須二小時。

洞口高約四尺，闊約三尺，望到裏面，黑沈沈不知有怎樣的深，遊人須點着火把和線香，纔可進去。初進洞的時候，雖有光線從外面射入，但已覺陰氣襲人，又夾雜一陣蝙蝠的臊氣，刺入鼻管，實在難受；幸虧手裏擎着線香，還可借作抵抗的利器。走到六七丈深，便像入黑暗世界，這時每走幾步，就插一枝線香在地上。因恐深入洞中，火把倘一時熄滅，見着亮閃閃的香頭，不至難尋出路。再向裏邊走去，地方越深黑，奇奇怪怪的景緻越多。起初見尺把長的石人，有像武士的，有像農夫的，有像女子和小孩的，或坐或立，神氣逼真。轉一個灣，又有許多動物的模型，虎呀，豹呀，鶴呀，孔雀呀，龜呀，穿山甲呀，有張口覓食的，有低頭舐足的，有伏地休息的，有振翅欲飛的；種種活潑生動的態度，真是天造地設，決非人工雕刻得出的。洞裏的景

緻，雖然越深越奇怪，可是從沒有人走到底過。相傳有個好奇的人，曾經奮勇前進，走了里許，終究受不住惡劣的空氣，退了出來。

### 參考資料

【文字方面】坡、勺、己、平聲。蹟、尸、一、音跡，去聲。勝蹟，景緻好的地方。沈、尸、平聲。沈沈，深邃的樣子。襲、尸、音席，去聲。侵入的意思。臊、尸、音騷，平聲。臊氣，動物肉所發的腥氣。熄、尸、音息，平聲。火滅叫熄。閃、尸、上聲。閃閃，光動的樣子。緻、尸、去聲。景緻，自然界的風景。逼、尸、音壁，平聲。逼真，和真差不多的意思。型、尸、一、音形，平聲。模型，模仿其物而製造的樣本。舐、尸、去聲。用舌舔物叫舐。翅、尸、去聲。鳥類及昆蟲類的翼。潑、尸、平聲。活潑，不呆滯。雕、尸、一、音刁，平聲。刻鏤的意思。劣、尸、去聲。不良好叫劣。

【實質方面】南洋有廣狹二義：廣義統指印度支那半島東印度羣島和澳大利亞而言；狹義則僅指馬來半島及東印度羣島而言。馬來半島是印度支那半島南部的一小半島。吉隆坡是馬來聯邦的都城，地當新加坡與檳榔嶼間的中心。線香和線一般細的香。蝙蝠，翼手類的哺乳動物，自手足至體的後端，有膜相連，故能飛翔空中，捕食蚊蠅。全體密生暗灰色軟毛，口中有齒，後趾短，有鈎爪，棲息時用以鈎物而懸其身。虎，獸名，形如貓，全身長五六尺，毛色鮮黃而有黑色條紋。性凶殘，猛悍，食他獸畜並傷。

人。寒帶熱帶統有生產。產於滿洲的，毛密而厚，其皮可作坐褥。豹，獸名，似虎而小，毛色黃褐，背有黑色圓斑，俗稱金錢豹。行走迅速，捕食牛、羊、雞、豕等物。鶴，鳥名，種類甚多，最貴者為丹頂鶴，高三尺餘，嘴及頸脚皆長，翼大，飛翔甚捷，體純白，頂赤，額頰及自咽喉至頸皆黑色，翼尖亦黑，尾羽白，喜食魚，鳴聲高朗。產東三省及西伯利亞等處。孔雀，鳥名，形略如雉，體長三尺餘，翼短小，雄者特壯麗，尾有長羽，能開張作扇狀，金色，有翠綠斑紋作眼球形排列於上，極絢爛，產於熱帶地。龜，爬蟲，腹背皆有甲，僅露頭尾四足出入之孔。甲的表面，蔽以表皮變成的紋片，雌者背甲隆凸，雄者則否。頭似蛇有鱗，色綠，性遲鈍，耐飢渴，壽至百歲外。穿山甲，獸名，產於爪哇蘇門答臘等熱帶地。體長三尺餘，全身被角質之鱗甲，晝常伏處，遇敵，其體常捲縮如球，入夜始出。前肢較長，後肢扁平多肉，有強力，性好食蟻。地下之洞，大抵因水力的侵蝕作用而成。

## 教學方法

【目的】使知黑風洞的勝景，喚起其欣賞自然界勝景的觀念。

【準備】南洋地圖、虎、豹、龜、鶴、蝙蝠、孔雀、穿山甲等標本或掛圖。

【指導預習】（甲）略讀（方法見前）（乙）檢查記載（方法見前）（丙）參考南洋地圖

和關於自然科的虎豹等性態。

【補正】（甲）補正（方法見前）（乙）質疑（方法見前）



【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)輪讀(方法見前)

【話】 (甲)指名話(方法見前) (乙)輪話(方法見前)

【講】 (甲)指名講(方法見前) (乙)輪講(方法見前) (丙)範講(方法見前)

【寫】 聽寫「再向裏邊走去……決非人工雕刻得出的」一段。

【文字研究】 (甲)詞性研究 「那邊」是代名詞。「雖然」是讓步連詞。「但」「可是」是轉接連詞。「倘」是假設連詞。「欲」是表動機的助動詞。「決」是表斷言的副詞。(乙)句法研究 「有……的,有……的,……」「……呀……呀……」都是列舉數多事物的句式。「相傳

……」為記述傳說時常用的句式。(丙)摘錄美文 摘錄「洞口高約四尺……決非人工雕刻得出的」一段。(丁)文段研究 「在馬來半島吉隆坡左近……不須二小時」是第一段,記黑風洞的所在。「洞口高約四尺……決非人工雕刻得出的」是第二段,記入洞情形和洞中所見。「洞裏的景緻……退了出來」是第三段,記洞深不能窺其究竟。(戊)文體研究 這篇是記敘文,把遊黑風洞所見的奇蹟,用順敘法,一一描繪出來,使人讀了,彷彿身臨其境一般。

【實質研究】 問題 馬來半島在何處? 吉隆坡在何處? 黑風洞在何處? 從吉隆坡到黑風洞,

火車幾小時可到? 洞口的情狀如何? 遊洞的人必攜何物? 洞中何以黑沈沈陰氣襲人?(日光不充

足) 初進洞時聞着什麼氣? 進洞六七丈後,情形如何? 既有火把,何必更插線香在地上? 洞中所見何物? 這種種景緻,是否由人工雕刻而成? 遊洞者會有人到過洞底否? 地下何以會成此洞?

【整理】(甲)比較 (一)字法 「雖」「雖然」都是讓步連詞,下面常與「但」「可是」相應。在「雖(雖然)……,但(可是)……」這句式中,上一分句和下一分句一定是互相反對的。「但」「可是」都是轉接連詞,惟語氣「可是」比「但」輕。(二)句法 「從……到……」是表時間上或空間上起訖的句式。「有像……小孩的」「三語」「有張……飛的」「四語」「虎呀……穿山甲呀」六語,因為要描寫石的種種狀態,改用同一句式,而寫其各別的狀態。(三)篇法 這篇是順敘法的記敘文,先點出黑風洞之所在,次詳述遊洞時準備及所感覺所見到的情形,於所見作二層寫,凡十餘疊句,不覺板滯,宜令兒童玩味。末了以不可窺洞的究竟為結。(乙)彙類 「黑沈沈」「決」「終究」「都是副詞」「雖」「但」「倘」「又」「因」都是連詞。(丙)表列全文意義的要領,使兒童就左表填註之:

位置……

準備……

所感……

黑風洞

遊洞

稍進時候

手續……

更進時候所見……

洞深……

【文字運用】

(甲)節約(方法見前)

(乙)創作

把曾遊過的名勝記敘出來。

【語言運用】

約述(方法見前)

【聯絡】

畫山洞的風景想像圖。

## 三四 榕樹

## 課文

喂，站在池邊的蓬頭榕樹，你可曾忘記了那孩子？你不記得他怎樣坐在窗內，凝望着你盤在地上的樹根麼？婦人們常到池邊，汲了滿瓶的水去，你的大黑影，便在水面上搖動，好像睡着的人，掙扎着要醒來似的。日光在微波上跳舞，好像不停不息的小梭，在金絲的織緞機上，穿來穿去。兩隻鴨，靠近蘆葦邊游着，在他們的影上，游來游去。孩子靜靜的坐在那裏想着——他想做風，吹過你蕭疎的枝樑中；想做你的影子，在水面上隨着日光，一點一點的延長；想做一隻鳥兒，棲息在你的最高枝上；還想像那兩隻鴨，在蘆葦和陰影中間，游來游去。

### 參考資料

【文字方面】 喂、ㄨ、音畏，去聲。招呼的聲音。蓬、ㄨㄥ、平聲。頭髮散亂，叫蓬頭。榕樹的枝葉，紛披蓬鬆，好像蓬頭。凝、ㄥ、平聲。目光注視着望一樣東西，不向別處看，叫凝望。汲、ㄐ、音急，去聲。舀水。ㄨㄨ、音蕤，平聲。織布時引緯的工具。疎、尸、音梳，平聲。蕭疎、疏疏落落的样子。樞、一、音鴉，平聲。歧出的樹枝叫樞。棲、ㄑ、平聲。鳥停止不飛，歇在樹上，叫棲息。

【實質方面】 榕樹，木名，高四五丈，產在熱帶地方，葉橢圓而平滑，花淡紅，實圓而小，葉與實都像無花果，他的枝條常下垂到地，也能生根變幹，所以他的陰影很大。蘆葦，生在陂澤中的草，莖高一丈多，中空有節，葉狹長而邊緣很銳利，花叢生莖端，老則色白，隨風飄散，莖可織簾，萌芽可食，並可做藥。

### 教學方法

【指導預習】 (甲)略讀(方法見前) (乙)檢查、記載(方法見前)

【補正】 (甲)補正(方法見前) (乙)質疑(方法見前)

【讀】 (甲)指名讀(方法見前) (乙)輪讀(方法見前) (丙)範讀(方法見前)

【話】 指名話(方法見前)

【講】 (甲)指名講(方法見前) (乙)輪講(方法見前) (丙)範講(方法見前)

【寫】把全文抄寫一遍。

【文字研究】（甲）詞性研究 「喂」是表呼問的歎詞。「蓬」名詞，作形容詞用。「盤」名

詞，作動詞用。（乙）摘錄美文 摘錄「孩子靜靜的坐在那裏想着……游來游去」一段。（丙）文段

研究 「喂……地上的樹根麼」是第一段，用發問提出榕樹和孩子的關係。「婦人們常到池邊……

在他們的影上游來游去」是第二段，撇開孩子，更從榕樹的環境描寫。「孩子靜靜的坐在那裏想着……

游來游去」是第三段，迴說到孩子的幻想，和第二段呼應。（丁）文體研究 這篇是一首散文詩，是

有一個人對榕樹說的口氣，其中雖不全篇用韻，但有的地方，仍然有和諧的韻，像第三段裏的「風」「

中」和「光」「長」「上」都是無意中相押，散文詩的作法，看去好像和散文差不多，不過作散文詩，

卻要詞句簡鍊，音調和諧，意義方面也要含蓄不盡。

【實質研究】問題 榕樹爲什麼蓬頭？根總在地底下的，爲什麼這在地上？汲水之後，水面如

何？大黑影怎會在水面上搖動？小梭比喻什麼？金絲緞比喻什麼？像風一般，吹過榕樹蕭疏的枝

椏有何樂趣？榕樹的影子爲什麼會在水面上一點一點的延長？像鳥兒一般，棲息在榕樹最高枝上，

有何樂趣？像鴨一般，在蘆葦和陰影中間，游來游去，有何樂趣？孩子想做他像他，有什麼意思？

【整理】（甲）比較 （一）字法 「不停」與「不息」二語意義相同，爲緩和讀時調子使與下

文穿來穿去一語調諧和起見，故疊用之。「他想……游去」一複句中，只有第一個分句有主語，第二、三四分句却將主語「他」省去，又第二三分句中，在「想」字上，本來應該有「又」「再」「還」等詞，他都省去。（二）句法。「喂，站在池邊的蓬頭榕樹……」是呼問句，「你不記得……根麼？」是由現在追想到過去的問句，同一問句，有「呼問」「追想」的不同。「好像睡着……」是摹擬榕樹黑影怎樣在水面上「搖動」的副詞句。「好像不停……穿去」是摹擬日光怎樣在水面上「跳舞」的副詞句。（三）篇法。這篇是散文詩，全篇結構：首段用「凝望着」三字引起末段孩子的幻想，第二段中提出影子、日光、鴨等，在第三段中一一都有交代，並非隨意亂寫，其中又用婦人來陪襯孩子，鳥來陪襯鴨，蘆葦來陪襯榕樹，風來陪襯日光，在寥寥數百字中寫這許多東西，次序既很整齊，而又描寫得非常靈動，這是散文詩的特采。（乙）彙類。「榕樹」「蘆葦」「鴨」「鳥」「孩子」「婦人」「日」「風」「瓶」「梭」都是普通名詞。「盤」「汲」「跳」「舞」「穿」「游」都是動詞。（丙）本課內容關於榕樹和孩子的，可分列二表如左：

站在池邊

蓬頭

根盤在地上

榕樹

影子

因婦人汲水——在水面上搖動

隨着日光——在水面上延長

風吹過他蕭疎的枝椏中

鳥棲息在他的最高枝上

狀態——坐在窗內凝望榕樹盤在地上的根

做風——吹過榕樹蕭疎的枝椏

做榕樹的影子——在池水面上隨日光延長

做鳥兒——棲息在榕樹最高枝上

做鴨——在蘆葦陰影中游泳

孩子

想像

【文字運用】

(甲) 改作 把這首詩改成散文。(乙) 仿作 以「橡皮樹」為題，令兒童做造一

段或全首。

【語言運用】

約述大意。(方法見前)

【聯絡】

令兒童照本課文字畫一圖，注意圖中各人物的位置適當否。

(第一冊終)

民國二十一年十二月發行  
 高級小學用  
 南洋華僑國語讀本教授書(全四冊)

每冊定價銀五角

有不著權  
 作翻印

編者	朱麟
校者	陳醉 黎錦 雲
發行者	中華書局
印刷者	新加坡 中華書局
發行所	中華書局



Handwritten marks or scribbles at the top of the page.

標商冊註

